PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

DESPUES DE LA FIESTA

Al fin "solo"

LO QUE DICE EL MÉDICO

La acumulación de sangre en la cavidad de las venas produce en ellas dilataciones sumamente molestas y dolorosas. Esta enfermedad se llama várice.

Puede aparecer en cualquier punto del cuerpo, pero las más conocidas son los varicoceles, las del recto ó hemorroides y las de las piernas.

Todo cuanto puede servir de obstáculo á la circulación de la sangre venosa: la compresión por cinturones ó ligas, el permanecer en pie largo tiempo y en piezas muy caldeadas, como los talleres de planchado y las cocinas y hornos de máquinas, todo eso produce la compresión de los vasos sanguíneos y la aparición de tumores de diferentes clases.

La herencia desempeña también un papel muy importante en la predisposición á las várices. Este legado familiar es de un carácter indiscutible.

Las várices son internas ó profundas, externas ó superficiales. Las internas, lejos de ser raras, como generalmente se cree, son, por el contrario, las más comunes. En las venas profundas es donde está el asiento primitivo de la dilatación varicosa. Se manifiesta su presencia por fatiga, pesadez, picor y calambres en el miembro afectado. Se sienten dolores en el espesor de los músculos y en la pantorrilla, que comienza á hincharse. Por la noche aparece inflamación en los tobillos.

De las venas profundas la dilatación se propaga á las subcutáneas, que constituyen entonces las várices externas ó superficiales. Las venas aparecen dilatadas, tortuosas, con inflaciones, que ceden fácilmente á la presión del dedo, y reductibles en la posición horizontal.

Todos los signos de las várices profundas coexisten en las várices superficiales y suelen ser frecuentemente agravados por ellas.

Entre personas que no trabajan y que sólo hacen un moderado ejercicio, las várices no ofrecen otro inconveniente que la deformidad. Pero entre los obreros que permanecen en pie, además de la deformación de la pierna, sobreviene la paralización y el edema; los tejidos toman un color violáceo en torno de la red varicosa; la menor frotación, la contusión más ligera, son susceptibles de determinar una ulceración extremadamente rebelde.

El tratamiento habitual consiste en comprimir todo lo que obstaculice la circulación y en efectuar en torno del miembro afectado por las várices una compresión regular, usando una media de caucho ó bandas elásticas de franela ó de un crespón especial. Pero ha de cuidarse mucho de que la media ó las vendas queden en su lugar bien colocadas antes de abandonar la cama.

Desde hace años se emplea un método muy diferente, que se funda en la supresión de todo vendaje, en no estar en pie, en no marchar lentamente, en no tomar nunca baños calientes muy largos y en hacer ejercicio de marcha razonable. Para ser eficaz la marcha debe ser rápida, ó sea de 110 á 120 pasos por minuto, y suficientemente prolongada. El enfermo debe llegar poco á poco hasta dar paseos diarios de dos horas y media, como mínimum, descansando un breve rato cada media hora más ó menos.

Este método está algo generalizado, pero aun no cuenta con la aceptación de todos los médicos.



PAPEL IMPERMEABLE. — Se recomiendan muchos procedimientos para impermeabilizar el papel. Uno de ellos consiste en fundir á fuego lento 100 partes de glucosa, que se dejarán enfriar hasta 38°; después se añaden 10 partes de glicerina y se agita rápidamente durante un cuarto de hora; en seguida se incorporan lentamente 100 partes de ácido acético concentrado y 25 de amoníaco, y se sigue agitando. Cuando se fabrica el papel, se añade á la pasta esta mezcla, en proporción de un diez por ciento.

El papel ya fabricado, sea de la clase que fuere, por el tratamiento con el ácido fluorhídrico se transforma en una masa flexible é impermeable, que por fuerte compresión adquiere notable analogía con el caucho vulcanizado.

CUANDO LAS CAÑERÍAS gotean hay que llamar al gasista; pero en caso de que éste no pueda venir en seguida, se evita que el agua estropee las alfombras ó los muebles tapando las grietas con una pasta hecha de jabón amarillo, yeso y un poco de agua, la cual conserva durante varias horas tapados los agujeros ó grietas de la cañería.

LIMPIEZA DE LA HOJA DE LATA.—Las vasijas de hoja de lata, cazuelas, cafeteras, etc., se ennegrecen con el fuego después de algún tiempo de servicio; pero pueden limpiarse con facilidad con el siguiente sencillo procedimiento: mezclar ceniza y aceite común hasta que se haga una especie de cieno espeso, cubrir con él la vasija y frotarla después fuertemente con unos trapos de lana. Tomará el brillo que tenía cuando estaba nueva.

PARA LAS PERSONAS á quienes se les abren las manos con el frío, la mejor manera de evitarlo es secárselas bien después de lavarse y tenerlas algún tiempo metidas entre harina de avena. Por la noche se deben frotar con una mezcla de glicerina y sal volátil, en partes iguales.

CEMENTO DE LIMADURAS DE HIERRO.—Muy útil para tapar las rendijas de hornillos, cañones de estufa y cosas semejantes expuestas al fuego ó al calor.

Se prepara tomando tres libras de limaduras, una de sal común, tres onzas de aceite craso y tres cabezas de ajo machacadas, y mezclándolo todo. Después se añade una cantidad prudencial de vinagre y se deja reposar veinticuatro horas.



LOS MODELOS
MAS MODERNOS
EN
SASTRERIA Y CONFECCIONES
Son los de
M. ZABALA
B. MITRE 799 ESQ. ESMERALDA
SUCURSAL AV. DE MAYO 757
EL MAXIMUM DE LA ELEGANCIA Y DEL CHIC
se consigue sirviéndose en esta casa, pues los trajes, sobretodos, etc., que vendo, son de lo más moderno, por su corte, gustos escogidos de las telas y solidez de su confección, condiciones estas de que me he valido conseguir para la casa el título de ARBITRO DE LA MODA y más, teniendo en cuenta que LOS PRECIOS SON LOS MAS BARATOS de la plaza, lo cual lo pueden comprobar viendo mis precios:
LEERLOS CON ATENCIÓN
LA CASA MAS MODERNA DEL RAMO EN SUD AMERICA
TRAJES DE SACO, muy buena clase, desde $ 35 hasta ... $ 20
TRAJES DE SACO, negros y azules, cruzados, desde $ 45 hasta ... $ 25
SOBRETODOS MUY FINOS, forrados en lana, desde $ 35 hasta ... $ 20
SOBRETODOS CRUZADOS, forrados de seda, forma de moda, desde $ 75 hasta $ 55
SOBRETODOS forrados de seda, en vicuñas grises y fantasía, desde $ 60 hasta $ 35
SOBRETODOS con vistas de seda y forros de lo mismo, desde $ 65 hasta ... $ 50
LEVITONES forrados de seda, última moda, desde $ 85 hasta ... $ 65
SACOS y CHALECOS, negros y azules, buena clase, desde $ 28 hasta ... $ 18
PANTALONES de pura lana, gustos de moda, desde $ 15 hasta ... $ 7
CHALECOS fantasía, en imitación gamuza, colores lisos, desde $ 18 hasta ... $ 10
SECCION LUTOS
Se hacen trajes á medida en 16 horas. Grandioso stock en trajes hechos listos para vestir.
INTERIOR
Todo pedido del interior es despachado en las 24 horas, siendo confección, y á los 5 días, siendo á medida.
Pidan muestras y catálogos ilustrados -GRATIS-



A LA MAISON DE LINGERIE

84, SUIPACHA, frente á la Iglesia de San Miguel

ÚNICA CASA ESPECIAL EN **Ajuares para novias**

LA CASA MAS ELEGANTE, LA MEJOR SURTIDA Y LA QUE VENDE MAS BARATO LOS ARTICULOS DE PRIMERA CALIDAD.

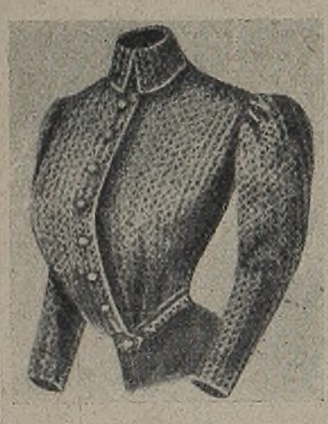
Gran surtido en **SACOS** y tapados de **PIEL**, **BOLSAS** de goma, **CALIENTAPIES**, **MALLAS** de teatro y **ARTICULOS** de **PUNTO** para señoras, niños y bebés, á **PRECIOS EXCEPCIONALES.**

ROPA DE CAMA Y ROPA DE MESA

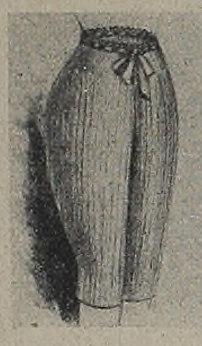
QUIROGA, VILLAR y Cía.



Sombrero castor, todos colores, forma muy elegante, á . . . . $ 4.90



201. **Blusas** blancas, tejidas, todas medidas, á . . . . $ 6.25



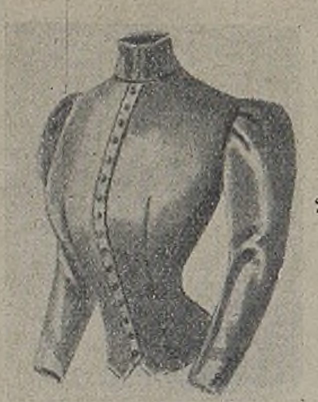
315. **Calzón** de pura lana, punto tricot, de mucho abrigo, en blanco y gris, á . . . . $ 4.75



208. **Capas** tejidas á mano, en varios colores, á . . . . $ 5.80



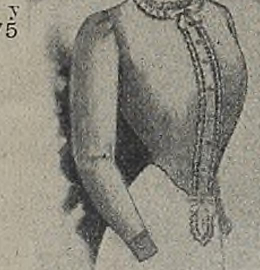
X. **Combinación** de lana y seda, punto jersey, en crema solamente, media manga, á $ 12.50
Id., íd., manga larga, á . . . $ 13.50



202. **Jersey** negros, todas medidas, en buena clase, á . . . . . . $ 4.90



2. **Pañuelos** en linón de hilo, con encaje hecho á mano, cada uno $ 2.50 y $ 1.90



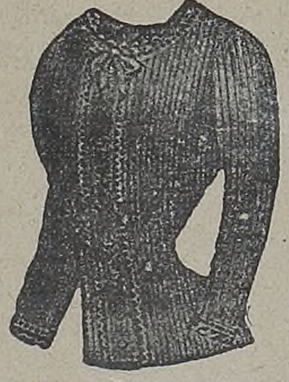
1062. **Boleros** de pura seda, manga larga, según modelo, á $ 5.50 y . . . . $ 4.75



1. **Pañuelos** de linón, festoneados, la media docena á . . . . $ 2.45



263. **Chambergos** en castor fino con cordones, en colores varios, á pesos 1.90; los mismos, blancos, á . . . . . $ 2.25



1239. **Camisetas** de lana, calidad superior, en todos los colores, á . . . . $ 1.75



232. **Colchitas** de zibelina y mangoli fino, con volados de color, á $ 8.90, 9.50 y . . . . $ 10.80






El Jockey Club ha intitulado con el nombre de "Raúl Chevalier" el premio clásico que hace años se denominaba "Competencia", para perpetuar así la memoria del inteligente criador tan tempranamente desaparecido.

Mañana se disputará este premio en el Hipódromo Argentino, contando con todo el interés que puede darle la presencia de varios productos ganadores que van á medirse entre sí, pero con los progresos que á cada uno distingue y sobre una distancia de 1.400 metros, en la que aun no han actuado algunos de ellos.

Este premio puede considerarse como el punto de partida para las futuras grandes pruebas, y de tal punto de vista ha de ser útil á los aficionados comparar las fuerzas de estos potrillos, más aún si se tiene en cuenta que en lo que va de la temporada actual no se ha revelado aún el mejor producto, lo que denuncia lastimosamente el fracaso del resultado del clásico "Independencia", donde los potrillos que se consideraban como imbatibles fueron batidos á voluntad por rivales que la opinión consideraba de categoría inferior.

El premio de mañana, en cambio, será disputado por casi una docena de inscriptos, ganadores todos, entre los cuales no harán acto de presencia los presuntos cracks Arequito y Larrea, que, como ya se sabe, se eclipsaron en el gran premio "Independencia", y cuya ausencia no quita absolutamente el gran atractivo que fundadamente promete revestir el gran clásico "Raúl Chevalier".

Colocados los campeones en el orden en que más ó menos han demostrado sus medios y condiciones y en que la opinión de los aficionados los sostendrá en las cotizaciones, tendremos los siguientes: Atlantique, Pilgrim, Severina, Crucifix. A éstos se agregarán probablemente: Matero, Poitagüe, Benjamín y Yungay, que no creemos modifiquen el resultado que conceptuamos, siempre que los primeros repitan sus recientes *performances*.

Atlantique, que en el premio "Independencia" fué segundo á un pescuezo de Ercilia en 1' 25" 3|5 los 1.400 metros, venciendo á su vez á Pilgrim en igualdad de condiciones, es á nuestro juicio el más indicado para ganar.

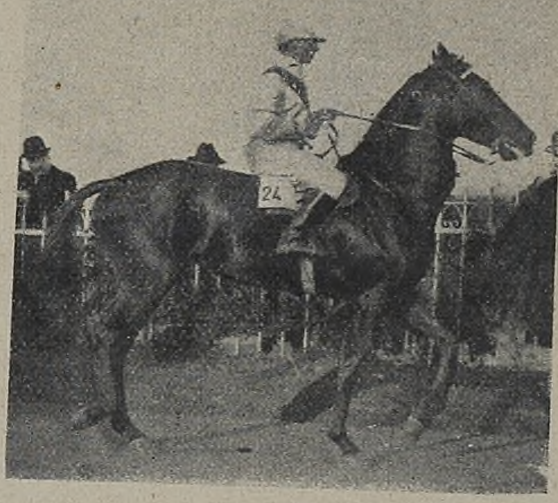
El hijo de Ajax, á no dudarlo, es un potrillo de excelentes cualidades; á una gran velocidad, que es la condición que predomina en él, une lo que no debe faltarle á un buen campeón: el valor en la lucha, que tan bien ha sabido dominar en momentos de apremio.

De sus principales enemigos hay algunos de buen origen á quienes es bueno observar, pues tanto Severina, ganadora de buenas carreras, que ha ocupado siempre los puestos de preferencia, como Pilgrim, que tiene en su haber buenas victorias, se encuentra hoy en posesión de todos sus medios y está ya hecho á la lucha de la pista, por lo que no deja de carecer de grandes probabilidades. Nosotros indicamos á Atlantique como el probable ganador, y si fuera batido, el triunfo no correspondería sino á uno de los nombrados.

Los informes que tenemos del pupilo del stud E. Hileret son excelentes, y en las condiciones actuales en que se encuentra debe producir necesariamente una honorable carrera.



"Enero", ganador del premio de 1.200 metros, en 1' 13" 4/5



"Mouchette", ganadora del premio de 1.100 metros, en 1' 7" 1/5

Son nuestros favoritos:

1a. carrera.......	Alsina
2a. "	Clonavce
3a. "	Bemol
4a. "	Medora
5a. "	Atlantique
6a. "	Don Gonzalo
7a. "	Níspero

LA INGLATERRA

170, Perú, 176
Unión Telef., 2212 - Avenida

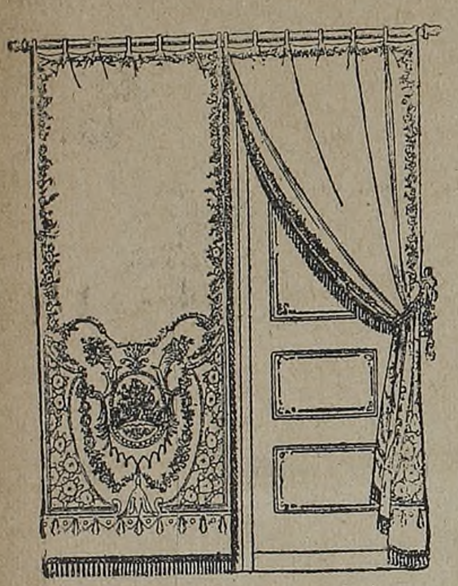
ÚNICA CASA ESPECIAL
Y LA MEJOR SURTIDA EN

ALFOMBRAS -

Macario Martínez

TAPICERÍA - MUEBLES

555, Alsina, 555
Coop. Telef., 4597 - Central



Cortinados de tul con volado, con viso de satiné, galería de bronce, brazos y agarraderas.

Espléndido surtido en tripes cortados, con su guarda correspondiente, para hacer carpetas, el metro á $ 4.20

Tripes Bruselas, primera calidad, con su guarda, el metro á $ 3.25

Tripes Bruselas, variedad de dibujos y colores, el metro á $ 3.20

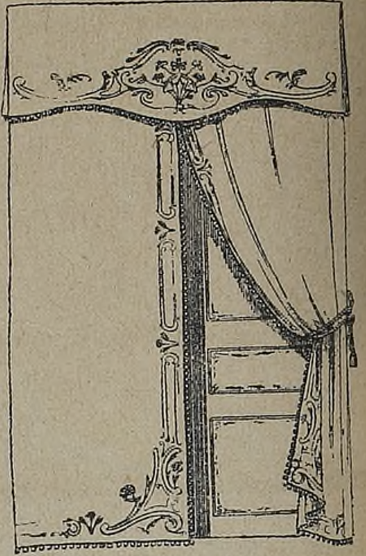
Tripes rizados, pura lana, el metro á $ 1.75

Linoleums, chuces y espartos

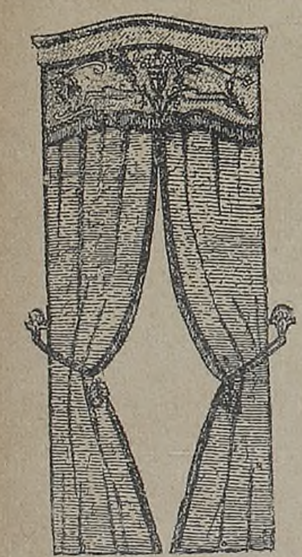
Gran surtido en cortinados para sala, de faya, moaré, florentina, etc.

Cortinados para dormitorio y cortinados de felpa y frise para comedor.

Doseles, coronas de bronce, etc.



Cortinados de faya bordados, con aplicaciones rococó, colocado con galería de bronce, brazos de bronce y agarraderas.... $ 75.—



Cortinados de moaré, con aplicaciones, galería tapizada, brazos de bronce y agarraderas.. $ 125.—

Espléndido surtido en juegos de nogal de Italia para sala.

Juegos de escritorio, de roble ó caoba, tapizados en búfalo norteamericano, importados, modelos exclusivos de la casa.

Juegos para dormitorio, vestíbulo, comedor, etc.

Pidan el GRAN CATALOGO GENERAL ILUSTRADO, se remite GRATIS, así como muestras y presupuestos.



El mejor surtido en carpetas de una sola pieza, en todas las calidades, estilo y colores.

Alfombras ''Excelsior'', calidad superior, de:

140×2.... $ 12.— 2×3..... $ 25.—
250×350.. $ 35.— 3×4..... $ 50.—

El Centenario argentino en Chile



El vicepresidente, señor Tocornal, el ministro argentino, señor Anadón, y el general Yáñez, entrando á las tribunas del hipódromo á los acordes del Himno Nacional



¿QUIERE Vd. PASAR UN FELIZ CENTENARIO?

Todos conmemoran la fecha gloriosa con entusiasmos y aclamaciones: y muchos no advierten que la mejor forma de festejar nuestro Centenario consiste en asegurarse un porvenir feliz y labrarse los medios de conseguir una posición desahogada que evite los reveses de la fortuna y las tristezas de la miseria.

Pida usted nuestro libro **"EL PODER PSICO-MAGNETICO"** y conocerá los misteriosos secretos del **amor**, la **fortuna**, la **prosperidad** y la **salud**.

GRATIS damos y remitimos nuestro libro **"EL PODER PSICO-MAGNETICO"** á todas las personas de ambos sexos que llenen y nos envíen el cupón adjunto.

CUPON

Señor **Dr. Marx Whalley.**

Venezuela, 1521, Buenos Aires.

Sírvase remitirme **GRATIS** el libro titulado: **"EL PODER PSICO-MAGNETICO".**

Nombre ....

Calle y número..

Ciudad ó pueblo..

Provincia.......................... Ferrocarril...........



LA ACEITUNA DE UN DIA

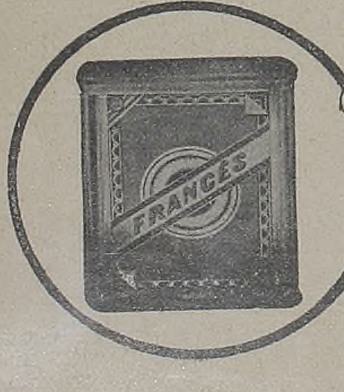
Este grabado representa la recolección de aceituna de un día, en los olivares de los señores C. Francés y Cía., en MONTORO, provincia de Córdoba (España).

Toda esta aceituna, recolectada en el día, será clasificada, lavada, deshuesada, triturada y prensada de modo que al día siguiente se hallará transformada en aceite ya separado del agua de vegetación que le acompaña en la fruta, y al que sólo faltará clarificar ó "descolgar" y filtrar para separar lo que impropiamente se ha dado en llamar "margarina" y librar al consumidor un artículo purísimo y fresco, y en condiciones de no enranciarse, como acontece con los aceites mal elaborados.

Por este método se evita el trabajar con aceituna que ha estado días y aun semanas amontonada, fermentada, recalentada y pestilente, cuyas condiciones heredaría el aceite resultante de una manufactura tan poco prolija.

Todas estas precauciones y las demás que iremos detallando, hacen del aceite que lleva la marca **FRANCES** un producto de





ÚNICOS AGENTES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

J. Ardanza y Cía.

ESMERALDA 65 BUENOS AIRES

SUCURSAL: RIOJA 885 ROSARIO



Militares que tomaron parte en el concurso hípico en honor de la Argentina



Sportsmen ganadores en el mismo concurso

THE GENTLEMAN

SASTRERÍA y CONFECCIONES

La indiscutible elegancia de nuestros modelos y la confección esmerada que hacemos, será el éxito de nuestro negocio.

Nosotros en trajes sobre medida, creamos, no copiamos; la moda en esta casa es el único capricho que nos domina Nuestros artículos son tan finos, tan selectos y tan variados, que el gusto más refinado halla aquí su verdadero ideal.

Y por último, y esto es lo más importante, nuestros precios resultan tan sumamente económicos, que cualquiera diría que á título de "réclame" regalamos todos los artículos.

Visiten, pues, nuestra casa y podrán apreciar como vendemos hermosos Sobretodos Ingleses á **$ 38** (1/2 forro de seda), especiales para sport; á **$ 41.50** para viaje; y á **$ 45** (forro de seda) para calle y paseo. Trajes de saco desde **$ 28, 32, 34, 38, 40, 45 y 50.**

Todas nuestras confecciones son de las renombradas Ludgate's, Londres, hechas expresamente para nuestra casa.

B. A. BLANCO y Cía.

745 - CORRIENTES - 749

NOTA. — Servimos toda clase de pedidos del interior, mandándonos medidas á satisfacción.



La señorita Panchita Joste, ganadora del tercer premio en el concurso hípico

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200,

Capital suscripto.................. $ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado.................. $ 47.577.380.00 c/l
Fondo de reserva y previsión...... $ 12.043.642.30 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva $ 605.655.00 c/l

SUCURSALES. — En el exterior: Madrid, París, Génova, Londres, Barcelona, Río Janeiro y Montevideo. En el interior: La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Carlos Casares, Concordia, Bartolomé Mitre, Tres Arroyos, Coronel Suárez, San Pedro, América, San Rafael (Mendoza), Villaguay, Guaminí, Adolfo Alsina, Mar del Plata, Salliquelló y Pergamino. Agencias en la capital: Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esq. Santa Fe; Corrientes esq. Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Triunvirato 802; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	%	%
En cuenta corriente sin interés ó oro y moneda legal.	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año..	4 ½ %	4 ½ %
	A 2 años.	5 %	5 %
	A 3 años.	5 ½ %	5 ½ %
	A 4 años.	6 %	6 %

Abona	%	%
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días............	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal..........		8 %
Descuento general..............................		convencional

Buenos Aires, Enero 1.º de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

La medalla "STREGA" legítima, que da suerte y poder.... $ 15

EL ANILLO DE "ALADINO"

Medalla "STREGA"

De oro garantido desde $ 25, aumentando el precio según la clase de piedra.

De plata fina, desde $ 12, aumentando el precio según la clase de piedra.

Esta casa es la única que posee las famosas piedras de "CLEOPATRA", "DIKINA", "HEMATITA", "ALEKTORIA", "BERILO", "PINDARA", "DRAGONITA", "AZARINA", "LAZULI AZUL", "HICSA", "ZAFIROS", "AGATAS" legítimas é infinidad que no se mencionan.

El precio de cada piedra empieza por $ 10, aumentando á $ 20, 30, 40, 50, 100, etc., según la clase.

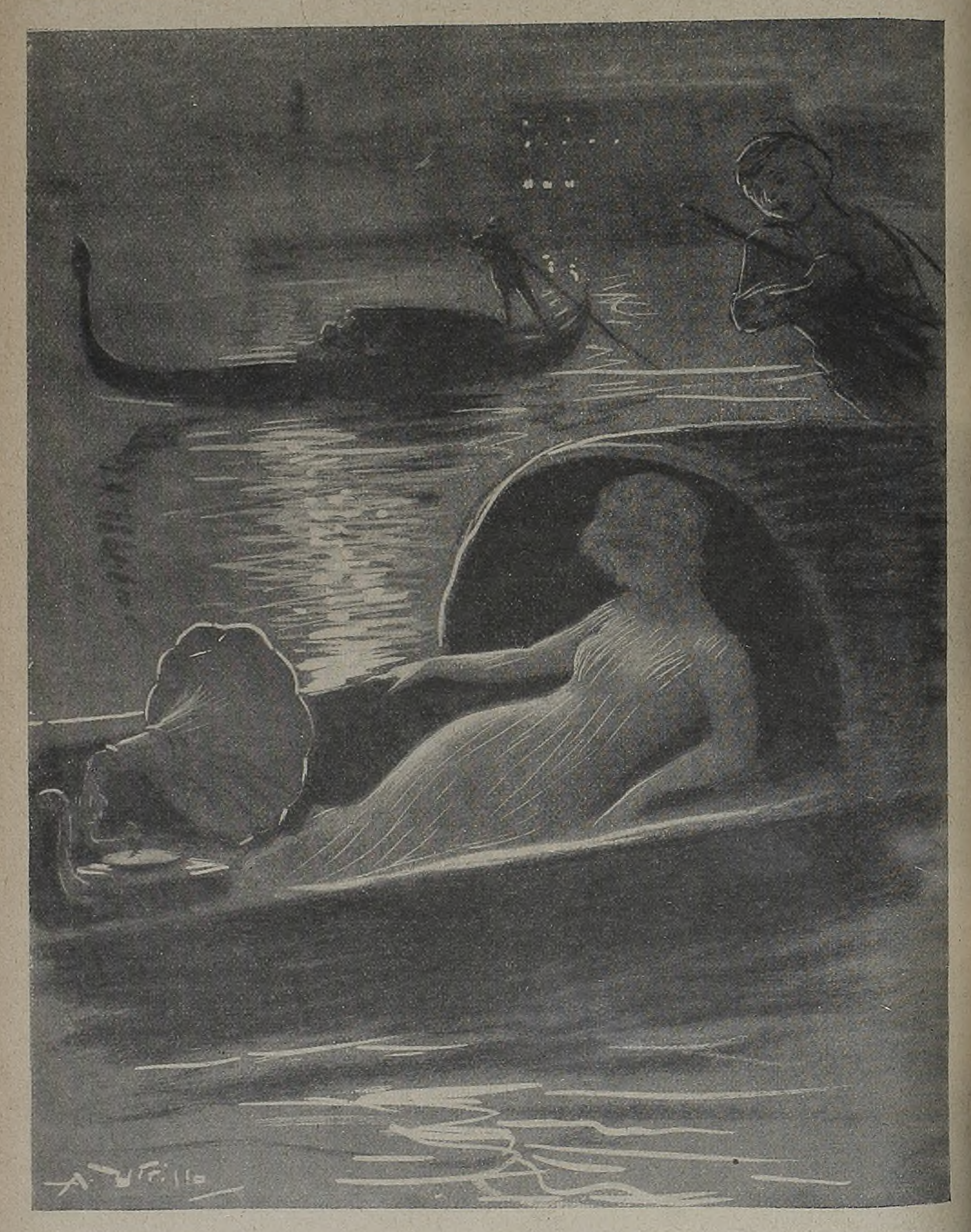
Remitiendo en carta certificada ó giro postal el importe de lo que se quiera gastar, y explicando para el objeto que se desea, se remite á vuelta de correo la piedra que resulte más conveniente.

Unica casa autorizada. Antigua Joyería "LA PORTEÑA", de MIGUEL PINEDA. Calle SANTA FE, 2276, Buenos Aires.

ÉXTASIS

ANTE EL

PATHÉFONO á discos Pathé, sin púa



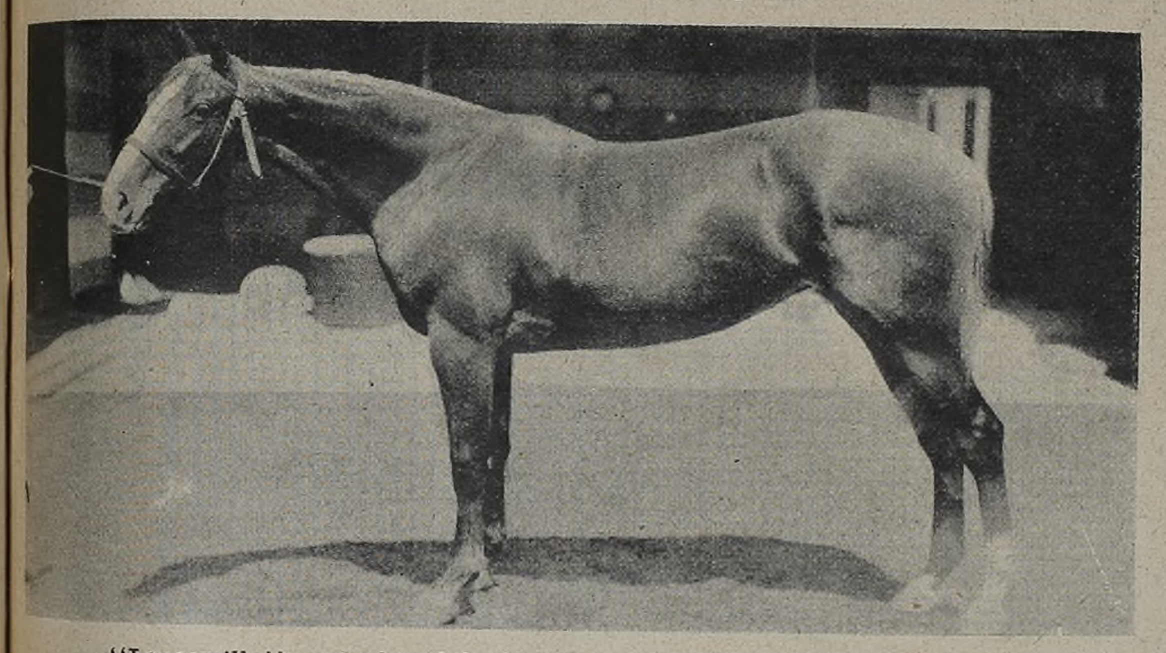
Adapte á su fonógrafo de púa el célebre **DIAFRAGMA PATHÉ**, y podrá escuchar los extraordinarios **DISCOS PATHÉ SIN PÚA**, sin perjuicio de seguir utilizando con su diafragma respectivo los discos de púa que ya tuviere.

CATÁLOGO GRATIS

FONOGRAFÍA PATHÉ ⁂ **Avenida de Mayo, 781 al 89**



El vicepresidente, señor Tocornal, con la señora de Anadón y el señor Anadón con la señora de Tocornal, en el "paddock"



"Loncomilla", ganador del clásico Jockey Club de Buenos Aires



Caballeros que fueron á saludar á don Germán Riesco en el aniversario de los pactos de Mayo entre Chile y la Argentina



JARABE NEGRI

CONTRA LA TOS CONVULSA (ó Perruna)

y todas las toses de los niños.

140 años de éxito han dado fama mundial á este notable medicamento.

El **JARABE NEGRI** es un remedio verdadero, pronto y eficaz contra la tos convulsa y todas las demás toses que afligen á los niños.

Este medicamento es de un sabor dulce y es muy suave. Ningún niño lo rehusa.

Toda madre debe tener á mano un frasco de este remedio.

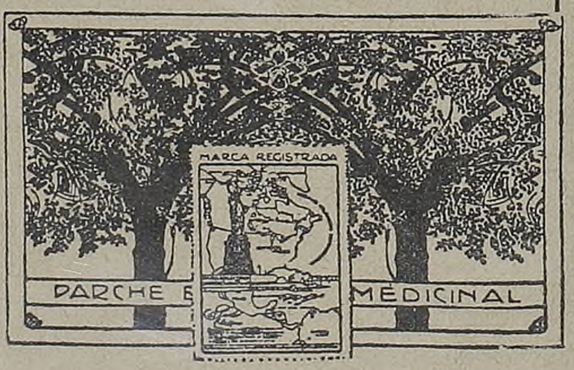
PIDANLO EN TODAS LAS FARMACIAS

Medical Electric Plaster

CURA Reumatismo, Neuralgias, Dolores de Costado, Ciática, Lumbago, Dolores de Espinazo, Dolores de Riñones, Enfermedades Pulmonares, Dolores Agudos, Resfríos, Enfermedades del Corazón y del Hígado.



Exíjase siempre el
PARCHE ELECTRICO
con este sobre.
Rechácese cualquier substitución, pues éste ha sido el primero y es siempre el verdadero.



En venta en todas las Farmacias

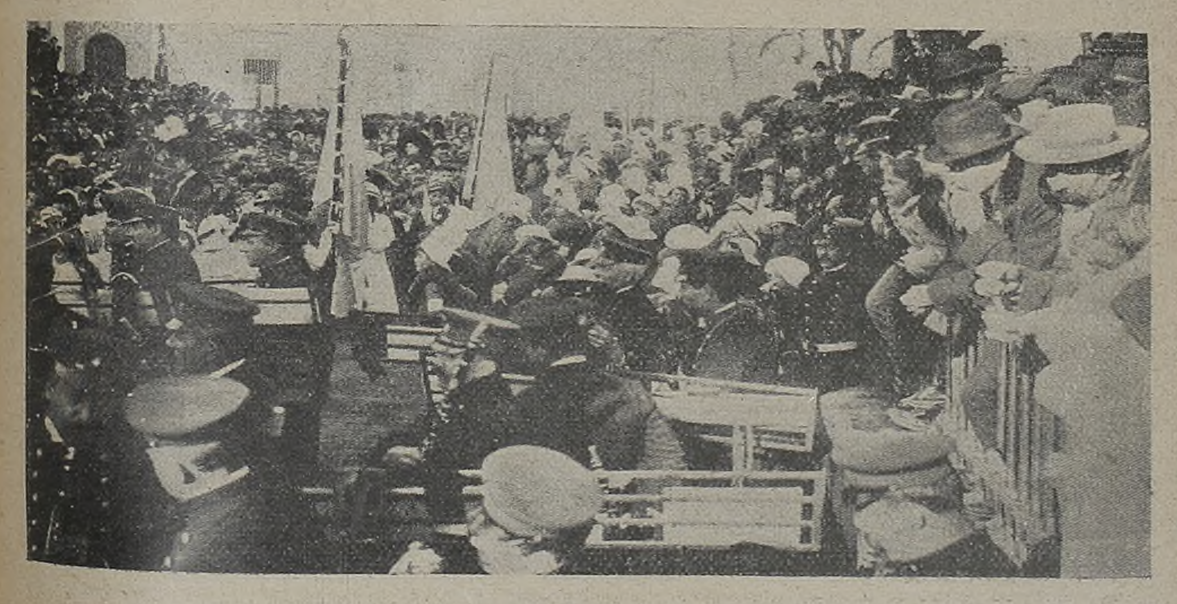
El Centenario en Rosario



Parte de los seis mil niños que cantaron el Himno Nacional



La banda y parte de los seis mil niños



Al terminar el Himno

AZARETTO H^NOS.

FABRICANTES E IMPORTADORES

DE ARTEFACTOS PARA

GAS Y LUZ ELÉCTRICA

Acabamos de recibir las ULTIMAS CREACIONES de los más afamados fabricantes de

PARIS, LONDRES y BERLIN

Nuestra casa es la única que tiene la exclusividad para la venta de las ARAÑAS de CRISTAL de la renombrada

CRISTALERIA BACCARAT

Unicos representantes de PROMETHEUS, la fábrica más importante de artículos para Calefacción Eléctrica, como ser:

Estufas, Planchas, Cafeteras, Calentadores para Baño, etc., etc

NOTA. — Recordamos á nuestra distinguida clientela, que últimamente hemos agregado á nuestro ramo principal una Sección para INSTALACIONES y venta de

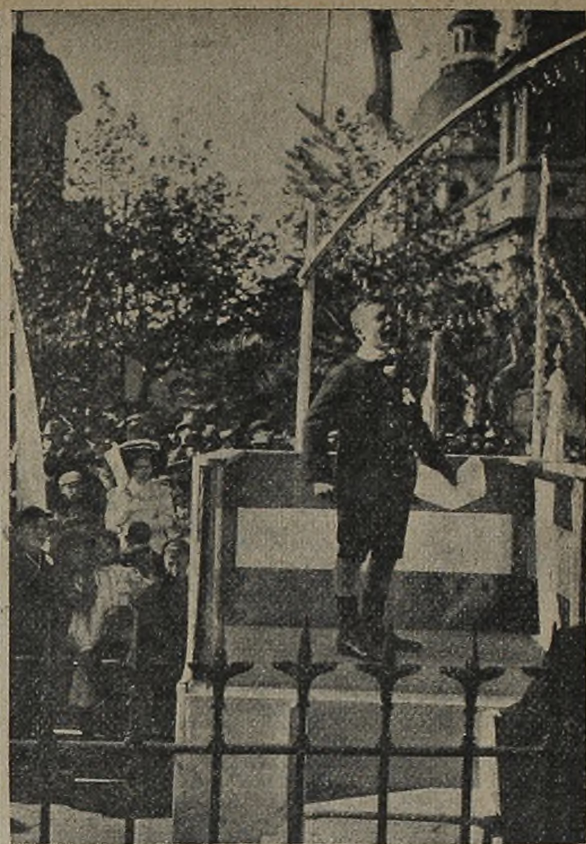
MATERIALES PARA ELECTRICIDAD

Sucursal: Callao y Santa Fe — Sección instalaciones: Cuyo, 1771 — Casa central: Cuyo y Río Bamba

Depósito: CUYO 1864 — Talleres: RÍO BAMBA 336

Casa de compras: RUE DE L'ECHIQUIER, 42 - PARIS





El inspector de escuelas señor Emilio López — El niño Héctor Enz

Pronunciando sus discurso al pie de la pirámide de Mayo, en el acto de la colocación de la placa conmemorativa costeada por las escuelas particulares

DISPEPSIA

y enfermedades del estómago é intestinos

se curan en poco tiempo el 98 por 100 de los enfermos á quienes su médico receta para las afecciones de las vías digestivas el

"Stomalix"

de Saiz de Carlos

el mejor y más seguro medicamento, como lo demuestran 15 años de éxitos constantes en el mundo entero, para combatir las digestiones perezosas, suciedad de la lengua, pérdida de apetito, acedías, dolores y ardor de estómago, vómitos, vértigo estomacal, cólicos, flatulencias, diarreas en el adulto y en el niño, incluso en la época del destete.

CURA estas afecciones porque quita el dolor y molestias de la digestión, auxilia el poder digestivo, abre el apetito, tonifica y el enfermo se nutre y digiere sin dificultad.

De venta: Farmacias y Droguerías

EN FRASCOS GRANDES Y CHICOS

EL NUEVO SIGLO

B. Mitre, 701 al 727, esq. Maipú, 106

OTOÑO - INVIERNO 1910

NUESTRAS CONFECCIONES

por su corte elegante y hechura perfecta, son sumamente recomendables y superiores á las de cualquiera otra casa del ramo.

TRAJES DE SACO, en casimir de pura lana, desde............ $	20
TRAJES DE JACQUET ó SMOCKING, forro y vistas de seda, desde..................... $	60
TRAJES DE FRAC ó LEVITA, forro y vistas de seda, desde.. $	80
LEVITONES, desde........... $	80
SOBRETODOS, desde $	20
CHALECOS de fantasía, gran novedad, desde................ $	6
PANTALONES de fantasía y negros, desde................. $	7
IMPERMEABLES ingleses, desde $	20
TRAJES PARA JOVENES, desde $	14
SOBRETODOS PARA JOVENES, desde..................... $	14

SURTIDO COMPLETO EN TRAJES PARA LUTO

NOTA.—Para traje de joven se admite como máximum 84 centímetros alrededor del pecho.

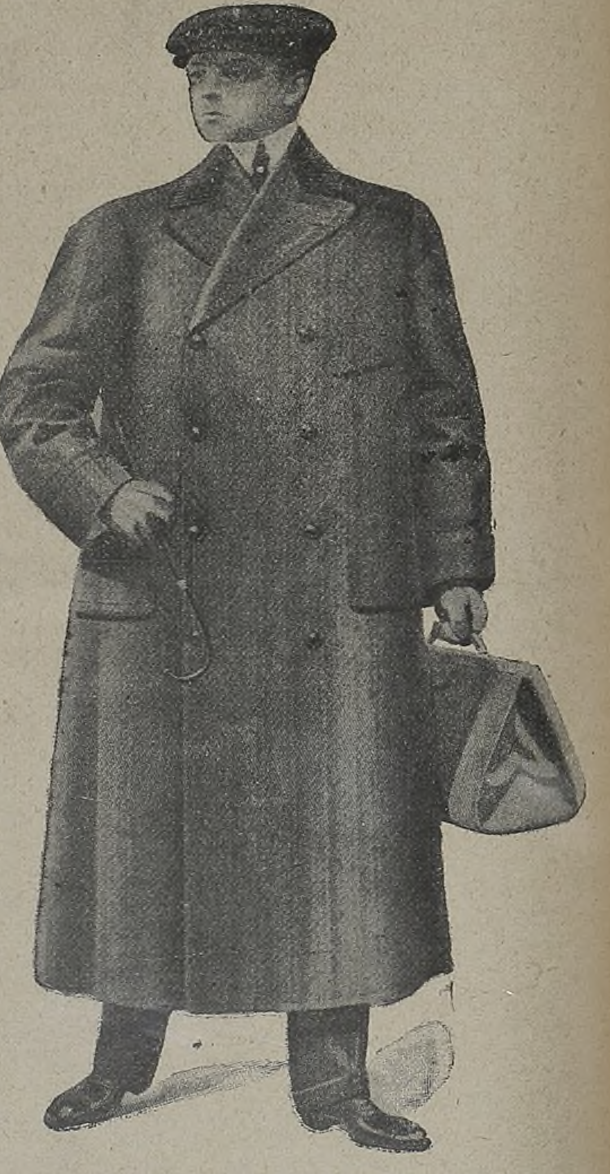
Para prendas SOBRE MEDIDA ofrecemos todo lo mejor que pueda desearse, contando con un surtido espléndido de casimires prolijamente elegidos por nuestro socio comprador en las mejores fábricas europeas.

EXCEPCIONAL

TRAJES PARA LUTO EN OCHO HORAS

Para el interior rigen los mismos precios que en la capital.

Sucursal en Rosario de Santa Fe:
CÓRDOBA, 1288 al 98, esq. Entre Ríos



GARANTIA: Cualquier artículo de nuestra casa que no fuese de la completa satisfacción del comprador, podrá devolverlo para ser cambiado ó reintegraremos el valor pagado.

PIDASE NUESTRO CATALOGO ILUSTRADO

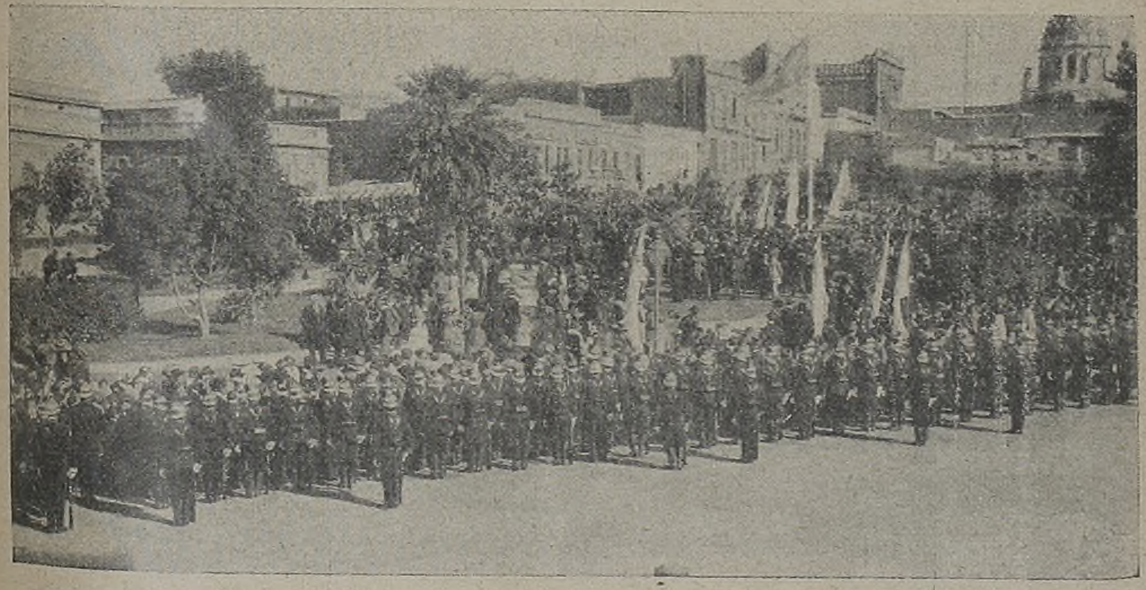
B. MURO y Cía.



La columna de los colegios llegando á la plazoleta donde el general Belgrano enarboló por primera vez la bandera argentina



Después de izada la baudera por segunda vez en el sitio histórico



El cuerpo de bomberos rindiendo honores en el sitio en que ondeó por primera vez la enseña patria

Baratti Hnos. & Cía.

Fabricantes é importadores de muebles

EN SU NUEVO LOCAL

CORRIENTES 1145



JUEGO dormitorio enchapado en nogal de Italia, mármoles de Carrara y lunas biseladas, para una persona:

$ 178

Para matrimonio:

$ 188

SILLAS DE VIENA legítimas, á	$ 4.20
CAMAS pino tea con elástico, á	$ 12.—
CAMAS jaula con colchón, á	$ 14.—
COLCHONES zostera marina, á	$ 8.—
BURLETE, la pieza á	$ 4.—

Catálogo R ilustrado remitimos gratis

BARATTI Hnos. y Cia.—Corrientes, 1145, Buenos Aires



Los alumnos del colegio Gobernador Freire, cantando el himno en la plaza San Martín



Otra vista de los alumnos del colegio Gobernador Freire



OPORTO COMMENDADOR

SE HA IMPUESTO AL CONSUMO

POR SU PUREZA ABSOLUTA Y EXQUISITO GUSTO

Únicos Introductores ALBISU & LARROUDÉ RIVADAVIA 1142-48

"EL NUEVO PARIS"

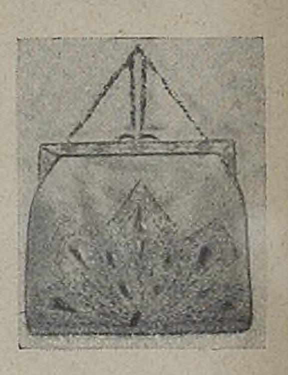
RIVADAVIA ESQ. SUIPACHA — BUENOS AIRES



Nuestras creaciones de estación han obtenido renombre en el mundo social porteño y entre las damas elegantes de toda la República, por el "chic", buen gusto y elegancia de la confección, de acuerdo con las últimas modas de Paris, en cuya capital nuestros representantes directos eligen las novedades más en boga, expresamente para **"El Nuevo París"**.



Aqui en la capital la casa cuenta con un cortador discipulo del célebre Paquin, lo que permite á **"El Nuevo París"** ofrecer á su distinguida clientela un corte verdaderamente elegante.

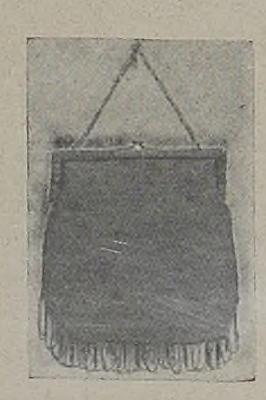


Nuestra exposición permanente de novedades y fantasias, merece ser visitada por las damas de buen gusto.

Flores, formas, sombreros, corbatas, horquillones, peinetas, adornos, carteras, medias, etc., constituyen en su rica variedad el más completo y novedoso surtido.

Recomendamos especialmente como un 'réclame" **"El Nuevo París"**

Nuestros guantes de cabritilla extranjera á $ 1.80 m/n. el par



Todos nuestros articulos son de precios notablemente módicos.

"El Nuevo París"

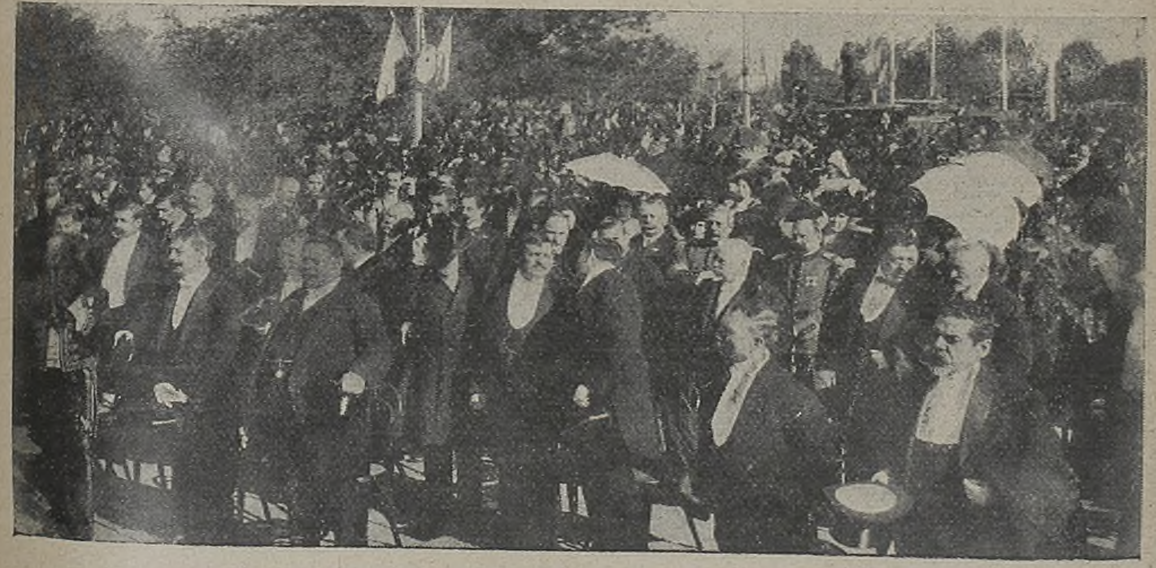
RIVADAVIA
esquina SUIPACHA
BUENOS AIRES



El vicegobernador, el jefe político, el cónsul de Italia y demás autoridades, en la misa de campaña



El pueblo oyendo la misa de campaña



Las autoridades y la comitiva oficial



LAS OPORTUNIDADES QUE OFRECE ACTUALMENTE NUESTRO GRAN

Departamento de Bonetería

SON SORPRENDENTES

De las **mejores** casas Europeas tenemos los **mejores** articulos de estación á los **mejores** precios compatibles con su calidad.

Pase Vd. personalmente á ver el inmenso surtido de nuestros establecimientos y, como muestra, vea Vd. los siguientes:

CAMISETAS de lana Rationel, para hombres, calidad extra. Artículo réclame..........	$ 1.75
CAMISETAS de pura lana, artículo inglés, de la casa Morley....................	$ 3.20
CALZONCILLOS, haciendo juego....................	$ 3.20
CAMISETAS de lana, del doctor Jaeger, legítimas, garantidas.................	$ 4.75
CAMISETAS de pura lana Rationel, pechera doble con frisa....................	$ 5.50
CALZONCILLOS, haciendo juego.....................	$ 5.50
MEDIAS de pura lana, réclame, par................	$ 0.35
MEDIAS de pura lana, artículo inglés, par.............	$ 0.75
MEDIAS de algodón, color fantasía y negras, para liquidar, par....................	$ 0.30
MEDIAS negras, francesas, de la casa Gustavo Verdier, par	$ 0.95

Surtido completo en camisetas y calzoncillos; especialidad en artículos de VICUÑA, tricotas, fajas, rodilleras, boas, chalecos de fantasía, etc., etc.

En artículos de señoras tenemos el surtido más completo, de seda, lana y seda, como ser: combinaciones, calzones, camisetas, boleros, además de un inmenso surtido de batones, matinées, jerseys, enaguas, pañoletas, chales, boas, etc., etc.

En artículos para bebés tenemos un inmenso surtido, como ser: capitas, vestiditos, moletón de Pirineos, batitas, enagüitas, polainas, zapatitos de lana, brassieres, camisetas, combinaciones, medias, etc., etc.

Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos, Ltda.

263 - SUIPACHA - 275 · CAPITAL FEDERAL



Otra vista de la comitiva oficial durante la misa de campaña

Apollinaris

"LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA"

EMBOTELLADA SOLAMENTE CON SU PROPIO GAS NATURAL Y UNICAMENTE EN EL MANANTIAL APOLLINARIS, NEUENAHR, ALEMANIA.

MEDALLA
del Estado Real Prusiano, 1902
MEDALLA DE ORO
Exposición de Duesseldorf, 1902

VENTA ANUAL

30.000.000 de botellas.



no tienen rival las célebres fuentes de **La Toja,** Pontevedra, España.

Sus aguas se exportan y se usan en todo el mundo con éxito creciente.

La acción que se obtiene con el uso de estas aguas no se logra con ningún otro producto similar.

Pídanse en las droguerías y farmacias

ÚNICOS CONCESIONARIOS:

J. LUIS ALONSO y Cía.

172 - TALCAHUANO - 172 ✦ BUENOS AIRES

LA TOJA

LA TOJA

CON EL USO
DE LAS AGUAS DE

LA TOJA

se corrigen las manifestaciones escrofulosas, catarros crónicos del estómago é intestinos, estreñimiento habitual, hemorroides, afecciones del corazón, de la piel, etc., rebeldes á todo tratamiento.

Pídanse en droguerías y farmacias



Oyendo el Himno Nacional antes de la colocación de la primera piedra del Hospital Centenario



Leyendo el acta antes de la colocación de la piedra fundamental



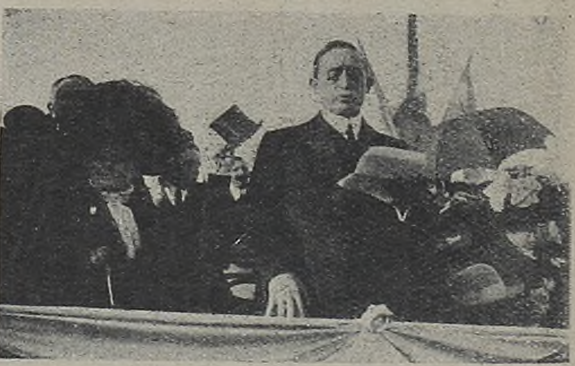
El intendente municipal, doctor Quiroga, firmando el acta



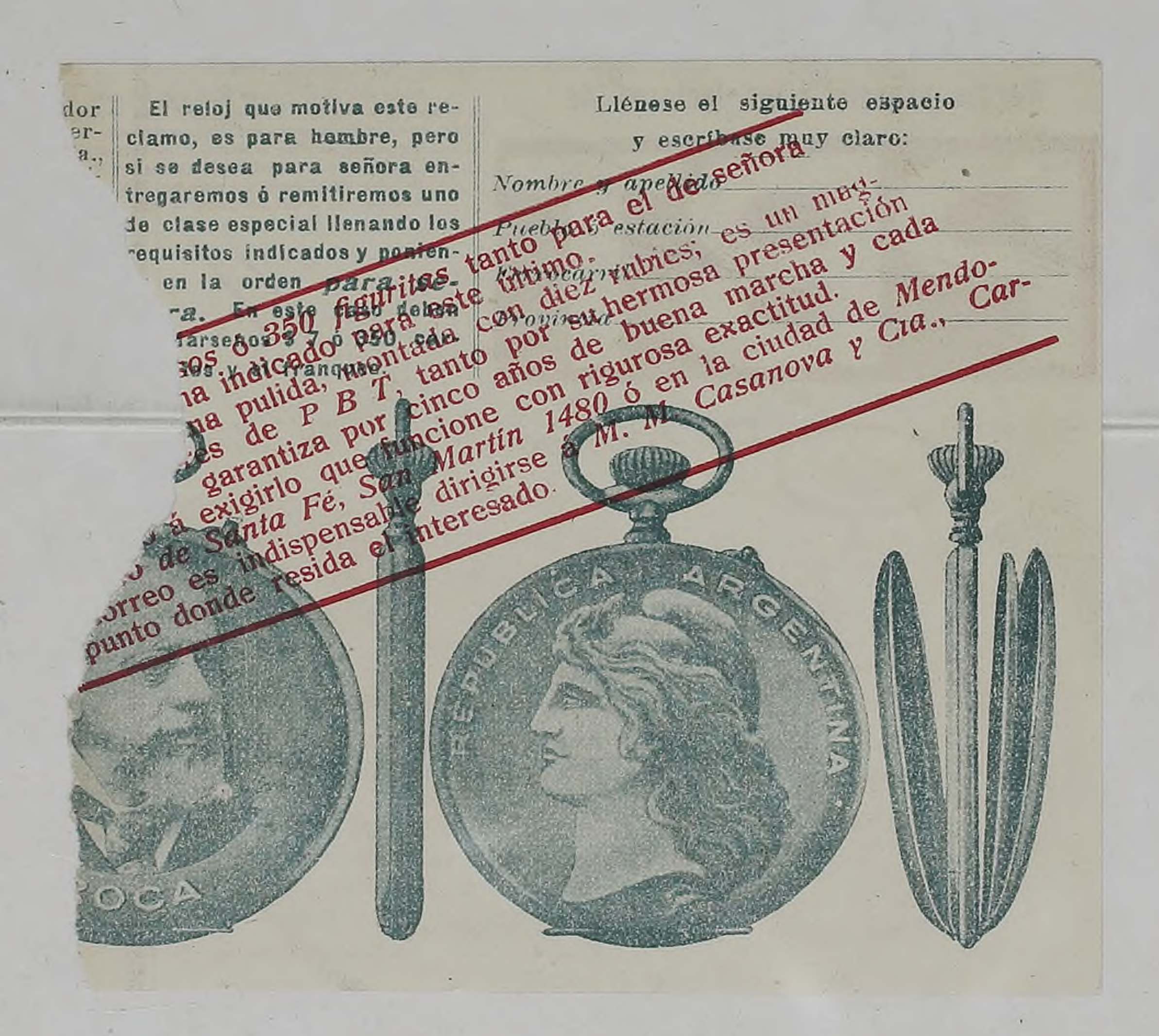
Firma del acta por el jefe político, doctor Paz



El padre Grenón bendiciendo la piedra



El señor Casablanca leyendo su discurso



dor
er-
a.,

El reloj que motiva este reclamo, es para hombre, pero si se desea para señora entregaremos ó remitiremos uno de clase especial llenando los requisitos indicados y poniendo en la orden *para señora.* En este caso deben ...arse ... 7 ó 350 ... ...s y el franqueo.

Llénese el siguiente espacio y escríbase muy claro:

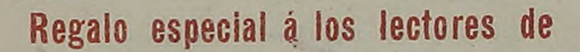
Nombre y apellido ______

Pueblo ó estación ______

Ferrocarril ______

Provincia ______

...os ó 350 figuritas tanto para el de señora
...na indicado para este último.
...na pulida, montada con diez rubíes; es un mag-
...es de *P B T*, tanto por su hermosa presentación
garantiza por cinco años de buena marcha y cada
...á exigirlo que funcione con rigurosa exactitud.
...o de *Santa Fé, San Martín 1480* ó en la ciudad de *Mendo-*
...orreo es indispensable dirigirse á *M. M. Casanova y Cía.,* *Car-*
punto donde resida el interesado.





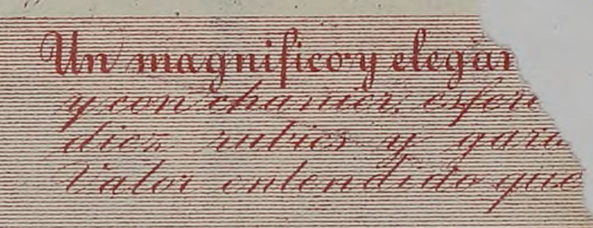
Durante algún tiempo no se han podido pagar los cheques qu
lo inesperado de su importancia, el fabricante no ha podido dar cumpli
recibido enormes cantidades; ahora pueden entregarse ó remitirse los
al dorso. Representando esta oferta un esfuerzo sin precedente en el
tirá gozar por poco tiempo de los beneficios que de nuestra parte ha

Són validos aún los cheques cuyo vencimiento era el

El valor de estos cheques puede quedar sin efecto

M.





Este reloj se vende á $ 30 m/n, pero para da
se obtendrá, mientras dure este reclamo con una v
hasta el presente. En esta oferta que se hace por
á título de propaganda para dar á conocer el me
que cuesta. Con este sistema se persigue introd
de más reputación, pues el que lo obtenga no p
el más exacto y por lo tanto el más conveniente.

CORSES DE NOVEDAD





N. 2. **Modelo** muy especial, fuertemente emballenado, recomendable para personas de talle grueso, á las cuales hace sumamente elegantes.
Cutí de hilo blanco, con listas celeste, rosa y violeta, á................ $ 21.—

N. 5. **Modelo** fuertemente emballenado, especial para personas gruesas, no se hace más que en cutí de hilo crudo. á............ $ 15.—

N. 11. **Modelo** de novedad, forma larga, muy práctico y liviano, en batista lisa de hilo, colores rosa, celeste y blanco, á................ $ 8.50

N. 13. **Modelo** forma semi-largo, muy cómodo, en cutí de hilo, floreado en colores rosa, celeste y blanco, á.. $ 6.80

N. 16. **Modelo** semilargo, en cutí de hilo floreado, en colores rosa y celeste, forma práctica, bien emballenado. á................ $ 5.20



Surtido completo en portasenos, fajas ortopédicas, corsés para niñas, cinturas, etc.
GRATIS y franco de porte remitimos á cualquier punto del interior nuestro GRAN CATALOGO GENERAL.

TIENDA "SAN JUAN" ALSINA y PIEDRAS



El público á la puerta de la Municipalidad esperando el reparto de medallas



Medallas que distribuyó la Municipalidad





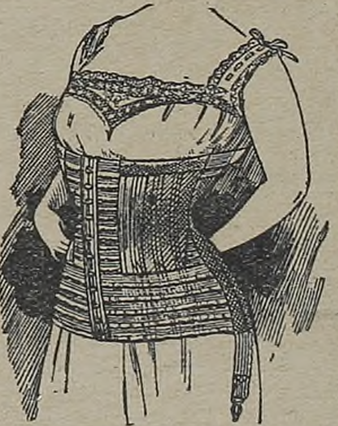


MAISON PETREL

Marca registrada
VICTORIA, 685, altos
Teléfono 2638 (Avenida)
Corsés de fantasía higiénicos y ortopédicos
Fajas "Petrel"



Unica medalla de oro en el tercer Congreso Médico-Latino. Gran diploma de honor en la Exposición Internacional de Higiene de Francia, anexa al 2.º Congreso Médico Latino-Americano. Recomendados por el H. Consejo de Higiene. Privilegio para la República Argentina y extranjero.



Corsé "Petrel", modelo XXI, "Le Riche". Ultima creación. — Las elegantes damas porteñas que quieran vestir bien, adoptarán este modelo.

Faja ortopédica é higiénica "Petrel", modelo XXII, "La Merveilleuse". — Este modelo es última creación de la Maison Petrel, tiene la gran ventaja de reemplazar al corsé, haciéndose de todos los tamaños. Es una gran obra para la humanidad doliente, hace disimular el vientre á las señoras gruesas ó con hernias. Usando esta faja se curarán radicalmente sin tener que ser operadas. Recomendada especialmente por varios eminentes facultativos para las personas encintas.

El SUFFICIT está asombrando al mundo entero! Sus prodigiosos efectos.—Detalles interesantes

A muchas personas se les oye decir:—¿Qué es el **SUFFICIT**?—Hay razón para ello. Todo el mundo habla de él, pero al hacerlo no siempre se está en condiciones de explicar ampliamente con todos sus detalles el porqué de la prodigiosa influencia que ejerce en el organismo humano.

A todos los que preguntan y hallan respuesta inconcreta, se les puede responder que se trata de una acertada combinación de esencias de las plantas más renombradas en medicina, que han dado espléndidos resultados, por la riqueza de sus principios medicinales, restituyendo la salud y el vigor á miles de enfermos declarados incurables.

Al respecto del **SUFFICIT** del padre Sauveur se pueden repetir las palabras: "incredibilia sed vera": (increíbles, pero verdaderos).

Su lindo color y gusto agradable, aunque amargo, semejante al más exquisito licor, no repugna á los enfermos, como sucede con otros preparados, y su eficacia es incontestable en la mayor parte de las enfermedades que afligen á la pobre humanidad, especialmente en las siguientes: peste y contagio, fiebres (aun las de carácter maligno), flatos, síncopes, hipocondría, afecciones del corazón, de los pulmones, del hígado y de los riñones, catarro, tos nerviosa, dolores reumáticos, asma, inapetencia, vértigos, cólicos, indigestión, cálculos (mal de piedra), enfermedades nerviosas, diarreas, tisis pulmonar en primero y segundo grado, mal de vejiga, debilidad general, llagas y úlceras internas y externas, tumores (flemones) internos y externos (dispensando de toda operación quirúrgica), almorranas, hinchazones, regulariza los menstruos y facilita el parto. Finalmente, no hay enfermedad en el cuerpo humano que no desaparezca en todo ó en parte, con el uso del **SUFFICIT** del padre Sauveur.



El Rev. Padre I. Sauveur en su jardín

La razón por la cual el **SUFFICIT** del padre Sauveur opera tantas maravillas es porque él mismo tiene la virtud de atacar los humores corrompidos que encuentra en el cuerpo humano. Es necesario convencerse de que una enfermedad cualquiera deriva siempre de la "fluxión acre" de la sangre, la cual, donde quiera que deposite la "serosidad acrimoniosa", da lugar á una enfermedad, por ejemplo: si la "fluxión" se fija en la cabeza, se tiene un mal de cabeza ó jaqueca; si á la espalda, un reumatismo; si al corazón, una palpitación; si al pecho, un catarro; si á los ojos, un mal de ojos; si á las orejas, la sordera; si á las encías, un mal de dientes; si en las vísceras, un cólico, etc., etc. Estas enfermedades son más ó menos graves, relativamente á la fluxión acre de la sangre, la cual alguna vez es tan corrosiva que produce instantáneamente la muerte, como sucede en la apoplejía fulminante.

Puesto que el **SUFFICIT** del padre Sauveur tiene la potencia de expeler la depravación de la sangre y la corrupción de los humores (único medio para aliviar en un instante al enfermo é impedir que la corrupción progrese y destruya alguna parte noble, esencial á la existencia), ó de atacar á lo que se llama propiamente acrimonia (causa de todos los males y de los consiguientes desórdenes), nace, de consecuencia, que el mismo **SUFFICIT** impide que se produzca dicha acrimonia en toda persona que haga uso de él, como preservativo, gastando, por lo menos, un frasco en cada mes.

Es menester experimentar el **SUFFICIT** para convencerse de su verdadera eficacia. Nunca el enfermo piense en rendirse, aun cuando hayan fallado todos los demás remedios y aun cuando lo hubiesen desahuciado todos los médicos del mundo, pues la Divina Providencia, en su infinita misericordia, ha permitido que se conservasen hasta hoy algunos preciosos secretos ó recetas de la antigüedad sobre el arte de curar á base de los vegetales. Tal es el **SUFFICIT** del padre Sauveur: un grandísimo secreto, ¡un verdadero asombro!

Manera de curarse con el SUFFICIT del padre Sauveur

Para hacer una cura algo regular con el **SUFFICIT**, es necesario gastar por lo menos cuatro frascos del mismo, tomándolo por la mañana y por la noche, con el intervalo de 12 horas entre una toma y otra, por ejemplo: si por la mañana se toma á las seis, se tomará otra vez á las seis de la tarde; si á las siete de la mañana, á las siete de la noche se tomará otra vez; si á las ocho de la mañana, á las ocho de la noche otra vez, etc., etc. El primer frasco se gastará tomando 30 gotas á la mañana y 30 á la noche. Concluído el primer frasco, se empezará el segundo, tomando 40 gotas por la mañana y 40 por la tarde. Concluído el segundo frasco, se empezará el tercero, tomando 50 gotas por la mañana y 50 por la noche. Concluído el tercer frasco, se dejarán pasar tres ó cuatro días sin tomar el **SUFFICIT**, después se empezará el cuarto frasco, tomando 50 gotas en cada vez, hasta concluirlo.

Si después de concluído el cuarto frasco el enfermo no se siente del todo curado, esto indica que la enfermedad es crónica y que hay necesidad de gastar algún frasco más de **SUFFICIT**, hasta que el enfermo se sienta perfectamente aliviado.

Relativamente á la comida, nada se prohibe al enfermo: solamente se aconseja abstenerse de la carne de vaca cuando se trata de enfermedad del estómago, y esto durante la cura, pudiendo hacer uso de carne blanca, pescado, huevos pasados por agua, sopa, verdura, leche hervida, queso mantecoso, etc., etc.

El remedio se toma indiferentemente en agua, café, te, etc., antes ó después de cada comida, aunque sería mejor tomarlo antes de cualquier alimento, y esto para conseguir un efecto mayor.

En cuanto á la dosis que deben tomar los de menor edad, podrá tenerse la regla siguiente: se empezará á dar un número de gotas que corresponda al número de los años que el enfermo tiene, aumentándose una ó dos gotas cada dos días, hasta llegar á doble número; por ejemplo: si el enfermo tiene diez años, empezará por diez gotas y aumentará hasta llegar á veinte. Llegado á este número, continuará siempre con veinte gotas hasta gastar uno, dos ó más frasquitos del **SUFFICIT**, según la gravedad de la enfermedad.

Si el enfermo tuviese 15 años, empezará por 15 gotas y aumentará hasta 30 en la forma ya indicada; si tuviese 20 años, empezará por 20 gotas hasta llegar á 40, etc., etc.



R. P. I. SAUVEUR

Para los hombres:

El "SUFFICIT" es el remedio por excelencia para la curación de todas las enfermedades que tienen su origen en las impurezas de la sangre.

Para las señoras:

Más de cinco mil señoras y señoritas deben al "SUFFICIT" la salud y la frescura juvenil que delatan un temperamento equilibrado.

El "SUFFICIT"

es un tónico depurativo, antinervioso, digestivo, reconstituyente poderoso y una preparación puramente vegetal, fruto de muchos años de estudio.

Lo prepara el Rev. P. I. Sauveur

SANTA FE 3496





Facsímile de la estampilla de control.

Confecciones para Hombre

En nuestra Casa Matriz

Bartolomé Mitre y Florida

TRAJES completos, confeccionados de casimir fantasía, con forro de satiné, corte muy elegante . . . . $ 29.50
TRAJES completos, confeccionados de casimir fantasía, azul ó negro, con forro de satiné $ 35.—
TRAJES completos, confeccionados de casimir fantasía, con forro de lana, á $ 60.00, 55.00, 48.00 y . . . . $ 44.—
TRAJES confeccionados de casimir, negro ó azul, con forro de lana, á $ 60.00, 50.00, 51.00 y . . . . $ 44.—
TRAJES completos de jacquet, confeccionados de casimir gris ó negro, corte de última moda . . . . $ 75.—
TRAJES de smoking, confeccionados de casimir, calidad superior, con forro de seda, corte muy elegante . . . . . $ 75.—
TRAJES completos de saco y pantalón, confeccionados en corderoy, especiales para cazadores, con forro de tartán en los colores gris ó marrón . . . . . . $ 31.—
SOBRETODOS con vistas y forro de seda . . . . $ 75.—
SOBRETODOS confeccionados de casimir, con forro de satiné . . . . $ 28.50
SOBRETODOS confeccionados de casimir fantasía, con forro de lana . . . . $ 38.—
SOBRETODOS confeccionados de casimir de gran fantasía y con forro de seda, á $ 75.00, 70.00, 65.00, 58.00, 53.00 y . . . . $ 48.—
SOBRETODOS de paño, clase extra, con forro de piel, artículo especial, de mucho abrigo, de $ 920 á . . . . . . $ 95.—
COVERCOATS con forro de seda, gran variedad de gustos, á $ 45.00 y $ 40.—
ULSTERS con talma, con forro de tartán, especial para viajes . . . . . $ 49.50
ULSTERS sin talma, con forro de tartán, á $ 45.00 y . . . . $ 38.—
ROBES DE CHAMBRE de lana, de calidad extra . . . . $ 39.—
BREECHES confeccionados de corderoy . . . . $ 9.50
BREECHES confeccionados de corderoy y de lana, á $ 29.00, 21.00 y $ 17.—
BOMBACHAS confeccionadas de corderoy de algodón . . . . $ 9.50
SACOS confeccionados de ratina, artículos de mucho abrigo, á $ 36.00, 28.00, 25.00, 23.50 y . . . . $ 21.50
CHALECOS de gran fantasía, forma derecha, á $ 15.00, 12.00 y . . . $ 9.50
CHALECOS de fantasía, forma cruzada . . . . $ 12.—
CHALECOS de tricot, á $ 15.00, 12.50, 9.50 y . . . . $ 7.50
ROBES DE CHAMBRE de vicuña, color natural, artículo liviano y de gran abrigo, con cuello de seda, cordones y alamares de seda, á $ 160.00 y $ 120.—

C. Serres



BUENOS AIRES

Casa Matriz:
Bmé. MITRE, esq. FLORIDA
Anexo:
PERU, esq. RIVADAVIA
Palacio de los Niños:
FLORIDA, esq. CUYO

Casa de compras en París: 20 - 22, RUE RICHER IXme.



Ganadores de la primera carrera en las regatas efectuadas en Alberdi



Ganadores de la tercera carrera

Belleza sin secretos



Se obtiene haciéndome una visita ó consultándome por carta ó pidiéndome mis folletos, en los que doy las instrucciones más precisas y sencillas para que todas las señoras y señoritas puedan obtener un lindo cutis sin ningún sacrificio.

En mi consultorio atiendo personalmente.

Destruyo las **ARRUGAS**, por marcadas que sean, en muy pocas visitas, con mi nuevo procedimiento, que soy la única que lo aplica en la República Argentina.

Extirpo el **VELLO** sin que vuelva á aparecer. Garantizo á las señoras y señoritas que deseen someterse á mi tratamiento, que no sentirán dolor ni molestia alguna.

Destruyo las **PECAS**, **MANCHAS**, **PAÑOS** y toda imperfección cutánea en muy poco tiempo, pudiendo asegurar un buen éxito con todas mis especialidades.

Cuento también con un preparado especial y rápido para las canas, puramente vegetal, que no mancha, ni daña, ni hace caer el cabello, ni da dolor de cabeza, como acontece con la mayoría de las tinturas. Cada aplicación dura dos meses.

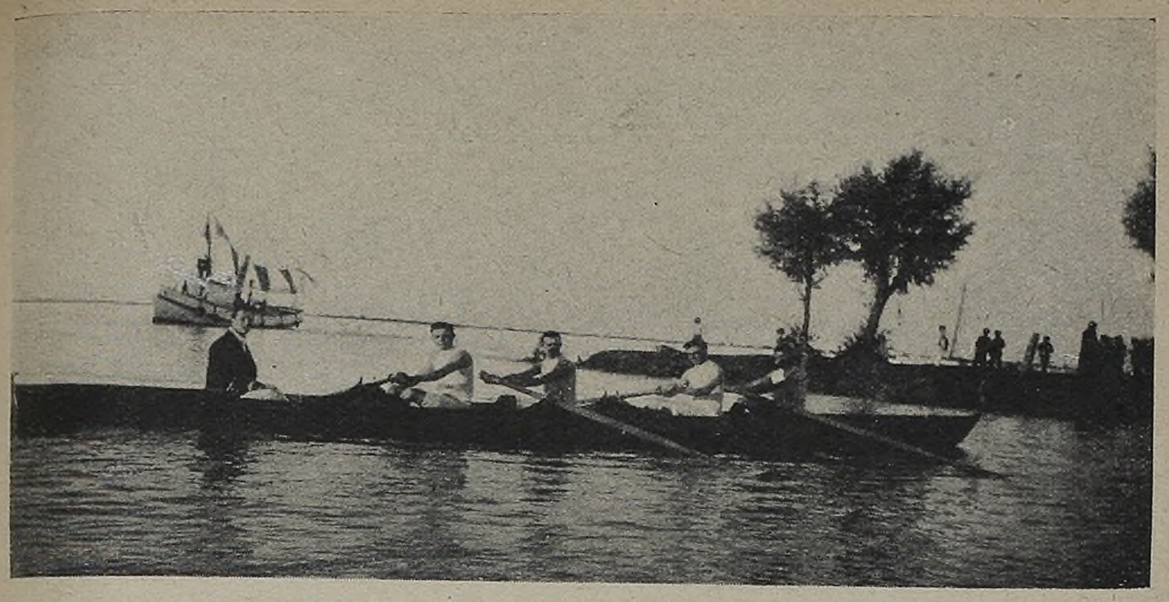
Todos mis específicos están analizados por el Departamento Nacional de Higiene, de Buenos Aires.

T. S. de COROMINAS, masajista diplomada

Horas de consulta: de 9 á 11 a.m. y de 1 á 6 p.m. Las consultas no se pagan. Pidan folletos, se mandan á domicilio.

ENTRE RIOS, 428, BUENOS AIRES


EL SENAL DE LA
LUBIN
PERFECCION
PERFUMES
LUBIN
PARIS
NOVEDADES Á CONOCER
PAMPRES D'OR
SOLA MIA
BOUQUET GREUZE
ENIGMA
LUBIN. PARIS



Ganadores de la cuarta regata



Ganadores de la quinta



Las familias de Passini, Warner y Pussio, presenciando las regatas

SPORTSMAN



NUESTRA CASA ES LA MAS IMPORTANTE DE LA AMERICA DEL SUR. ESPECIAL Y EXCLUSIVA EN CONFECCIONES HECHAS Y SOBRE MEDIDA, PARA HOMBRES Y JOVENES.

SOBRETODOS

DEPARTAMENTO DE CONFECCIONES

Sobretodos, en casimires ingleses, en todos tonos, con forro fantasía, desde .... $ **25.**

Sobretodos, en casimires ingleses, con forro de lana, desde $ **32.**

Sobretodos, en casimires ingleses, con forro de seda, desde $ **35.**

Sobretodos, en casimir doble faz, con medio forro de seda, desde .... $ **40.**

Sobretodos, en casimires especiales, con vistas y forros de seda, desde .... $ **65.**

DEPARTAMENTO DE MEDIDA

Sobretodos, en casimir inglés, con cuello de terciopelo, forro de lana fantasía, desd .... $ **45.**

Sobretodos, en casimir inglés, con cuello de terciopelo, forro de seda, desde .... $ **55.**

Sobretodos, en casimir doble faz, con medio forro de seda, desde .... $ **60.**

Sobretodos, en casimires especiales, con vistas y forros de seda, desde .... $ **70.**

Sobretodos en vicuña, confección especial y forro de seda, desde .... $ **75.**

Si usted no puede comprar directamente á nuestra casa de Buenos Aires, debe pedir inmediatamente nuestro CATALOGO ILUSTRADO de OTOÑO é INVIERNO; se lo remitiremos gratis y á vuelta de correo.



La concurrencia en la fiesta cívica organizada en Alberdi



Comisión organizadora de los festejos de Alberdi

Plateria "CHRISTOFLE"

Sola y Unica Calidad

La Mejor

Para conseguirla
EXIJASE esta Marca



y el Nombre **"CHRISTOFLE"**
sobre cada pieza.



LA ELEGANCIA EN EL CORSÉ

ELBA (como el grabado). Cómodo corsé en rica tela de algodón sedificado, recomendable para traje tailleur, largo de talle, cuatro ligas, á... $ 12.00

El mismo modelo en batista de hilo bordado en seda, á........................ $ 24.00

IDEAL Lindo corsé Luis XV en coutil de color con cuatro ligas, á........................ $ 7.50

En venta en nuestro Anexo:

PERÚ Y RIVADAVIA - **Gath & Chaves** - SOCIEDAD ANÓNIMA

¡Distinguidas Damas!
LOS GRANDES CHEFS
Recomiendan el uso
DEL
ACEITE MARCA
"VACA"
Puro de olivas
¡EXQUISITO!
¡DELICIOSO!
En todos los Almacenes
C. FROWEIN



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CALLE PIEDRAS 150

Año VII — Buenos Aires, 11 de Junio de 1910 — N.º 289

Una pregunta

El fabricante de velas (al expositor).—Y... ¿cuáles de éstos son los que hacen más sebo?

Charlas del pebete

Dicen, los que lo saben, que hay dos noches en que se duerme poco y mal: la noche antes de graduarse de doctor y la noche antes de casarse. Yo supongo que algo parecido debe suceder la noche antes de ser ajusticiado, y es lástima que acerca de este punto nos falten documentos fehacientes, pues los cronistas de los últimos aleteos de los sentenciados se contradicen: unos los presentan impávidos y otros en un estado comparable al de un sombrero de copa sobre el que se haya sentado de golpe una robusta matrona.

Lo que no ofrece duda es que la inminencia de un gran cambio, favorable ó adverso, en el equilibrio de la vida, perturba los nervios del hombre más ecuánime; lo pone irritable y caprichoso—como si dijéramos, algo histérico—y le hace caer en los desvaríos más extraños.

Buen ejemplo de ello nos da el doctor Sáenz Peña, obsequiado en los países de Europa como soberano *in partibus*, colmado de agasajos y distinciones, abrumado á fuerza de esas ternuras que siempre inspiran los poderosos, que tienen el don de despertar simpatías puras y desinteresadas en todas partes, y que, sin embargo, monta en cólera, porque los ministros italianos se retrasan en una cita que les dió para comer; hace retirar el servicio y anula sus órdenes, porque ciertos platos excepcionales perderían su mérito con el plantón; llegan al poco rato los invitados, entre ellos el presidente del Consejo, honorable Luzzatti, demorados por una sesión borrascosa, y se enteran de que su anfitrión, picado por la tardanza, ya no les da de comer; á su vez el doctor Sáenz Peña, pasado el arrechucho, comprende que ha hecho un barro y trata de enmendarlo con explicaciones de esas que embrollan más las situaciones delicadas; por último, se improvisa, como Dios da á entender, una especie de comida de estudiantes y todo el mundo hace como que se ríe del bromazo. ¡La pícara hiperestesia nerviosa de un candidato á punto de cuajar, como una salsa mayonesa que va bien, ¡pero aun podría cortarse, si la dejaran de la mano! Hay que dispensar más de una incongruencia á los que están con el pie en el estribo y temen que el caballo eche á correr antes de tiempo.

Además, aunque parezca mentira, don Roque Sáenz, halagado con bailes palaciegos en España, condecorado con todas las insignias civiles y militares, y vitoreado por una "muchedumbre de muchedumbres", que así tienen que ver con él como yo con el patriarca de Constantinopla, todavía guarda en lo íntimo de su corazón un resto de desconfianza. Ya está elegido por la convención, ya no quedan más que algunas horas para que le proclame el Congreso por veinte docenas de votos ó cosa así; ya no puede inspirarle recelo alguno el vice, que le ha dado todas las garantías imaginables, quemando, como Hernán Cortés, las naves y hasta las piraguas del arrepentimiento. Pues bien; ¿querrán ustedes creer que aún teme algún cataclismo inverosímil; alguna extravagante combinación de circunstancias raras que le deje compuesto y sin novia? El corazón humano las gasta así en vísperas de esas vertiginosas ascensiones que convierten á Fulano de Tal en superhombre, situado más allá del bien y del mal, á caballo sobre las leyes, á cien codos por encima de todas las envidias y malquerencias y capaz de causarse respeto á sí propio al considerar lo que es, como el lusitano del cuento.

La misma noche del banquete, dos veces pagado y una sola mal servido, al primer ministro Luzzatti y demás personajes italianos, don Roque se acostó disgustado y confuso, durmió mal, y entre dos largos insomnios tuvo una pesadilla horrorosa.

Soñó que uno de sus partidarios más adictos de Buenos Aires—ahora los tiene á montones—le había telegrafiado en los términos siguientes: "General y doctor: Véngase inmediatamente por el cable ó estamos perdidos. Se prepara un enredo sin ejemplo en la historia del imperio de Bizancio. Si nuestro insigne y malogrado ex amigo el doctor Pellegrini pudiera incorporarse en la tumba que guarda sus restos, se frotaría los metacarpos de satisfacción, al ver cómo acertó al profetizar un escándalo de primer orden como fin de fiestas. En una palabra: se dice que el Congreso Nacional habrá pasado á la historia en los momentos en que debía proceder á la proclamación de los primeros "manda-otarios" del país. (La palabra entrecomada, ya comprenderán los lectores que es una errata de transmisión; debe decir otra cosa.) Por el amor de Dios, abandone los bailes y jaleos que le preparan por ahí, no como á Roque, sino como á futuro rey; trasládese á estos pagos por vía eléctrica y neutralice la cruel travesura que se premedita por algunos guasones de malísima sombra, que se las darán de víctimas y de sorprendidos por



los acontecimientos, pero que en realidad se reirán á mandíbula batiente de lo que miran—son sus palabras—como una "chingada sublime". Usted es demasiado candoroso y noblote, doctor, digo, general, y no sospecha las posibilidades de broma feroz que se ocultan en los recovecos de ciertos espíritus ciento tres veces y media retorcidos como rúbrica de escribano arcaico. No quede, por los clavos de Cristo, en berlina, ni me haga renunciar al placer imponderable de sacrificarme por usted, desde el puesto de honor que me trae apalabrado. Don Victorino está que se le puede ahogar con un cabello de rana; don Benito, don Salvador, don Joaquín y otros primeros ases opositores, se frotan las manos de gusto, y aun los mismos de oficio listos (debe ser oficialistas) parecen esperar la catástrofe con una conformidad incomprensible. Suyo siempre.—*Sancho Agarra.*"

Al enterarse de esta comunicación, pegó don Roque un respingo jefe y se despertó despavorido. Tuvo que encender luz y pasear un rato en paños menores—allí hace mucho calor ahora—hasta convencerse de que se trataba de un sueño sin sentido común. Pero le ha quedado algún recelo y no las tendrá todas consigo hasta que llegue el 12 de octubre. Yo, en su lugar, estaría también un poco escamado.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Representantes extranjeros en el Centenario

Dr. Adolfo Riquelme, ministro del Interior del Paraguay, y general Leonard Wood, embajador especial de los Estados Unidos



Con Riquelme y Wood ó Ud
los ámbitos están llenos;
son el mundo ó poco menos,
pues son el Norte y el Sud.

Cruz y... raya

El presidente de la república, los ocho ministros, los presidentes de ambas cámaras, el intendente municipal, el director de Correos, el de las Obras de Salubridad, el de la Asistencia Pública, y en una palabra, todos los altos funcionarios públicos, están acometidos de la monomanía de las grandezas... de España.

Y á muchos ciudadanos se les ha contagiado esta idea fija, y el que más y el que menos se considera con títulos bastantes para ser título de Castilla.

Antes del Centenario no éramos así. Nuestras aspiraciones se limitaban á lo práctico, á lo positivo. Un empleíto de quinientos pesos y gajes, nos dejaba completamente satisfechos, mas no hartos. Un acta de diputado ó de senador era, para los que la poseían, la felicidad sobre la tierra.... pública. Los gobernadores de provincia se consideraban como catorce reyezuelos. Los de territorios, pasaban por bajaes.

Y todos éramos austeros republicanos. Pero vino la infanta Isabel, rodeada de condes, duques, marqueses, académicos de la lengua y barones, con perdón de la ortografía, y empezaron á salir por ahí todos ellos, con sombreros de plumas, como las señoras, uniformes bordados de oro, zapatitos de charol, guantes blancos de cabritilla, bandas de moaré, collares, medallas y qué se yo cuántas alhajas más, todas ellas deslumbradoras, y se nos acabó la dicha. La dicha austeridad y el republicanismo susodicho.



Está abierto el debate. Nuestros publicistas discuten el tema y hay opiniones en pro y en contra.

—Nadie puede usar condecoraciones extranjeras sin la autorización ó venia del Congreso Nacional, y el Congreso no debía darla, porque esas distinciones se oponen á nuestro credo democrático—dicen los puritanos.

—No me hable usted del credo, porque me lo sé de memoria. Lo mismo que el padrenuestro. Hay muchas democracias que no excluyen esos honores. En la República Francesa, sin ir más lejos.. .

—Bastante lejos se va usted...

—Sí, señor. Me voy á París todos los años. Pues bueno, allí subsisten las condecoraciones y hasta los premios á las *rosières,* llamémoslas *roseras.*

—No sé lo que es eso.

—Yo, tampoco; pero tengo entendido que se trata de premiar la virtud y algo más, de las muchachas jóvenes y *sonrosadas.* Además, está la Legión de Honor. No puede usted imaginarse la cantidad de franceses que pertenecen á esta orden. Por eso se llama así, porque son legión.

—Pues yo insisto en que todo eso es contrario á los buenos principios.

—¿Pero va usted á principiar bien ahora que estamos acabando? Vamos, hombre, después de todo, casi es ofensivo lo que usted sostiene.

—Yo no sostengo nada que pueda ofender.

—Sí, señor; porque en resumidas cuentas ¿á qué se opone usted?

—¡En nombre de la democracia!...

—Pero ¡en nombre de Dios! ¿no podemos ser demócratas y ser unos caballeros?

—¡Qué duda cabe! Yo siempre lo fuí.

—Pues entonces...

—Pero no acepto que esa cualidad me la concedan como una condecoración, una cinta, una placa ó un distintivo. No quiero llevar ninguna cruz.

—Pues deje usted que otros la lleven.

En el mundo oficial, desde que se habló de este asunto, todos están llenos de ilusiones engañosas, livianas como el placer.

—Yo espero una encomienda—decía un subsecretario.

—¿Postal?

—¡Qué postal! De Isabel la Católica.

—¿Es usted amigo suyo?

—¡Qué disparate! Esa señora se murió en 1504, después de conquistar á Granada.

—¿A Nicolás?

—A la ciudad de Boabdil, el Chico.

—Del chico de Boabdil, dirá usted.

—Para mí es lo mismo. Ya me verán de comendador.

—Cuando se represente el Tenorio. ¡Qué esperanza!

—Pues el ministro me lo ha dicho.

—¿Quién?

—El mío. Naón. A ése le van á dar una banda.

—¿De música?

—De Carlos III. Y la placa de Alfonso XII.

—¿La placa fotográfica? ¿El retrato?

—No, señor; una placa de oro y esmalte, que se pone en el pecho, prendida al frac y luce muchísimo.

—¿De manera que habrá cruces para todos?

—Para casi todos. En fin, hasta á Onelli le han prometido *El Elefante Blanco,* con un collar.

—Vaya, me alegro, amigo. Esto va á parecer un Calvario lleno de avenidas diagonales y *vías crucis.*

EL DEL VERDE GABÁN.



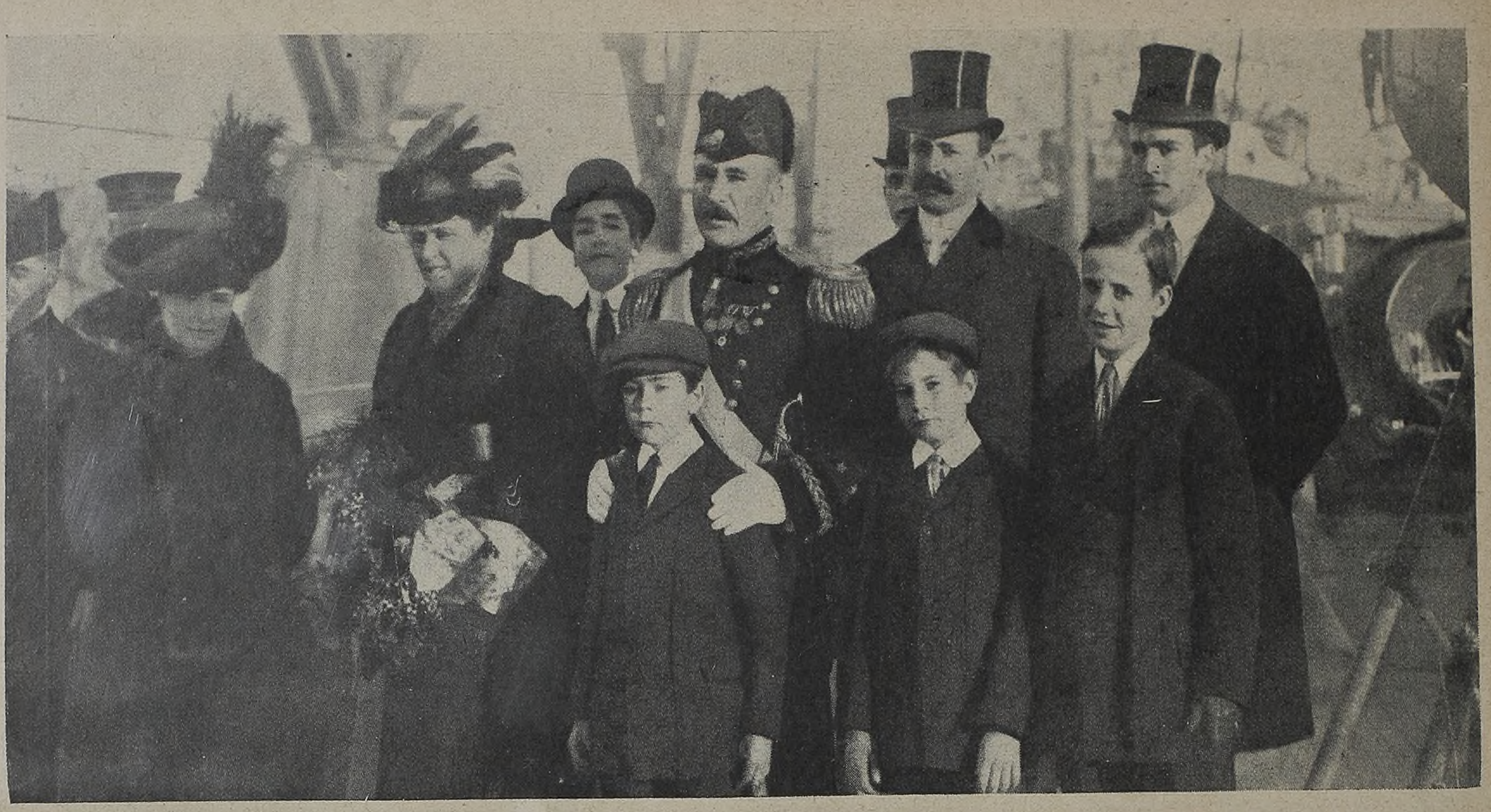
La partida del general Wood



Dirigiéndose á la Casa de Gobierno para despedirse del presidente de la República

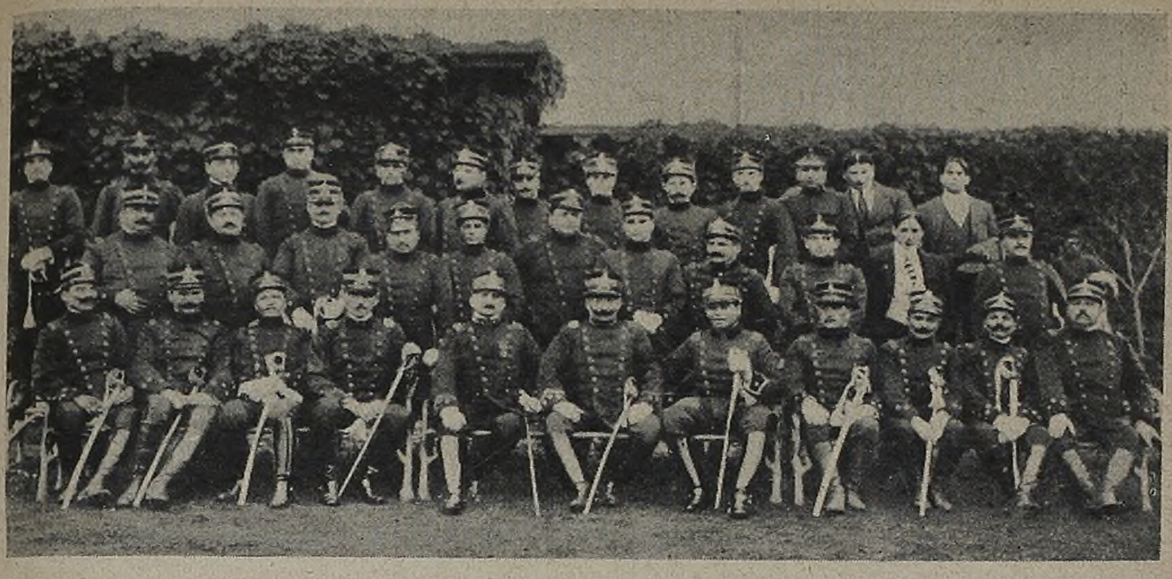


El general Wood á su salida de la Casa de Gobierno



El general Wood con su familia y demás miembros de la delegación norteamericana, á bordo del crucero ''**Chester**'' que le conduce á su país

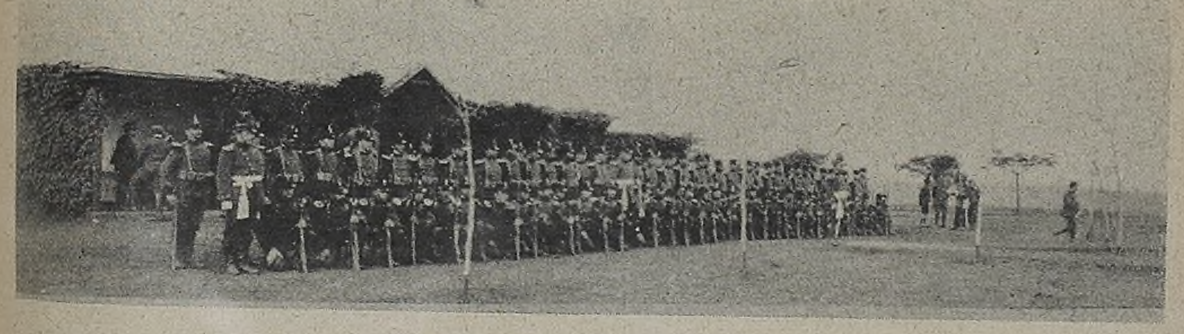
El centenario de un regimiento



Jefes y oficiales del regimiento 1.° de infantería, en el Campo de Mayo, el día del primer centenario de la creación del regimiento



El 1.° de infantería el día de su centenario

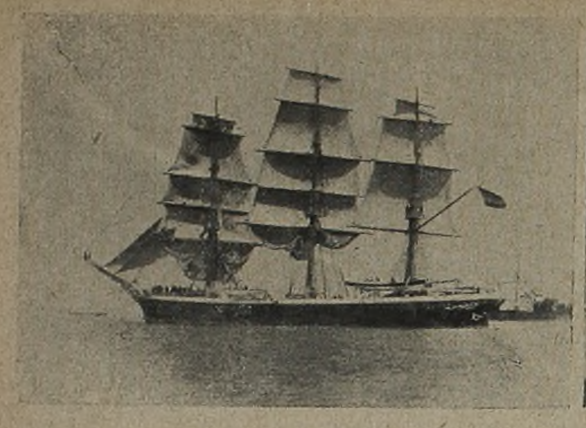


Otra instantánea del mismo

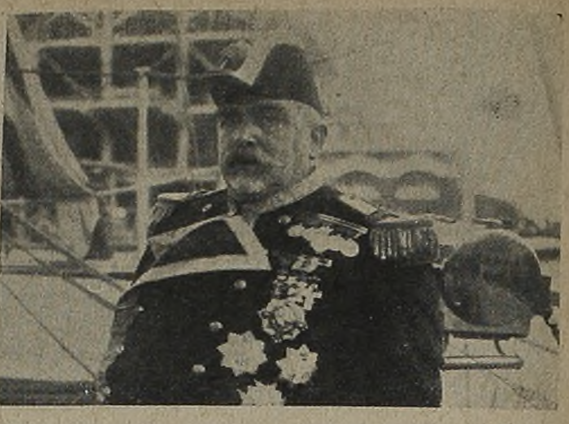


El 1.° de infantería en formación

El último viaje de la "Nautilus"



El buque escuela español ''Nautilus'' que, con motivo de la visita de la infanta Isabel, nos ha visitado por última vez, pues es retirado del servicio.



Capitán de fragata don Saturnino Núñez y Graino, comandante de la ''Nautilus'', en su último viaje.



El comandante de la ''Nautilus'', el alférez de navío, don Jesús Cornejo Carvajal, y familias, á quienes el primero ofreció un te de despedida



Familias en el puente de mando de la ''Nautilus'' presenciando la partida de la infanta Isabel



La tripulación de la "Nautilus" en las vergas, rindiendo los honores á la infanta Isabel en el momento de su partida

El comandante, el segundo, jefes, oficiales, guardias marinas y tripulación de la "Nautilus"

El embajador Martini en La Plata



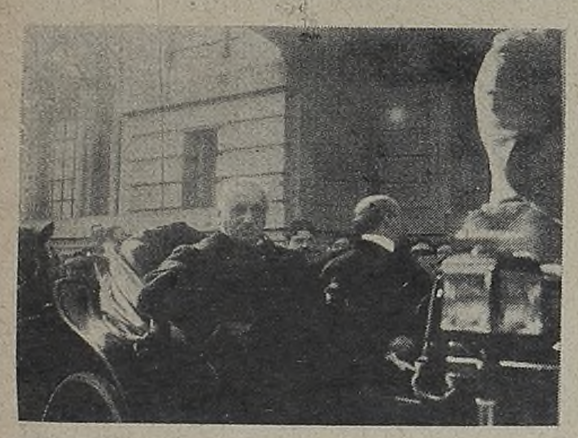
El primer saludo al descender en La Plata: el del cónsul italiano



Saludado por la comisión de recepción á su llegada



Esperando la salida del embajador de la estación



Saliendo de la estación



Bajando del carruaje en el consulado italiano



Comisión que le acompañó en el consulado



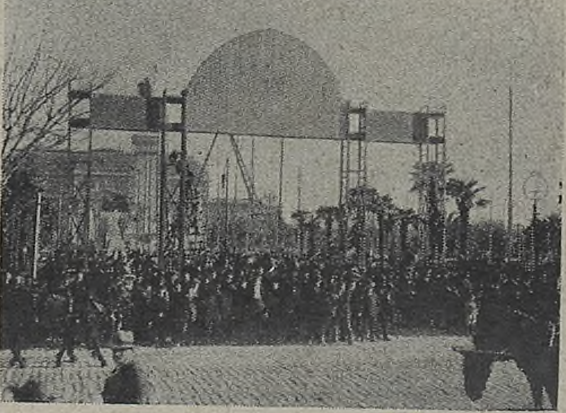
El honorable Martini en el consulado italiano de La Plata, acompañado del edecán del gobernador, del cónsul de Italia, caballero Carrara, y periodistas



En la Cámara de Diputados, donde el doctor Mariano Maldonado le dirigió un saludo



Salida de la legislatura



Público estacionado frente á la legislatura



Comisión que acompañó al embajador hasta la puerta del museo



El honorable Martini en el museo de La Plata, teniendo á su derecha al director del establecimiento doctor Roth



El embajador Martini en el recinto de la Cámara de Senadores



''Lunch'' en la Cámara de Senadores, donde dirigió un saludo al embajador, el senador Matías Pinedo Oliver



Banquete de 170 cubiertos dado en el Sportsman en honor del embajador Martini



Por las calles de la ciudad

Banquete al embajador italiano señor Martini



La cabecera de la mesa en el banquete dado en el Príncipe Jorge en honor del embajador

Aspecto del salón

Los concejales españoles con el personal superior de la **Penitenciaría** en la visita que hicieron á ese establecimiento



Despedida de los concejales republicanos de Barcelona en el Círculo Español Republicano

Congreso de Medicina



Aspecto del salón durante el banquete de clausura del Congreso de Medicina

La Exposición de Higiene



Fachada exterior

Pabellón principal



Pabellón de Italia



Pabellón de Francia

Pabellón de Inglaterra



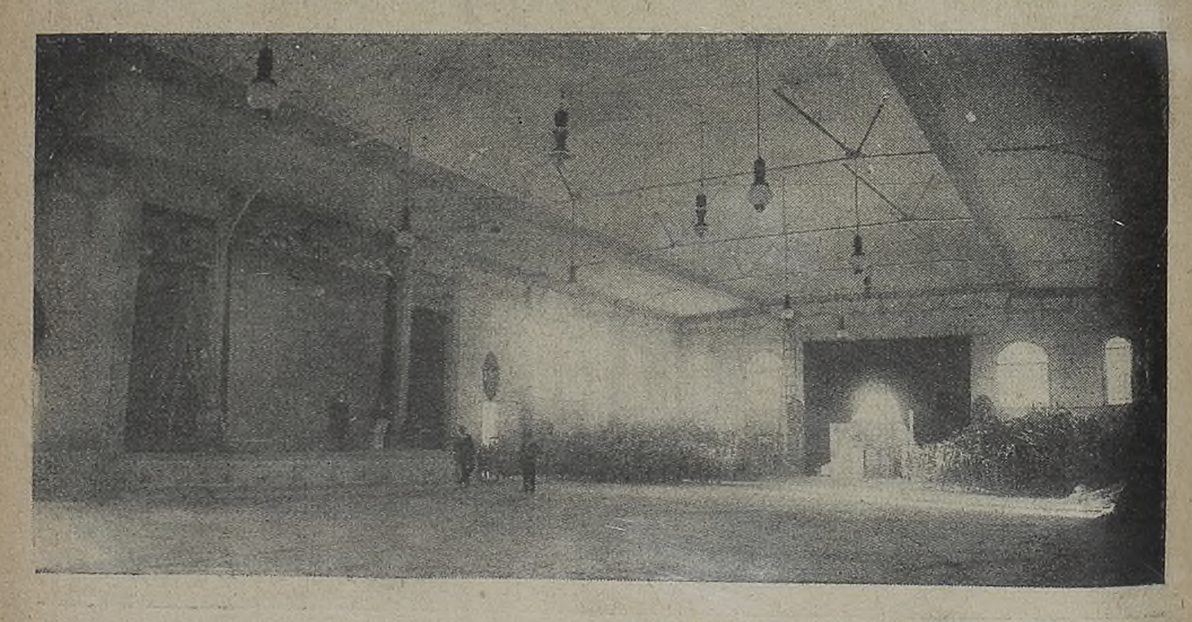
Interior del pabellón de la Asistencia Pública



Interior de uno de los pabellones

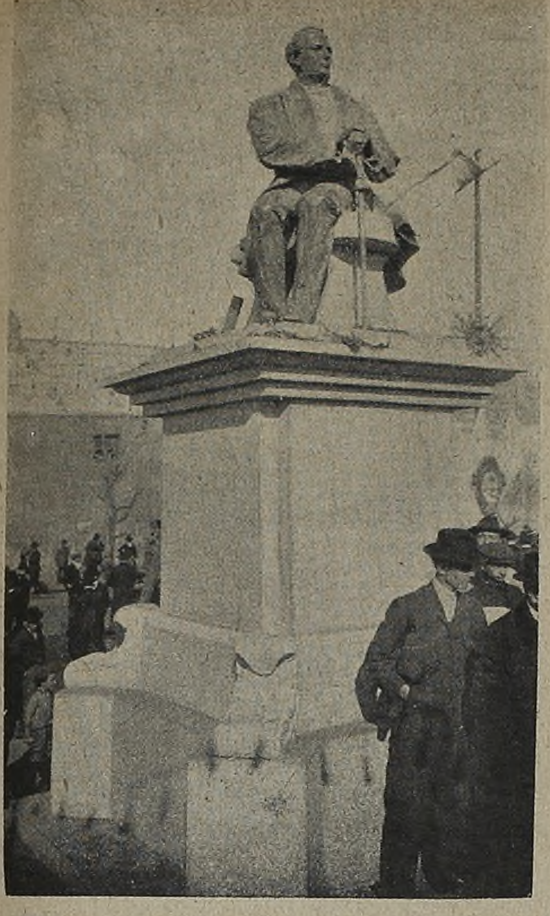


Aspecto de las obras



Salón de conferencias y teatro

El monumento á Matheu



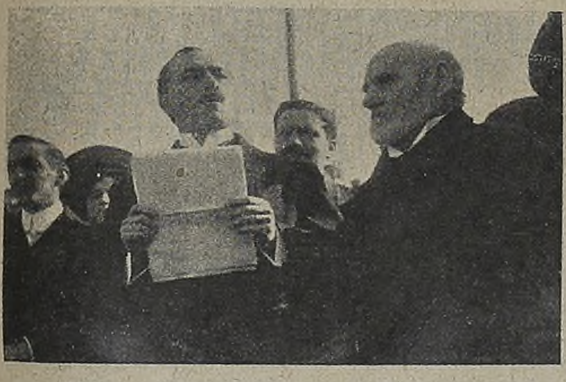
El monumento inaugurado el domingo último



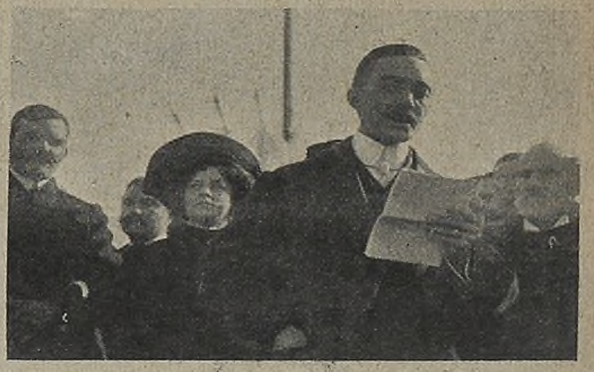
El doctor Martín Matheu, hijo del prócer



El doctor Matheu subiendo á la tribuna con el intendente señor Güiráldez



El doctor Vicente Fidel López



El doctor Delio Aguilar

Leyendo sus discursos



La concurrencia oyendo el Himno Nacional



S. A. R. la infanta Isabel con la marquesa de Nájera y sus damas de honor argentinas



Grupo hecho á pedido de la infanta



Personal de policía que prestó servicios en el palacio de Bary durante la permanencia de la infanta Isabel

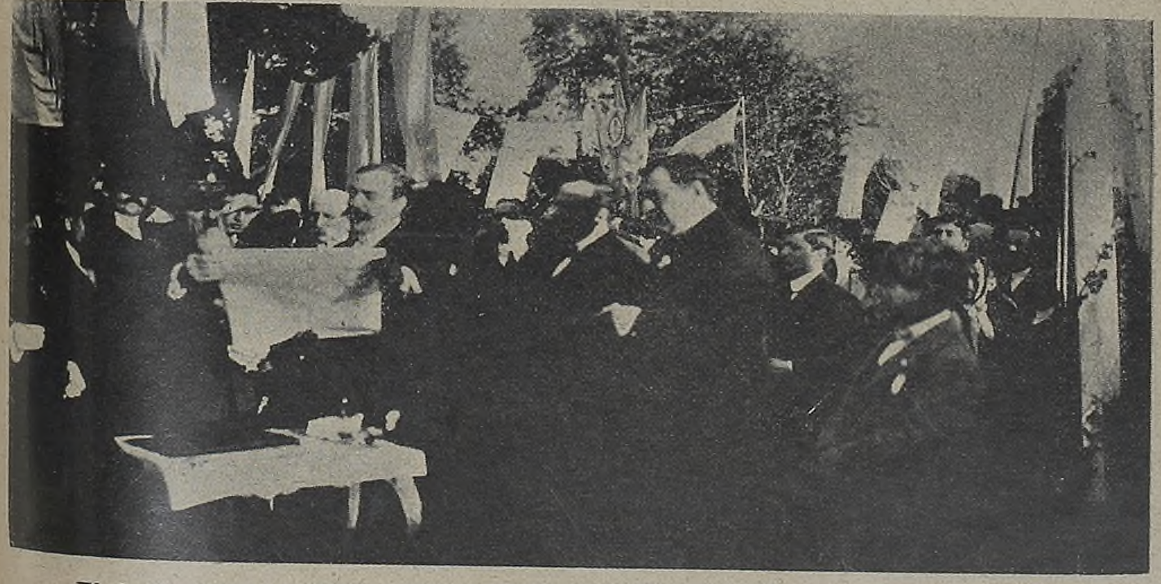
El monumento á Belgrano



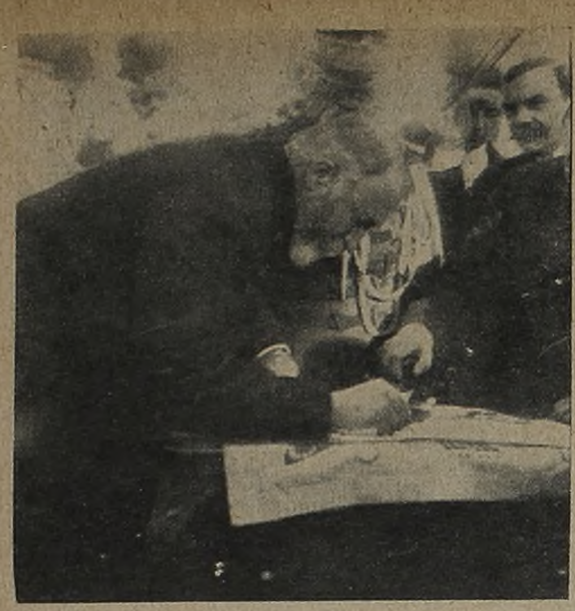
Piedra fundamental del monumento á Belgrano en la plaza del mismo nombre



El general Cerri pronunciando su discurso, en que enalteció la memoria del prócer



El doctor Pitta leyendo el acta que se guardó bajo la piedra fundamental



El señor Güiráldez firmando el acta



El doctor Escalada subscribiendo el acta

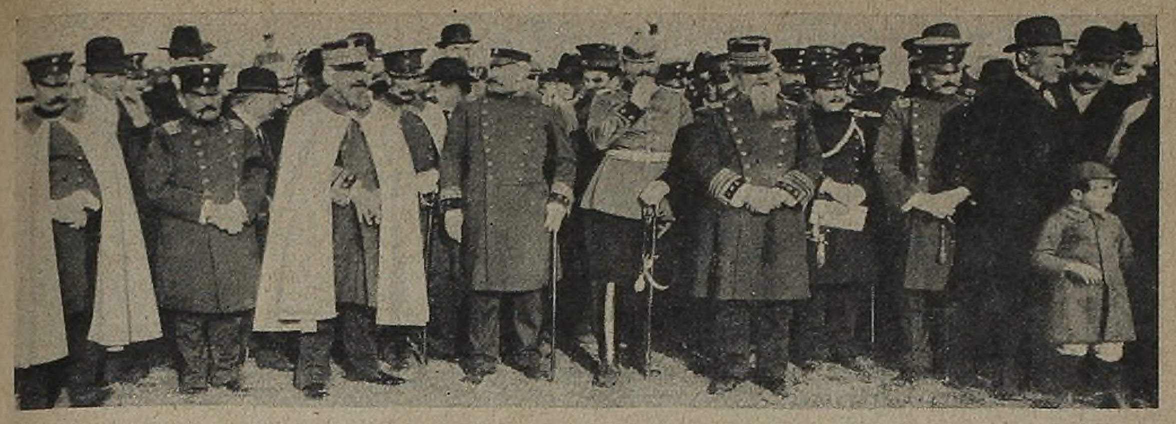


Los representantes oficiales oyendo el Himno Nacional



''Lunch'' en la Municipalidad de Belgrano, después de la ceremonia

Ejercicios de los cadetes chilenos



El ministro de Guerra, general Racedo, los generales Ortega y Garmendia, y comandante chileno, Schumeyer, presenciando los ejercicios



Oficial chileno recibiendo órdenes



En uno de los ejercicios



Haciendo fuego tendidos

Reparto de ropas en la Escuela Normal de Profesores



Personas entre quienes se repartió ropa y víveres



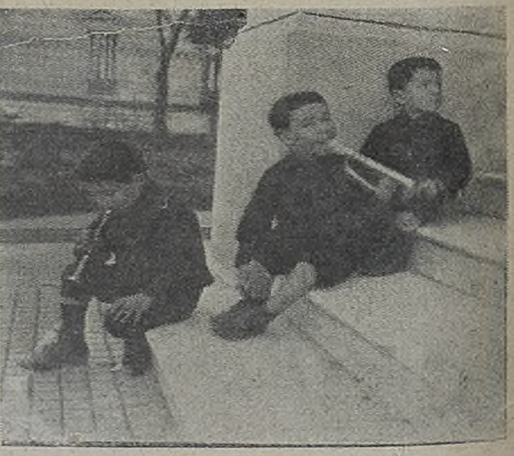
Los pobres de la parroquia



Mostrando el regalo obtenido



Objetos del reparto



Tres chicos alegres

Obsequio á la infanta Isabel

El Honorable Concejo Municipal de Buenos Aires
á S. A. R. la Infanta Isabel.
Representante de la Nación Española
y de S. M. el Rey Don Alfonso XIII
en ocasion del P C de la N A
le desea grata permanencia en la Ciudad
y le ruega quiera llevar á la Madre Patria
los votos que, por su prosperidad y grandeza
formula B. A.

Buenos Aires, Mayo 20 de 1910

Vice 1º Presidente Vice 2º

Concejales:

Pergamino artístico con que obsequió el Concejo Deliberante á la infanta Iisabel, como recuerdo de su visita á Buenos Aires

Entrega de un pergamino



Acto de la entrega de un pergamino al profesor italiano, señor Lustig, delegado al Congreso de Medicina é Higiene

Los delegados al Congreso de Medicina



Los delegados al desembarcar después de su visita á los elevadores de granos

En el cuartel de bomberos



Concurrentes á la fiesta organizada en honor del coronel Calaza con motivo de haberle sido otorgada la encomienda de Isabel la Católica

Demostración



Banquete en el Príncipe Jorge despidiendo al escritor señor José M. Miranda Luaces

El Centenario y la masonería



Fiesta celebrada en el local de la Masonería Argentina en conmemoración del Centenario y en obsequio de las delegaciones extranjeras

Ecos de la visita de la infanta Isabel

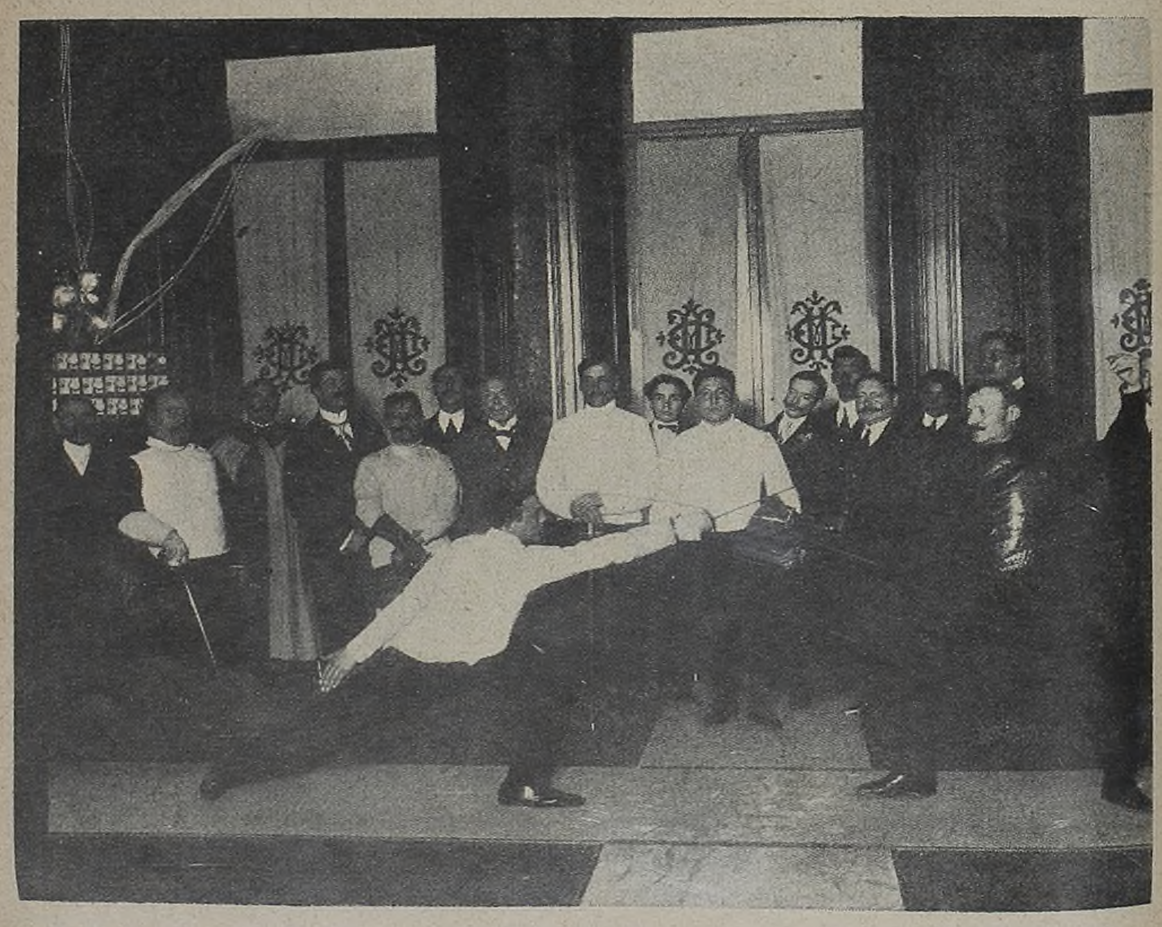


Servidumbre del ministro de España con los trajes que usó en la recepción dada por la infanta Isabel en la legación española

Asalto de esgrima



Esgrimistas chilenos y argentinos



Un asalto

En el "Carlos V"



Entrega de la copa que la Cámara de Comercio española regaló al crucero ''Carlos V'' con motivo de su primer viaje á Buenos Aires

Familias que concurrieron á la fiesta organizada á bordo

Baile de gala



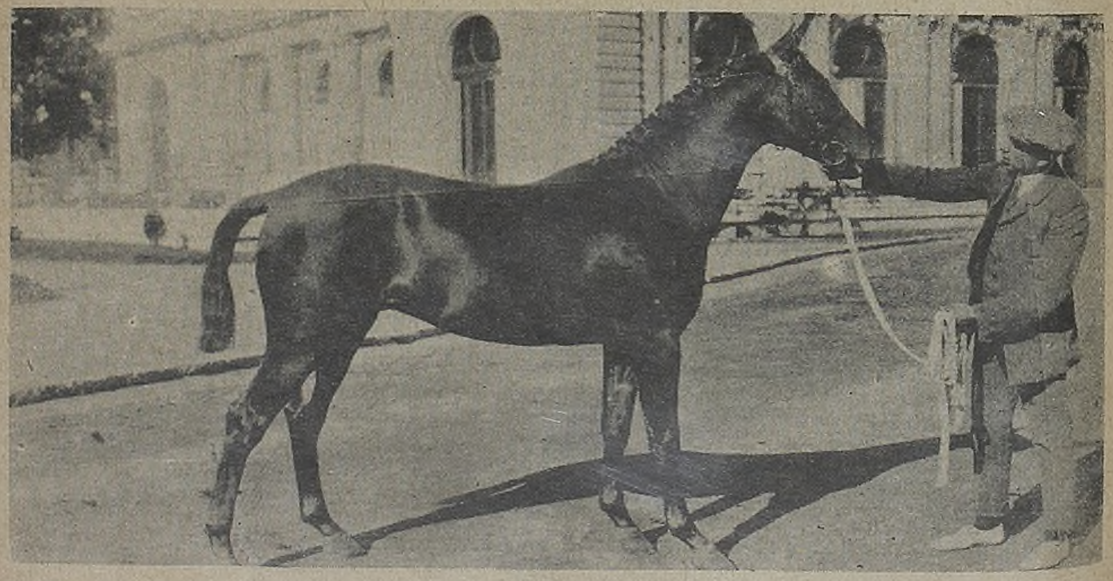
Aspecto de la sala de ''lunch'' en el baile de gala organizado por la colectividad francesa con motivo del Centenario

Bautizo de un aeroplano



Concurrentes al bautizo del ''Buenos Aires N.º 1'', monoplano construído en la Argentina y que volará probablemente en Villa Lugano

Un obsequio valioso



''Pony'' campeón de polo regalado por el señor Martínez de Hoz al coronel Cavalcanti

Solución eficaz

Aquella tarde la señora mamá de las de Pacholí estaba furiosa. También no era para menos, según ella misma decía. ¿Qué madre, por buena que fuera, iba á callarse al ver que sus hijas, con la excusa de las fiestas patrias, estaban echando, casi casi, la casa por la ventana?

Y mamá Pacholí hacía danzar, entre nerviosos mohines de enfado, todas las arrugas de su cara, semejante á un globo desinflado, moviendo al unísono su boca como una herida recién cicatrizada, sus verdes ojillos sin pestañas y de párpados morados, su nariz afrutillada y hasta sus orejas como dos enormes pasas de higo, en tanto que proseguía protestando. ¡Era una barbaridad! ¡Este Centenario sería su ruina! A cada instante sonaba el timbre anunciando la presencia de un cobrador. ¡Que el sombrero de María Rosa!... ¡que el vestido de Zulma Antonia!... ¡que la *salida* de Clara Angélica!... ¡que el sobretodo, el smoking y la galera de Juan



Carlos, y que los guantes y los zapatos y los perfumes y... el demonio en llamas de todos juntos!... ¿Es que se habían creído sus hijos, por ventura, que ella era Anchorena?...

Aquí un coro de vocecitas, aflautadas las unas, chillonas las otras, respondió á mamá Pacholí.

—¡No! ¡Si vamos á ir á todas partes con el mismo sombrero!—exclamaba María Rosa.

—¡Y con el mismo vestido! — añadió Zulma Antonia.

—¡Ni se habrían reído las de Formagini si me hubiesen visto en la Opera las otras noches con la misma salida del año pasado!—anotó Clara Angélica.

Y Juan Carlos, enemigo de tales discusiones, que, según su modo de pensar, no conducían á otro resultado que al de envenenarle la sangre y quitarle hasta el humor de estudiar redoblonas, tomó pachorrientamente las de Villadiego, encendiendo un cigarrillo con tanta indolencia que puso aún más irritada á mamá Pacholí. ¡Eso es! Era mejor que se fuera. Para él poco importaba que su madre protestase. ¡Dichoso carácter el de su hijo! ¡Todo lo tomaba como si nada!... ¡Pero ya se le iba á concluir la farra! Estaba dispuesta á no ser la zonza de siempre y á manejar con arreglo á sus entradas que, de no, todavía se iban á ver en la calle, y la responsable ¿quién iba á ser sino ella?...

María Rosa protestó. ¡Cualquiera que la oyese diría que eran unas derrochonas, y en suma ¿qué hacían sino vivir, más que como se lo permitían, como se lo obligaban sus rentas? ¿Eran unas pobretes acaso?

Y como mereciera signos de aprobación de sus hermanas, alzando más la voz añadió:

—¡Lo que hay es que usté es una usurera! ¡Gran cosa hemos gastado en las fiestas, comparado con lo que gastan otras que tal vez tienen menos, mucho menos que nosotras!

Pero á mamá Pacholí no le importaba lo que tenían otras. Ella miraba lo que su bolsillo quería dar, y la verdad era que, según se lo acababa de comunicar don Camilo, su administrador, en esos días se habían salido del presupuesto de mil pesos mensuales, haciendo gastos en una semana solamente por mil trescientos pesos, que, sumados á los gastos de todo el mes, formarían una cantidad muy fuera de la fijada como máximum; y ya sabían sus hijas que no sacaría un centavo del banco ni dejaría de poner á fin de mes la cantidad acostumbrada, proveniente del alquiler de sus casas. Además, ella no olvidaba nunca las palabras de su finado Dalmacio—¡que Dios lo tenga á su santa diestra!—quien le dijera días antes de morir:—"Estirá los pesitos, Raúla, si no querés verte abollada algún día... No te hagás faltar nada, pero no te hagás sobrar tampoco... Fijate un presupuestito y no te salgás d'él ni por un queso, pero si por casualidá te salieses de la vía algún mes, tratá d'encarrilarte de nuevo en el siguiente haciendo economías por el valor de lo gastado de más... ¡D'ese modo, siempre tendrás tu puchero asegurao!..."

—¡Es que papá era un avaro como usté! —se atrevió á decir Clara Angélica.

—¡Aistá! ¡A la sensatez llaman avaricia!—exclamó misia Raúla.—Pero no me han de llevar por delante. Siempre he seguido el consejo del finado, y esta vez también se ha de cumplir. Durante los dos ó tres meses siguientes, hay que hacer economías...

Las chicas de mamá Pacholí alzaron la voz á un tiempo. ¡Eso no era posible! Y una gritaba que para el mes siguiente tenían el casamiento de la de Barrote y Suárez, adonde no podrían ir con los vestidos *viejos*, puesto que se los había visto ella misma, días pasados, en las carreras. Otra decía que el abono del Colón era por tantas funciones y ella no tenía más que siete sombreros. La tercera precisaba un "pendentif" nuevo, porque el que le regalara aquel novio que tuviera años ha, ya se lo conocía hasta el arzobispo. Y María Rosa necesitaba lo que Zulma Antonia, pues no era menos que ella, y Clara Angélica, por razones homólogas lo que las dos y ambas lo que la una... ¡Ya veía, pues, mamá Pacholí que no eran posibles economías de ninguna especie, á no ser que, como los gringos, las quisiera ejecutar en las comidas! Lo único que se podría hacer, para no quitar dinero del banco y poder ingresar la misma cantidad de todos los meses, era lo que ya le habían dicho mil y mil veces en discusiones de igual índole...

Mamá Pacholí pensó un instante en lo que ya le habían dicho mil y mil veces, y, convencida de que allí estaba la salvación de aquel problema, y sobre todo, sin someterse al inconveniente de las economías, mandó llamar á su administrador y le ordenó:

—Vea, don Camilo... desde el próximo mes, auménteme el aquiler de mis propiedades en un treinta por ciento.

FEDERICO MERTENS.

La desgarradura

Tras una lluvia impetuosa de varios días, el cielo continuaba goteando: el gran toldo gríseo semejaba una vieja techumbre de tejas carandays.

El Corrientes y el Pay-Ubre bramaban hechos mares; cuando el sol asomaba por una rendija abierta entre las nubes pardas, veíanse brillar los coteros convertidos en lagunas, sobre las cuales bogaban en actividad pescadora los obscuros subiguás, zigzagueando por entre las lanceoladas puntas silicosas de las paja-bravas y las ásperas cúspides floridas de los caraguatás.

Bajo los espinillales, negras y rígidas frondescencias de hierro, pacían la hierba húmeda los vacunos de talla exigua, espeso pelambre y recia cornamenta; en tanto arriba, en el aire quieto, trazaban círculos en vuelo amenazante las águilas hambrientas, que aterrorizaban á las aves menores



con la bélica clarinada de sus silbidos y con el fulgor centelleante de sus pupilas rojas...

A ratos llovía y á ratos escampaba. pero el cielo manteníase bravo, y el paisanaje, receloso, guarecíase en las cocinas, friendo chicharrones y haciendo reventar pororós al compás del roncar de los perros que secaban junto al rescoldo sus pieles mojadas, hediendo á **zorrillo.**

Los perros levantaron apenas la cabeza y gruñeron sin ganas, cuando Anastasio Lapalma llegó al galpón donde truqueaban los hijos del vasco Echepare. El forastero habló poco, concisamente, con la adustez poética del guaraní; y terminó diciendo:

—"Ndipoipá ogüapigba (1).

Pedro, el mayor de los Echepare, consultó á sus hermanos y luego apretó la mano al forastero, y, señalando con un amplio ademán la hermosa y agreste comarca, juró:

—"¡Ndebeguará!" (2).

***

Esa noche la cena fué de un silencio casi solemne; y luego de terminada, ni padre ni hijos se determinaban á levantarse. Al fin, Pedro habló:

—Padre: Ignacio, Basilio y yo hemos resuelto, con mucha pena, sí padre, con mucha pena... irnos...

—¿Iros?—exclamó el viejo.—¿Queda chico el casa?... ¿No alcanza comida?...

—No, padre—replicó Pedro;—no es eso. Ha estallado la guerra.

— ¡Ya sé, ya sé!... ¡Bochinche Buenos Aires!...

—No es un bochinche, padre; es la revolución, es la libertad que viene á nosotros y que todos los hijos de esta tierra debemos defender... La patria exige el sacrificio de sus hijos...

El viejo dió un formidable puñetazo sobre la mesa y gritó colérico:

—¡Qué patria ni qué patria!... ¡El único patria es España!...

—España ya no existe—replicó el joven con firmeza, y entonces el viejo vasco, rojo de indignación, exclamó iracundo:

—¡Quieres callar!... ¡Mientras mundo haya y sol alumbre, España habrá siempre... ¡El descubrió, él conquistó, el pobló estos tierras que son suyos!... ¡Campos tengo yo; y vacas también tengo muchos; y cuatro hijos tengo, y todo rey de España manda!... Ese libertad que hablas son perfidias condenado inglés que vino meter el pata casa ajena, discordias reventar haciendo!

Todos los esfuerzos de Pedro se estrellaron contra la colérica tenacidad del viejo. Al fin, con acento respetuoso, pero firme, el mozo declaró:

—Padre: Ignacio, Basilio y yo somos mayores de edad y estamos decididos á cumplir lo que consideramos un deber sagrado.

Al oir estas palabras, el viejo púsose violentamente de pie, y con cadavérica palidez en el rostro respondió:

—¡Mayores edad, verdad, sois mayores!... ¡Hijos ingratos, malos hijos también sois!...

Y encasquetándose la gorra con un manotón violento, abandonó el comedor á grandes pasos.

***

Hondamente contristados, pero siempre decididos á marchar para incorporarse al ejército de Belgrano que al día siguiente debía despuntar el Pay-Ubre, los mocetones se retiraron en silencio.

Levantados antes del alba, grande fué su sorpresa al ver en la enramada, ensillados con sus respectivos aperos, los tres mejores fletes de la estancia, y, encecerrada en el corral inmediato, la tropilla flor, los bayos del viejo don Basilio. Al entrar al galpón encontraron á éste sentado junto al fogón, donde concluía de dorarse un soberbio costillar de vaca.

Tranquilo, sin hacer alusión á la escena de la víspera, el padre dijo:

—Vamos, vamos, pegar tajo, asado gordo, mañana fría, camino fiero...

Comieron en silencio y, al terminar, don Basilio se desprendió el cinto y lo pasó á Pedro, diciéndole:

—Toma cinto; onzas de oro siempre falta hacen.

En seguida, abrazándolos, con los ojos llenos de lágrimas, agregó:

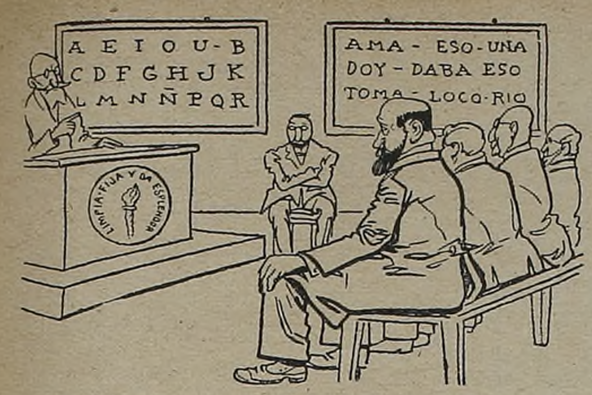
—¡Dios ayude, hijos!... ¡Y dispensa anoche enojo!... ¡Siempre duele padre independencia hijos!... ¡También enojó viejo Inacio alla Vizcalla día que dije: Padre: ¡mayor edad soy, marcho América!

Javier de Viana.

---

(1) No hay quien recule.
(2) ¡Todo por ti!

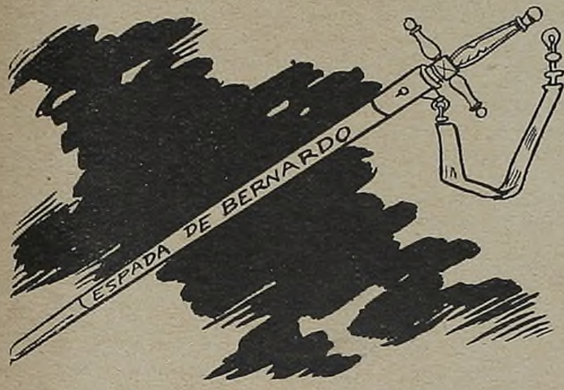
La Academia Argentina



La Academia patrocinada por la infanta ó Academia ''Infantil''.



El figurín del uniforme.



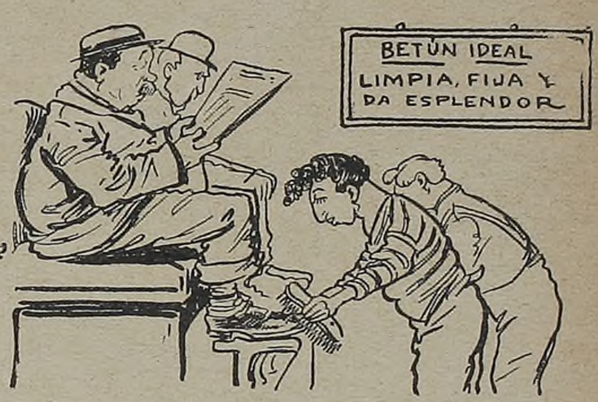
La espada que, según los malévolos, es para asesinar al sentido común.



Recepción de un académico.



La obra.



Popularidad del lema de la Academia.



Una ventaja de la institución: que servirá para satisfacer con poco costo las ambiciones de muchos oficialistas cordobeses, los que ingresarán en ella por manejar bien el ''acento''.



Uno de sus inconvenientes: el gran número de canastos que deberemos comprar, para echar las producciones de los académicos.



Por trances muy apurados pasaron los patriotas, fundadores de la independencia. Teniendo conciencia de su elevada misión histórica, hallábanse faltos de casi todos los recursos necesarios para consolidar su obra. Contaban con su fe inquebrantable en la justicia de su causa; contaban con el entusiasmo de un pueblo que comenzaba á saborear las excelencias de su libertad; contaban con las simpatías de los patriotas sudamericanos; pero en cambio tenían que hacer frente á los realistas que no transigían con la revolución; tenían en contra suya las antipatías de toda Europa, nada dispuesta á prestarles apoyo moral ni material; tenían enfrente á la Iglesia, que en el fondo del movimiento veía palpitar algo de jacobinismo racionalista, y tenían que luchar contra una total carencia de dinero, nervio de la guerra.

Y la guerra venía. Anuncióse con el movimiento cordobés, trágicamente ultimado con el fusilamiento de Liniers y sus colegas, y con la intentona reaccionaria de Alzaga; sosteníase en Montevideo la ciudadela de la monarquía, y erguíase en el Perú y en Chile, prepotente y enérgica, capaz de resistir á las armas de los patriotas y de tomar sangrienta revancha.

Y no había armas suficientes, ni había barcos, ni podían abonarse sus mezquinas pagas á los abnegados defensores de la naciente república.

En estas circunstancias discurre Moreno hacer un llamamiento á la generosidad de los patriotas, y por decreto se encomienda á don Miguel de Azcuénaga la tarea de recibir los donativos y ofrecimientos.

Generosamente respondió á la invitación de la Junta el elemento criollo, y la lista encabezada por el doctor Mariano Moreno, pronto se llenó con los nombres de ciudadanos entusiastas, unos de encumbrada significación social, y otros de condición humilde, destacando como figuras relevantes del entusiasta grupo las mujeres argentinas, aportando su óbolo para organizar la primera agrupación armada, que había de sostener á la nacionalidad naciente.

Y ha de tenerse en cuenta que no carecía de peligros esta actitud de los criollos, pues el elemento español conspiraba sin tregua ni descanso y tenía decretada cruenta venganza en contra de los que de algún modo hubieran patrocinado el movimiento revolucionario.

No sirvió nada de esto para arredrar á las damas patriotas. Respondiendo al llamamiento de la Junta, reuniéronse en la casa de Escalada varias damas y niñas, constituyeron esa simpática agrupación que ha pasado á la historia con el nombre de Sociedad Patriótica, y produjeron el entusiasta manifiesto redactado por Monteagudo, que constituye una página de bronce en la historia de nuestra independencia.

Véase el elocuente documento:

Excmo. señor:

La causa de la humanidad con que está tan íntimamente enlazada la gloria de la patria y la felicidad de las generaciones, debe forzosamente interesar con una vehemencia apasionada á las madres, hijas y esposas que subscriben.

Destinadas por la naturaleza y por las leyes á llevar una vida retirada y sedentaria, no pueden desplegar su patriotismo con el esplendor que los héroes en los campos de batalla. Saben apreciar bien el honor de su sexo, á quien confía la sociedad el alimento y educación de sus jefes y magistrados, la economía y el orden doméstico, base eterna de la prosperidad pública; pero tan dulces y sublimes encargos las consuelan apenas en el sentimiento de no poder contar sus nombres entre los defensores de la libertad de la patria.

En la actividad de sus deseos han encontrado un recurso, que siendo análogo á su constitución, desahoga de algún modo su patriotismo.

Las subscriptoras tienen el honor de presentar á V. E. la suma de... pesos, que destinan al pago de... fusiles y que podrá ayudar al Estado, en la erogación que va á hacer por el armamento que acaba de arribar felizmente; ellas la substraen gustosamente á las pequeñas pero sensibles necesidades de su sexo, por consagrarla á un objeto más grande que la patria conoce en las presentes circunstancias. Cuando el alborozo público lleve hasta el seno de sus familias la nueva de una victoria, podrán decir en la exaltación de su entusiasmo: "Yo armé el brazo de ese valiente que aseguró su gloria y nuestra libertad".

Dominadas de esta ambición honrosa, suplican las subscriptoras á V. E. se sirva mandar se graben sus nombres en los fusiles que costean. Si el amor de la patria deja algún vacío en el corazón de los guerreros, la consideración al sexo será un nuevo estímulo que les obligue á sostener en su arma una prenda del afecto de sus compatriotas, cuyo honor y libertad defienden. Entonces tendrán un derecho para reconvenir al cobarde, que con las armas abandonó su nombre en el campo enemigo y coronarán con sus manos al joven que presentando en ellas el instrumento de la victoria, dé una prueba de su gloriosa valentía.

Las subscriptoras esperan que aceptando V. E. este pequeño donativo, se servirá aprobar su solicitud como un testimonio de su decidido interés por la felicidad de la patria.

Buenos Aires, mayo 30 de 1812.

Tomasa de la Quintana..........	1 fusil
Remedios de Escalada............	" "
Nieves de Escalada..............	" "
María de la Quintana............	" "
María Eugenia de Escalada........	" "
Ramona Esquivel y Aldao.........	" "
María S. de Thompson...........	" "
Petrona Cárdenas..............	" "
Rufina de Orma................	" "
Isabel Calvimontes de Agrelo......	" "
María de la Encarnación Andonaegui.	" "
Magdalena de Castro............	" "
Angela Castelli de Igarzábal......	" "
Carmen Quintanilla de Alvear......	" "

"Eran las doce de la noche, dice Carranza en su obra "Patricias Argentinas", cuando se retiraban las unas y se quedaban las otras comentando su actitud, que había de producir honda sensación al publicarse en la *Gaceta*."

ALVARO DE LUJÁN.

Increíble



El amigo al argentino en Europa. — Vea lo que dice este telegrama de Buenos Aires: "La conspiración de 25 de Mayo contra el Centenario ha tenido tristes consecuencias..."
El argentino. — Pero eso es un "canard", un disparate. ¡En 25 de Mayo contra el Centenario...!



¡Ah, es en el pueblo 25 de Mayo!

Cuestión de caracteres

Nacido en el norte de Europa, y sin más capital que sus brazos, Diedrich pudo, en cuanto desembarcó, incorporarse á un establecimiento bancario, gracias á las recomendaciones que traía.

No sabemos si por mala suerte ó por falta de idoneidad, el nuevo empleado quedó siempre á la expectativa de algún ascenso, y para mal de sus pecados, de motu propio ó por mejor servicio, recorría todas las oficinas, llevando consigo la jefatura de un puesto indefinido.

En el contacto diario, Diedrich intimó con uno de sus compañeros, quien, por estar vinculado á la alta sociedad, fué el preferido de sus futuras confidencias. El joven extranjero tomó interés por nuestra vida social, y diariamente anotaba en su cerebro los nombres de las niñas más distinguidas, siempre que fuesen bellas y de fortuna, las cuales pasaban por el tamiz de su crítica.

El confidente pensó en la natural curiosidad del nuevo compañero. Pero las cosas fueron más lejos. Diedrich, en conocimiento de que tales niñas pertenecían á familias encumbradas, acaparadoras de mucha *meneguina*, declaró á su compañero sus deseos de festejar á la de X. ó Z., para lo cual le pedía su ayuda desde el punto de vista social.

La cosa se tomó á broma. Pero el *guadaña*, como más tarde lo titularon, con aquella ingenuidad característica de ciertas razas del norte, insistió en sus deseos.

El carácter nacional, tan dispuesto á tomarlo todo del lado alegre, y sobre todo cuando surge á la palestra un *candidato*, dió ocasión á un sin número de sabrosos comentarios por parte de los demás compañeros que, desfilando en presencia de Diedrich, le felicitaban, augurándole un porvenir *pistoludo*.

Desde entonces, aquél comenzó á hacer vida social á su modo.

Sus festejos fueron á la distancia.

Una mirada casual ó una sonrisa impensada, recibíala Diedrich como manifestación inequívoca de su suerte bárbara.

En la calle ó en el atrio de una iglesia, la cosa era fácil; pero surgió de pronto un grave inconveniente. Y era que sus candidatas no se conformaban con andar al aire libre y á pie; que buscaban otra clase de halagos: las carreras y el teatro.

Sumó lo que necesitaba para las cosas más apremiantes de la vida y vió que con su sueldo, *minga* de paseos.

Menos mal que existía una línea de tranvía para Palermo, adonde concurría ciertas mañanas y tardes para ver desfilar, entre locas esperanzas, á una multitud distinguida, que transitoriamente abandonaba coches y automóviles.

Diedrich tuvo un recurso supremo. Destinó una pequeña cantidad mensual para los compromisos sociales. Incluía el teatro. Dos ó tres veces iba al Colón, pero arriba, muy arriba, donde su persona tomaba el tamaño de una estrella. Con los anteojos pasaba revista á todos aquellos rostros de querubines que daban una nota de estética sublime desde los regios palcos, y, en sus locas fantasías de futuro estanciero millonario, suspiraba de pronto cuando la realidad decía: presente.

Diedrich creía ingenuamente que los ojos que se elevaban desde el palco para contemplar el conjunto de la sala, al mirar hacia arriba, tenían miradas que le pertenecían. Y si sus anteojos veían que otros anteojos se dirigían en su dirección, olvidaba la música, y pacientemente se pasaba la noche entregado en cuerpo y alma á la hermosa desconocida, que había sabido interpretarlo á la distancia.

De sus festejos románticos, pasó á cosas mayores.

Sin pedir permiso á nadie, dirigió unas cuantas líneas que, según él, le habían sido inspiradas por Schiller, á una niña distinguida.



De más está decir que no tuvo contestación.

En la duda de que la misiva no hubiera llegado á su destino, Diedrich se dirigió al palacio donde vivía la joven, y con todo aplomo entregó al portero su tarjeta.

Dió la casualidad que en ese momento se asomara por el vestíbulo la niña de sus desvelos.

Esta, que seguramente había recibido la carta apasionada, al leer el nombre estampado en la pequeña cartulina, levantó indignada la cabeza, y haciendo trizas la tarjeta, exclamó de modo que lo oyera el interesado:

—¡Que salga de aquí ese atorrante!

Diedrich saludó, y al retirarse murmuró filosóficamente:

—No nos entendemos. Cuestión de caracteres.

PABLO DUCROS.

Frases cómicas



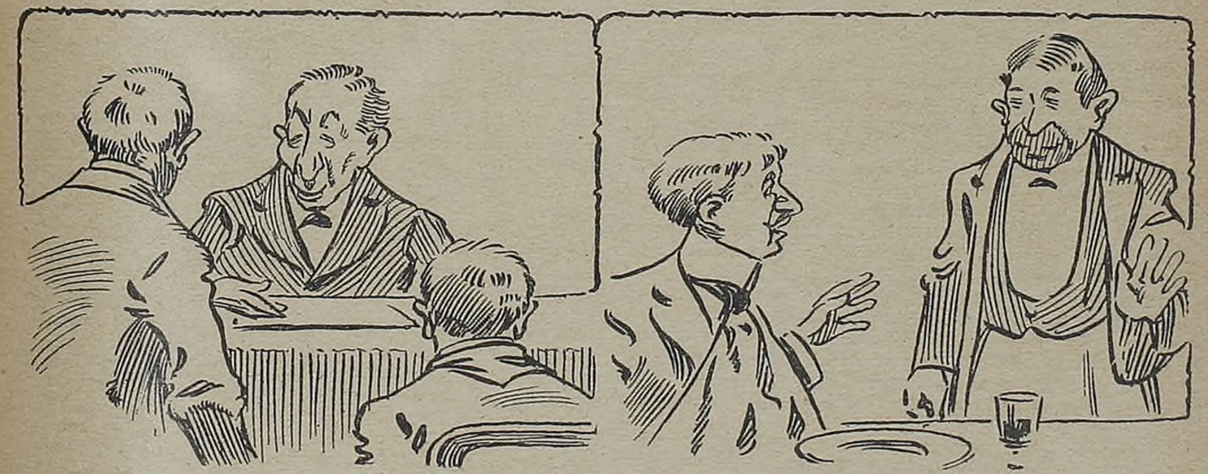
—¿De modo que siente usted punzadas dolorosas en toda la dentadura?
—Sí, señor; horribles.
—¿Le dan con mucha frecuencia?
—Cada cinco minutos.
—¿Y duran mucho?
—Lo menos un cuarto de hora cada vez.

—Es decir, doctor, que no le inspiro á usted cuidado, ¿verdad?
—No, hombre, no... Si así no fuera, ¿cree usted que no le hubiera pasado ya la cuenta?



—¿Podré verla á usted el domingo en el Zoológico?
—Sí, señor.
—¿En qué jaula?

—Tú me juraste que me querrías toda la vida.
—Sí; pero es que no creí que vivieses tantos años.



—Diga el testigo si el acusado tenía la costumbre de embriagarse cuando estaba solo.
—No puedo asegurarlo, señor juez; pues á pesar de la gran amistad que nos une, da la casualidad de que jamás he estado con él cuando se encontraba solo.

—Mozo, el domingo pasado comí mucho mejor; me sirvió usted un salmón riquísimo.
—Pues ¿por qué no me lo decía el señor? Se lo hubiese servido hoy también. Aun queda del domingo pasado.

Después de la revolución

El acto inicial de la era de la libertad no dejaba todavía á los habitantes dueños absolutos de su patria. En el Fuerte seguía flameando el pabellón español; lo que habían conseguido era la deposición de la autoridad nombrada por la corte para gobernarse ellos mismos en nombre y en representación de Fernando VII, pero momentáneamente, pues si aun reconocían al soberano y á sus legítimos descendientes era por política. La revolución constituía el breve prólogo de un gran drama que debía llegar, agitado y sangriento, actuado por soldados y diplomáticos, legisladores y gobernantes, hijos de la tierra y extranjeros, convertidos al patriotismo americano, y por mujeres, hasta ver el desenlace de ese gran drama: constituirse en nación independiente de todo poder extranjero.

El nuevo gobierno colectivo, compuesto de las personas ya citadas, tomó el nombre de *Junta Provincial Gubernativa de la Capital del Río de la Plata.* Su primer acto oficial en ese mismo día 25 de mayo fué dirigir una proclama á los habitantes, fechada en la Real Fortaleza de Buenos Aires, exhortándolos á tener confianza en ella y pidiéndoles su cooperación en la importante obra que habían emprendido.

Era lógico que á tan fausto acontecimiento siguiesen expansiones de júbilo. Las grandes impresiones que experimentaron son indecibles; el lenguaje tiene sus límites y enmudece cuando aquéllas son relacionadas por el espíritu á las cuales tiene él exclusivo derecho. Dios, patria, libertad, son tres palabras que solas ó asociadas entre sí forman la idea más sublime que pueda concebir la mente humana. Dios, cuando dió al hombre la patria, le concedió también la libertad; para conseguir los bienes que á ésta acompañan, se requiere sacrificio y al reivindicar ese derecho se obedece á un mandato de Dios.

Cumpliendo con un deber sagrado, la Junta el día 26 de mayo, después de intimar obediencia á las nuevas autoridades, pidió la asistencia de funcionarios y vecinos á la misa solemne á celebrarse en acción de gracias en la santa iglesia catedral el miércoles 30 de mayo, por el feliz éxito obtenido en las agitaciones. Es importante la misión que el sacerdote argentino desempeñó en la historia de la revolución; se le veía en primera fila en asambleas y tumultos, derramando luces é ideas patrióticas con la dulzura propia de su carácter. Si su palabra convenció en el aula y en la sociedad, en el club y en el congreso abierto, era más conmovedora y elocuente escuchándola desde el púlpito, cuando con los brazos extendidos en alto se dirigía á Dios en nombre del pueblo soberano. La catedral resultó pequeña para contener á toda la gente que acudió á oir la exhortación cristiana del virtuoso sacerdote argentino don Diego de Zavaleta. Su voz y sus palabras llenas de ardor patriótico y de paz evangélica se extendían por las bóvedas del templo y penetraban en el alma de los oyentes como un bálsamo bienhechor.

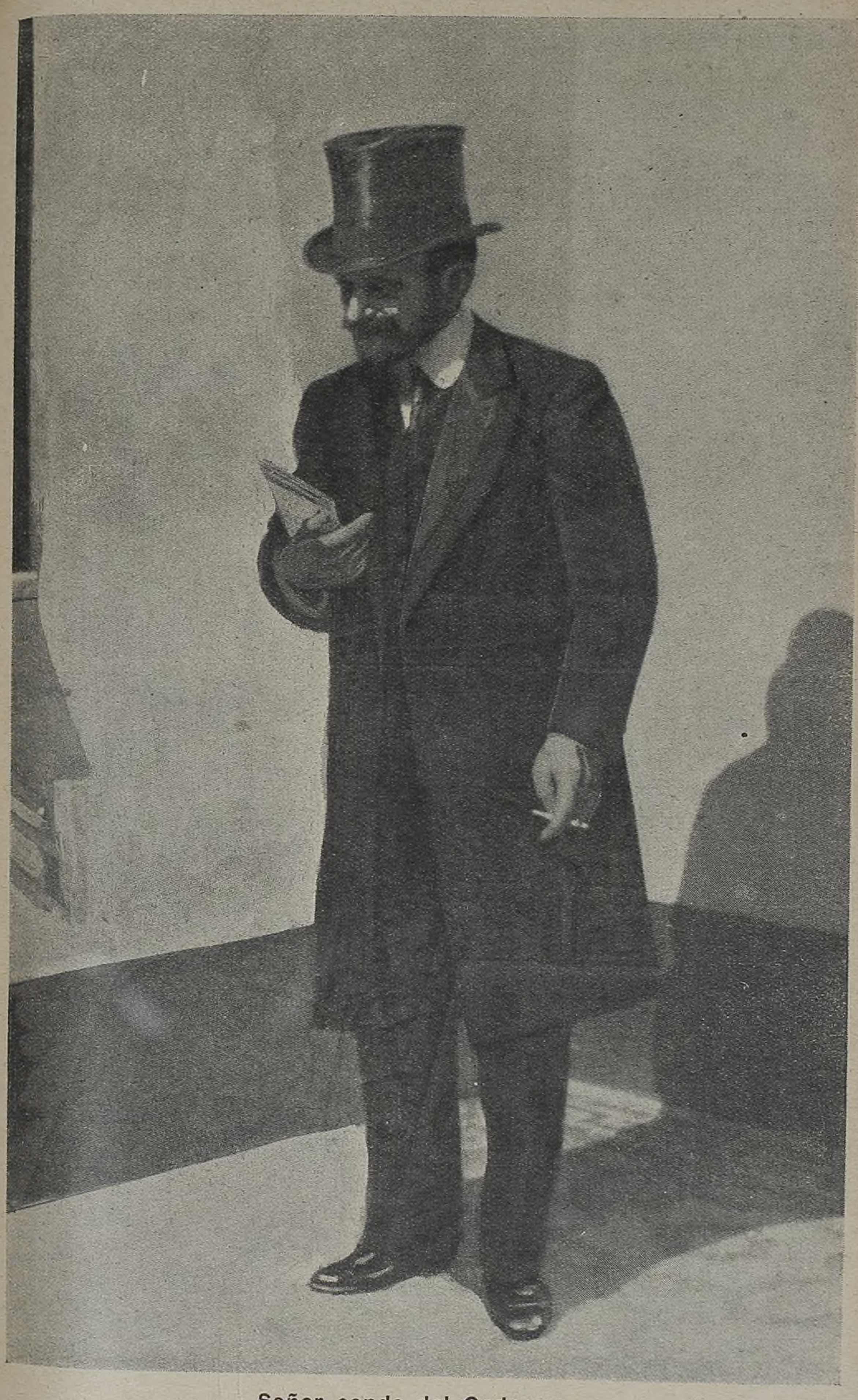
Después del primer momento, desahogada el alma, que parecía aplastarse bajo el peso de tanto júbilo, el pueblo se entregó á sus tareas habituales; pero, dispuesto á defenderse en todas sus partes contra aquellos que pretendiesen obstaculizar su empresa. Los miembros del gobierno se dedicaron á organizar las oficinas de la administración, tarea en la que principalmente colaboró el doctor Moreno, uno de los secretarios de la Junta; se proclamó la reglamentación de la milicia, haciéndole prestar juramento, y se dispusieron todos los detalles para la buena marcha de los asuntos administrativos. Con fecha 2 de junio se ordenó la fundación de una *Gaceta* oficial para publicar los documentos dimanados del gobierno, y sus columnas fueron puestas á disposición de los eruditos para escribir con fines patrióticos, cuyos escritos debían remitirse al vocal doctor don Manuel Alberti, "quien cuidaría privativamente de ellos", agregándose por la secretaría de la Junta las notas oficiales que fuesen de interés para el pueblo."

El plan que habían meditado los hombres de gobierno estaba de acuerdo con los intereses políticos, morales y materiales: organizar el ejército, para lo cual mandaron entregar las armas que se hallaban en manos de particulares á quienes no interesaba tenerlas, pues muy pocos fusiles, pistolas, sables y espadas pertenecían al rey; reglamentar el ejercicio de la autoridad de la Junta para hacer expeditos los despachos de los asuntos que se le presentaban; habilitación de puertos, siendo el primero en habilitarse el de la Ensenada, para hacer más fácil el desembarco y el tráfico; disponer sobre la inversión de los tesoros del estado; fundar periódicos y crear bibliotecas destinadas á instruir al pueblo; reglamentar los derechos de importación y exportación; formar el presupuesto de los sueldos y gastos de la administración; excluir á los soldados indios del cuerpo de castas de pardos y morenos é incorporarlos á los soldados españoles; organizar juzgados; fomentar pueblos; hacer la estadística; prohibición de duelos por ser contrarios á su religión, á sus leyes y á sus costumbres; libre exportación de oro y plata sellados y crear impuestos de guerra sobre la exportación de cueros. Estas y otras medidas se adoptaron.

Poco tiempo después comenzaron á aparecer en el escenario de la política los sostenedores de los partidos, oradores y periodistas. Escribían en la *Gaceta* primero y luego en el *Mártir ó Libre, El Grito del Sur* y *El Independiente.* En las columnas del *Mártir ó Libre* sobresalía la pluma brillante é incisiva de Monteagudo, el más fogoso é inteligente quizás de la época. Sus escritos, llenos de ardiente patriotismo y apoyados por la libertad de imprenta, contribuyeron poderosamente á levantar el espíritu de los americanos y acrecentar el odio contra los antiguos dominadores. Las palabras de Monteagudo pronunciadas en el seno de la "Sociedad Patriótica"—la misma que se había fundado al iniciarse el movimiento de 1810, pero ya convertida en verdadera asamblea popular, en templo de la libertad, donde se había formado un *catecismo público* "para la instrucción de los neófitos ó recién convertidos al gremio de la sociedad"—eran comparables á las palabras de los tribunos romanos, en cuya fuente bebían los tribunos del Plata. En el discurso que Monteagudo pronunció en febrero de 1812, durante un acto inaugural, había puesto y leído como epigrama esta frase clásica: *Yo prefiero una procelosa libertad á la esclavitud tranquila. Lepido arenga al pueblo argentino.* Y dígase ahora si los pueblos que piensan así, no son verdaderamente dignos de ser libres.

Serafín Livacich.

Transeuntes conocidos



Señor conde del Cadagua
Ministro de España



Sin juicio

"En la crónica política del país, pocas veces se registra una situación tan extraordinaria como la creada por el gobernador de La Rioja. Se han llevado á cabo elecciones en estado de sitio, sin otra convocatoria que la comunicación á los comisarios de campaña para que hagan la parodia electoral. La legislatura ha sido desconocida y violado el local de sus sesiones. El poder judicial no funciona desde hace un año en La Rioja."

Encuentro muy natural
de La Rioja el desquicio.
¿Cómo pueden tener *juicio*
si no hay poder *judicial?*

***

Luz que no luce

"De todos los festejos llevados á cabo con motivo del Centenario, el más deslucido fué la iluminación, que resultó muy deficiente."

Pues hay para hacerse cruces
con lo que aquí ha sucedido,
y nadie hubiera podido
calcular que iban las *luces*
á ser lo más *deslucido.*

***

Reconocimiento

"En la despedida de la infanta Isabel, el jefe del puerto no permitió la entrada al andén á muchos funcionarios públicos, entre ellos un diputado y algunos miembros de la prensa, no obstante haber sido reconocidos como tales por llevar sus credenciales correspondientes y poseer invitación."

Siendo tan mal atendidos
no se comprende, por cierto,
que por el jefe del puerto
quedaran *reconocidos.*

***

Azahares

"Tuvo lugar el anunciado banquete ofrecido por el doctor Plaza á la infanta Isabel y á los embajadores de España, Francia, Estados Unidos é Italia, al vicepresidente del Perú y á las señoras y caballeros, miembros de las comisiones de recepción á la infanta, y al presidente de Chile.

"La *house-keeper* del doctor Plaza, que dirigía el servicio, lucía en su pecho un gran ramo de azahares."

En tan solemne momento,
lo que ese ramo de *azahar*
debió de simbolizar
ha sido el *azaramiento.*

***

El P. E. en ejercicios

"A recibir á la infanta Isabel salieron los ministros del P. E. Se formó un lucido cordón por el cual desfiló la comitiva."

Pasó el P. E. sin gran congoja
por el cordón mencionado,
porque ya está acostumbrado
al baile en la cuerda floja,
que es cordón más delicado.

***

"Serenisimidad"

"Acompaña á la infanta Isabel el homenaje de las simpatías que ha sabido despertar en todo el que la trató y en todo el pueblo argentino, que supo considerarla como lo que es: una gran dama; grande por su linaje, por su talento, por su *savoir faire,* y porque, por fin, representaba á España entre nosotros. La infanta se ha distinguido también en varias ocasiones por su serenidad para abordar y resolver rápidamente situaciones imprevistas como, por ejemplo, el caso de hallarse el gobernador Arias entre los invitados á la estancia del señor Pereira, sin que nadie lo supiera."

Esa es una gran verdad
pues nunca, entre fiesta tanta,
la *serenísima* infanta
perdió la *serenidad.*

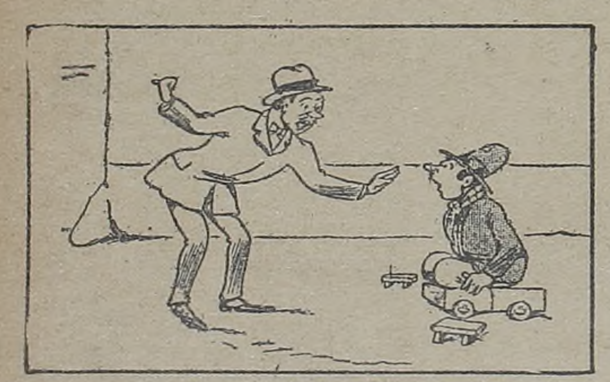
***

Comercial

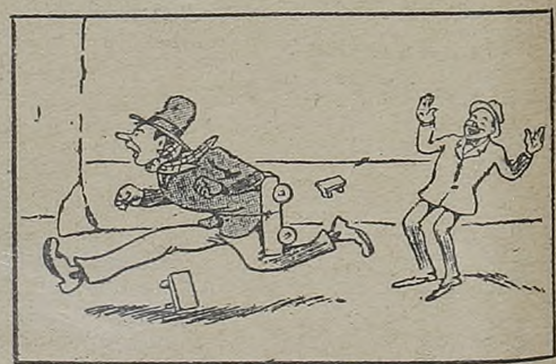
"Durante el año último, Portugal ha sido el país que ha importado mayor número de novillos de procedencia argentina y una gran cantidad de caballos de nuestro país."

Hay que ver que en Portugal
deliran por las grandezas
y no cuentan por cabezas,
sino por pies de animal.

CARIDAD



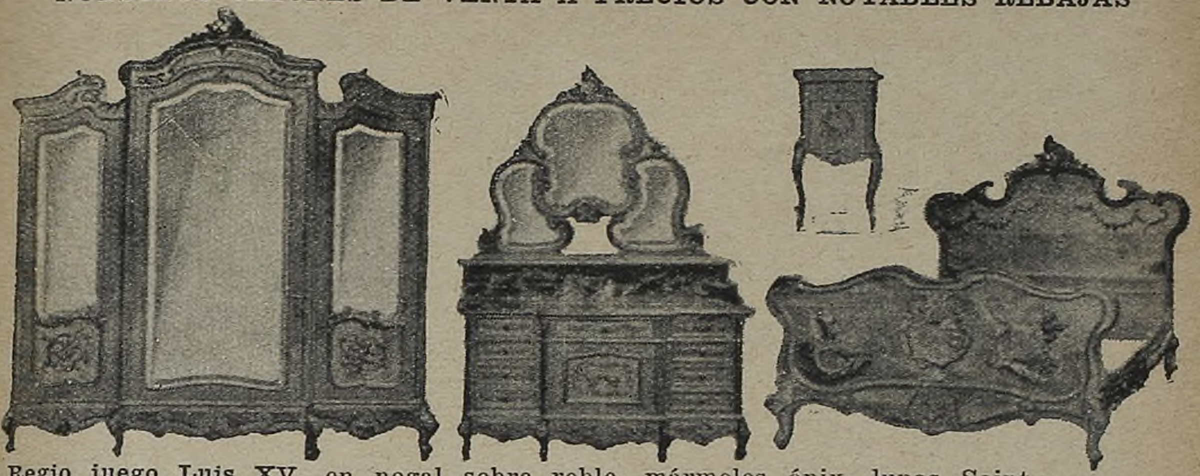
—Oiga, amigo, ahí junto están dando limosna á los lisiados.



—¿Sí? Voy corriendo.

Casa SANZ 838, CUYO, 844

TENEMOS EL MAS GRANDIOSO SURTIDO DE MUEBLES EN EXPOSICION EN NUESTROS SALONES DE VENTA A PRECIOS CON NOTABLES REBAJAS



Regio juego Luis XV, en nogal sobre roble, mármoles ónix, lunas Saint-Gobain, completo .... $ 750.—
El mismo, con ropero de dos cuerpos, completo, 7 piezas .... $ 350.—



Hermoso dormitorio, nogal sobre roble macizo, completo .... $ 650.—
El mismo, estilo más sencillo, mármoles rosa, 7 piezas .... $ 550.—

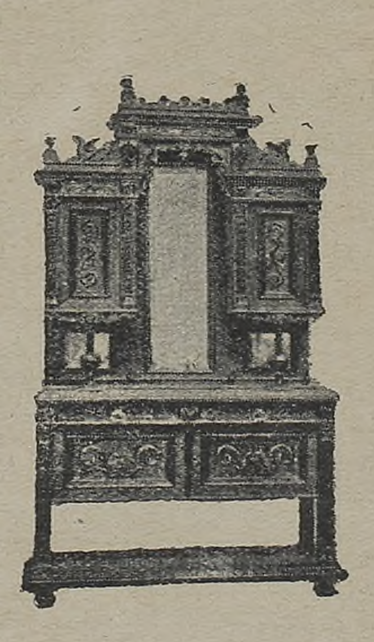
Soberbio comedor Renacimiento, á tres cuerpos, en nogal ó roble, mármoles finos á seis lunas, tamaño 150 por 290 .... $ 250.—
El mismo, en estilo Imperio, mueble bien concluído .... $ 220.—

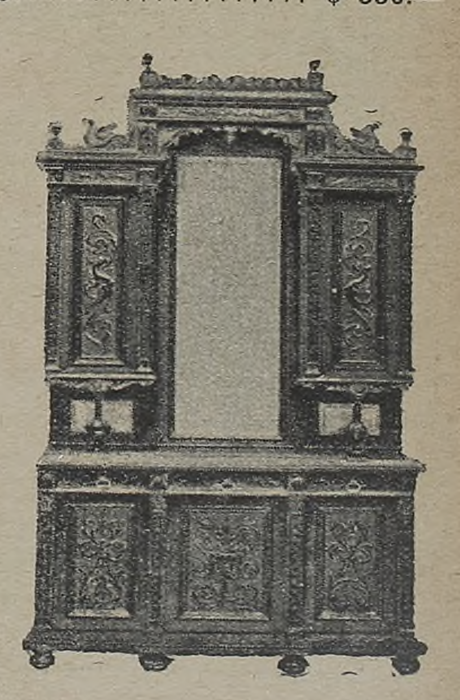
Embalaje y conducción GRATIS

TELÉFONOS:

Unión 3311 (Libertad)
Coop. 1826 (Central)

Casa SANZ
838, CUYO, 844





La despedida de la Infanta Isabel

Influencia del KALISAY



Presidente. — Alteza, al despediros permitidme que os ofrezca como obsequio mi quinado predilecto: el delicioso **KALISAY.**

Alteza. — Mi estimado Presidente, me voy verdaderamente encantada de la gentileza del pueblo argentino, que me ha tratado como cosa propia; y con especialidad estimo vuestras personales finezas, entre las cuales me ha complacido en extremo el excelente **KALISAY.**



Una Virtuosa, Asunción.—Muy bien, muy bien, niña, muy bien. La Virtud puede ser tres cosas: incapacidad, impotencia ó virtud verdadera. Pero la virtud verdadera nada tiene de la pereza, porque la ha perdido en las tentaciones que la han rozado y penetrado como garras de Satán en blancas carnes de virgen; las visiones han sido visiones y los sueños realidades en sueños, y las sensaciones verdaderas. Virtud es querer pecar, poder pecar y no pecar. No es impedir que se acerque el demonio sino aherrojarlo en el alma.

Carolo, Buenos Aires. — Impresionabilidad, imaginación, incoherencias volitivas, sentimental, voluntad desmedrada, decisión, recelo, generosidad.

Ariel, Asunción. — Robusta mentalidad, cerebralismo, espíritu analítico, voluntad firme, pero en crisis de orientación, desconfianza, sentido económico, imaginación.

Palomita Blanca, Lomas de Zamora.—Opino lo mismo. Esa carta-declaración parece sacada del ''Secretario de los Amantes'', así es de vulgar y ramplona. El corazón habla de otra manera. Lo de ''afor-

...do en "P B T", debido á la extraordinaria demanda que ha tenido la ventajosa oferta que se ha hecho á favor de los lectores de esta revista, pues, por ... que no se crea en un reclamo ficticio, que pudiera perjudicar al objeto con que se hace, se tomaron las medidas necesarias para subsanar la falta. Ya se han ... de que, á su presentación, serán satisfechos, sin necesidad de pagar los $ 30 á que se vende este reloj; sólo es necesario llenar los requisitos indicados ... para imponer una nueva marca, se suplica á los lectores de "P B T" adquirir los relojes á la brevedad posible, porque el nuevo contrato sólo permi... ...dante un capital respetable, aportado por nosotros mismos, en obsequio de los lectores de "P B T". Cada reloj lleva en su interior la correspondiente garantía

...las páginas de "P B T". Se ruega no demorar su presentación.

Casanova y C.ia

...PBT, en las condiciones indicadas al dorso

...artístico cincelado, extra-chato con tres tapas
...a y máquina especial montada con
...do por cinco años de buena marcha
...amos en cuenta según convenio.

...la marca, según un convenio celebrado,
... el tenedor de esta órden jamás vista
... P B T se invierte una fuerte suma
... mundo, se entrega por menos de lo
... este nuevo reloj y desalojar á los
... recomendarlo á sus relaciones como
... de los relojes son muy surtidos.

Manuel M. Casanova y C.a

CARLOS PELLEGRINI 30
BUENOS AIRES

quiero decirte que para la juventud no hay viejos caminos. ¡Qué bello sería todo lo que dices si no fuera filosofía!... ¿Por qué tan cerebral?... Ya lo sé: porque sí.

Una morocha que sabe amar, Buenos Aires.—No quieras cerciorarte si temes el desengaño. Ese es un vaso que se bebe con los ojos cerrados. Amor es enemigo de la luz.

Nillia.—A los 18 años se duerme ó se idolatra todo. No me atrevo á darle un buen consejo. Por cada buen consejo que he dado he perdido una amiguita y esto me causa pena, porque las amigas que más aprecio son las que no conozco.

Rubia de ojos negros, Buenos Aires.—Reclamándoselo formalmente por conducto de su papá ó cualquier varón de su familia.

Caricia, Rosario.—Si no sabes vivir ¿cómo has de saber morir? Sigue arrastrándote.

...*undo.*—Hasta que
...al inquisidor que
...azón de protestar
...

...a un niño perdido
...''. La madre lo
...nsando en la de-
...que es muy vieja
...te. ¡Pobre niño!

...*nos Aires.* — Esa
... más curiosa que
...nada que curiosa;
...as intenciones no
...princesita que un
...nte en un pecho
...e, con ritmo apa-
...abe qué brujerías
...visible, de súbito
... una estrechez in-
...sgarrar el pecho?
...razón? ¡crueldad
...no se atreverá á
...s varitas mágicas,
...ieron con la inge-
...itos años infanti-
... la inocencia que
...s, con todo este
...que muere de as-

Buenos Aires. —
... tiempo de enga-
...as. Yo lo amo to-
... de Asís, porque
...a hombre; que es
... que inventó Dios
...le su obra no fal-
...aría sólo la me-
...riera de la pena
...o.

...*enos Aires.*—¿Vió
...sgusta que me es-
...ero sí que dude
...de lo que tantas veces llevo afirmado: que contesto á todas las que me honran con sus confidencias.

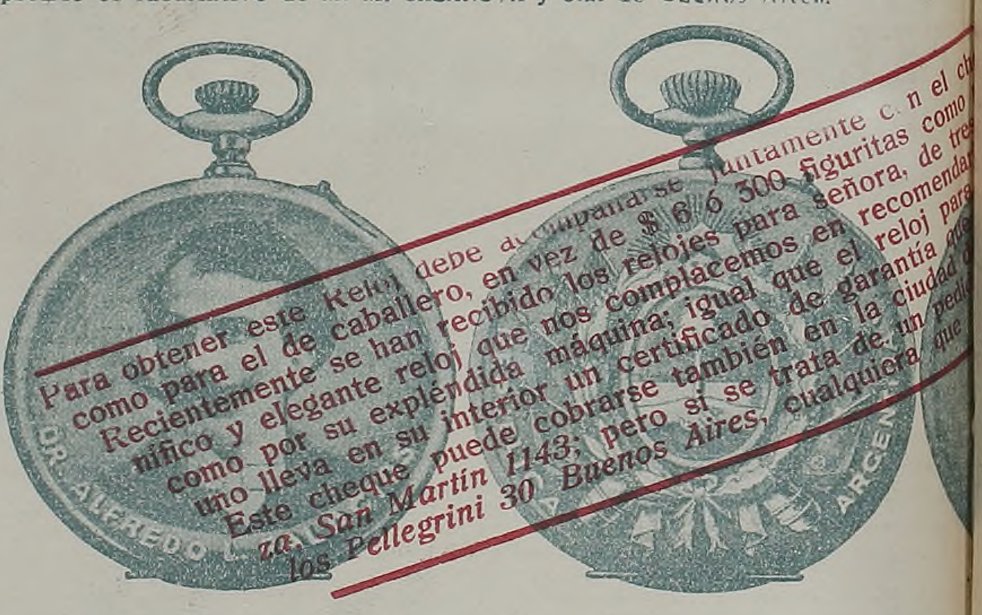
NOEMIA DE LIS.

La despedida de la Infanta Isabel

Influencia del KALISAY



NOTA IMPORTANTE.—Para obtener el Reloj correspondiente á esta órden de la misma debe dirigirse á **M. M. CASANOVA y Cía.**, C. Pellegrini 30, Buenos sonalmente ó por escrito y entregar **$ 6** ó 300 papelitos Tres Coronas de Mol cartoncitos 43, Centenario, Vuelta Abajo, Patria, Diva de 2 centavos, cupones garrillos Invariables, figuritas Monterrey de borde celeste, Siglo XX, Mitre y ris. Las Monterrey antiguas, Diva y Sociales las recibiremos calculando 3 de de 43. Los vales de Siglo XX se aceptarán como si fuesen 5 figuritas, y los vale como si fuesen 4 figuritas. Envíense, si es necesario mandarlo por correo, $ 0 tampillas para la remisión. Se facilita la adquisición ofreciendo la ventaja de pletar á razón de 2 pesos el ciento, cualquier cantidad que faltare. Póngase el remitente en el paquete de las figuritas. No serán atendidas las personas que gurítas que no estén indicadas en la presente órden. El valor de las figuritas premio es facultativo de **M. M. CASANOVA y Cía.** de Buenos Aires.



Presidente.
quio mi quin

Alteza. — Mi estimado Presidente, me voy verdaderamente encantada de la gentileza del pueblo argentino, que me ha tratado como cosa propia; y con especialidad estimo vuestras personales finezas, entre las cuales me ha complacido en extremo el excelente **KALISAY**.



Una Virtuosa, Asunción.—Muy bien, muy bien, niña, muy bien. La Virtud puede ser tres cosas: incapacidad, impotencia ó virtud verdadera. Pero la virtud verdadera nada tiene de la pereza, porque la ha perdido en las tentaciones que la han rozado y penetrado como garras de Satán en blancas carnes de virgen; las visiones han sido visiones y los sueños realidades en sueños, y las sensaciones verdaderas. Virtud es querer pecar, poder pecar y no pecar. No es impedir que se acerque el demonio sino aherrojarlo en el alma.

Carolo, Buenos Aires. — Impresionabilidad, imaginación, incoherencias volitivas, sentimental, voluntad desmedrada, decisión, recelo, generosidad.

Ariel, Asunción. — Robusta mentalidad, cerebralismo, espíritu analítico, voluntad firme, pero en crisis de orientación, desconfianza, sentido económico, imaginación.

Palomita Blanca, Lomas de Zamora.—Opino lo mismo. Esa carta-declaración parece sacada del ''Secretario de los Amantes'', así es de vulgar y ramplona. El corazón habla de otra manera. Lo de ''afortunado'' juraría yo que lo dice por la fortunita de usted. Tenga cuidado, amiga, porque todos los días salen vapores para Europa.

Desdémona, Buenos Aires.—Pues respondo que yo no admitiría compasiones ni paternidades por el estilo. Pero si lo quiere tanto... que cargue el diablo con ese amor, que es obsesión y no sentimiento.

Gatita Barcina, Buenos Aires.—Quedaste contestada. Dios es Dios y tardó seis días en hacer una cosa buena.

Nenia, La Plata.—Creo que de Campoamor, no recuerdo bien. Bueno, pero no me escriba en papel rayado.

J. G. Ninfa, Buenos Aires.—Sin voluntad, imaginación, sensualidad, orgullo de plebe.

Lisístrata, Rosario.—Un carácter regular. Un porvenir tal cual. Cuando me escriba más largo, veremos lo que se puede modificar.

Espartana, Buenos Aires.—Pero es necesario detenerse un poco más á interpretar mis respuestas, porque la letra de molde y la brevedad me obligan á ciertos eufemismos, síntesis y giros no siempre muy elocuentes. Ten presente lo que me escribiste y no exijas demasiada claridad.

La Inconsolable, La Plata.—Es cierto, así lo hago; porque soy enemiga de violentar almas y porque nada considero tan inútil como la polémica. Las convicciones son como puertas cerradas y atrancadas... Yo no me propongo convencer sino consolar. Prefiero hablar siempre el lenguaje de la confesanda; y para sentir su mal y comprenderlo, me visto con sus ideas y sus sentimientos. Ya lo he dicho: no importa la Verdad, el Bien es lo que importa. Pero quiero decirte que para la Juventud no hay viejos caminos. ¡Qué bello sería todo lo que dices si no fuera filosofía!... ¿Por qué tan cerebral?... Ya lo sé: porque sí.

Una morocha que sabe amar, Buenos Aires.—No quieras cerciorarte si temes el desengaño. Ese es un vaso que se bebe con los ojos cerrados. Amor es enemigo de la luz.

Nillia.—A los 18 años se duerme ó se idolatra todo. No me atrevo á darle un buen consejo. Por cada buen consejo que he dado he perdido una amiguita y esto me causa pena, porque las amigas que más aprecio son las que no conozco.

Rubia de ojos negros, Buenos Aires.—Reclamándoselo formalmente por conducto de su papá ó cualquier varón de su familia.

Caricia, Rosario.—Si no sabes vivir ¿cómo has de saber morir? Sigue arrastrándote.

Alma, Corazón del Mundo.—Hasta que el hombre no aniquile al inquisidor que lleva dentro, no tendrá razón de protestar contra el dolor universal.

D. E. A.—Por ahí anda un niño perdido que grita "mamá, mamá". La madre lo oye y no acude, está pensando en la delicia del misterio y en que es muy vieja para que la vea la gente. ¡Pobre niño! ¿No te duele el corazón?

Ahora y Siempre, Buenos Aires. — Esa princesita de ensueño es más curiosa que sabia y más bien intencionada que curiosa; pero, ¡ay, que las buenas intenciones no bastan!... Suponga la princesita que un corazón cabía perfectamente en un pecho donde latía, alegre ó triste, con ritmo apacible; y que por quién sabe qué brujerías crueles de un enemigo invisible, de súbito se siente estrangulado en una estrechez insoliviable... Entonces ¿desgarrar el pecho? ¡crimen!, ¿reducir el corazón? ¡crueldad inaudita!... ¿Qué cirujano se atreverá á operar un corazón?... Las varitas mágicas, mi grande amiga, se perdieron con la ingenuidad de nuestros pretéritos años infantiles en el estanque azul de la inocencia que fué. Pero gracias, gracias, con todo este grande y pobre corazón que muere de asfixia.

Jazmín de Andalucía, Buenos Aires. — Ay, amigo, yo no tengo tiempo de engañarme ni de vivir quimeras. Yo lo amo todo, como San Francisco de Asís, porque soy incapaz de amar á un hombre; que es el hombre un ser horrible que inventó Dios para que en la grandeza de su obra no faltara lo pequeño. Yo amaría sólo la memoria del hombre que muriera de la pena de no haberme convencido.

Una niña romántica, Buenos Aires.—¿Vió la contestación? No me disgusta que me escriba con frecuencia, pero sí que dude de lo que tantas veces llevo afirmado: que contesto á todas las que me honran con sus confidencias.

NOEMIA DE LIS.

Casa R. Barrio

Surtido completo
en sobretodos ingleses

Desde $ 17

Hasta $ 65

NOTA. — Las confecciones de esta casa están cortadas exactamente igual á los figurines.

Pidan Catálogos

MODELO 120

MATRIZ: **Cuyo 822** ✦ **ANEXO:** **Cuyo 601, esq. Florida**

La ciudad de los cuáqueros

En Filadelfia la tranquila y sosegada "ciudad de los cuáqueros", donde no se sacan el sombrero ni en la iglesia, ni para saludar al prójimo y ni siquiera en el salón, salvo por exceso de calor, ha sido necesario decretar el estado de sitio, cosa que sucedió por vez primera desde su fundación, y que contrasta con la peculiar impasibilidad que caracteriza á sus habitantes. Pero en Filadelfia, como en todas las grandes ciudades del mundo, han hecho su entrada triunfal los adelantos del siglo: luz eléctrica, automóviles, bicicletas y hasta aeroplanos, y los progresos modernos han extendido también entre la tranquila población sus redes subversivas de la solidaridad oscial.



Escena callejera en Filadelfia

Fueron despedidos á la vez y en un solo día seiscientos empleados de las diferentes compañías de tranvías, y esto produjo una consiguiente huelga general en todo el gremio de conductores de vehículos, huelga que dió lugar á innumerables excesos y deplorables ataques contra el orden público.

La policía y la milicia eran insuficientes para sofocar el motín, produciéndose luchas tenaces entre las autoridades y los huelguistas, de las que resultaron centenares de muertos y heridos. Los hospitales, prisiones y comisarías, estaban llenos de víctimas y detenidos, siendo las autoridades impotentes para tranquilizar los ánimos exaltados. Las empresas que por exceso de personal habían despedido á los seiscientos empleados, no cedían; la huelga tomó entonces proporciones alarmantes y la seguridad personal era poco menos que imposible. La ciudad de los cuáqueros presentaba un triste aspecto, habiendo despertado desagradablemente á las modernas luchas. En vista de esta situación, fué decretado finalmente el estado de sitio, para normalizar la situación, siquiera fuese momentáneamente.

3 COSAS

SUPERIORES Á SUS SIMILARES

Á 0,20 Cent^s

20 CREMAS Cts

0.20 DIPUTADOS Cts

0.20 REPUBLICANOS Cts

Cigarros Habanos
Marca "EVIDENCIA"
Único Importador:
JOSÉ MARTORELL
Cangallo 731

Sucursal: Rioja 610 - Rosario

Representante en Montevideo
Hipólito García

Doux

Dry



de Charles Heidsieck (Reims)

MOSS & CÍA.

INTRODUCTORES

Extra Dry

Brut

La señorita Polaire

Unos cabellos foscos, unos ojos cuya pintura llega hasta las orejas, una boca de espuerta y una cintura inverosímil por lo pequeña... Colocad encima un fieltro de los más grandes que ahora se llevan y tendréis á la señorita Polaire.

Se dió á conocer en París porque era la amiga inseparable de Willy y de Colette cuando Colette y Willy eran marido y mujer. Polaire completaba el terceto que tanto dió que hablar á las gentes en aquella época.

Cuando Willy decidió presentar á *Claudina* en el teatro, Polaire, que no se había dedicado al teatro, quiso interpretar el delicado papel de la protagonista, y si no hizo ninguna creación del personaje, fuerza es reconocer que no salió del todo mal. Polaire no tenía aún costumbre de estar en escena, pero procuraba que pasara inadvertido este pequeño inconveniente moviéndose mucho, corriendo de un lado para otro y dando saltos á cada instante. Este es un vicio que le quedó ya para siempre.

El público parisiense se fijó en la intérprete de *Claudina*, primero por lo fea que era y después por la delgadez del talle.

—Es horrorosa—decían,—pero tiene a cintura más pequeña de todo París...

Y esto bastó para su celebridad.

No es extraño que en un teatro, una noche de *première*, oigáis, mientras contempláis el mujerío, que tales y tales señoras, que á primera vista no tienen nada de particular, son famosas sin embargo, una porque tiene los más bonitos ojos de París; otra, los más lindos brazos; otra, las más pequeñas manos, y así sucesivamente. En resumidas cuentas, os han alabado los distintos miembros de una docena de distinguidas damas... y no habéis podido componer una mujer. Pero parece ser que aquí basta eso... Hay señor que con una nariz griega se conforma... y hace además todo género de locuras por ella.

A la señorita Polaire la hizo célebre su talle, y cuando pudo volar por su cuenta abandonó á Willy y á Colette. Aquello fué el principio del fin, porque descompuso el *terceto* y luego también se desbarató el *dúo*.

Los autores se encargaron de hacer un repertorio á la medida de Polaire, para que se exhibiera en los escenarios de los *music-hall*; una tarde tuvo el atrevimiento de representar algunas piezas en un acto, como *Son Premier Voyage* y *Ma Gosse* y, por último, un día se lanzó definitivamente y se aprendió *La Glú*, de Richepín. El director del Vaudeville la vió, comprendió que los *débuts* de Polaire en el género grande serían sensacionales y e ofreció un contrato y una obra. El éxito alcanzado por *La Maison des Danses* demuestra que el director del Vaudeville sabe su obligación...

Ya tenemos, pues, á la señorita Polaire consagrada como "estrella" de primera magnitud... Y como se ha "especializado" en las cosas de España, en los tipos de "temperamento", ahora verán ustedes salir una serie de obras españolas desde el principio al fin, sólo para que Polaire las interprete. Por lo pronto, ya Pierre Louis, el autor de *Afrodita*, ha hecho el arreglo teatral de su novela *La femme et le pantin* que, como ustedes saben, es de asunto genuinamente español. La intérprete obligada es Polaire.

Y se entrega al estudio con encarnizamiento... Bien es verdad que estas damas no trabajan más que cuando necesitan dinero, y la señorita Polaire debe encontrarse actualmente en este caso, porque... Trescientos mil francos enterrados en la *cagnotte* dejan siempre un vacío lamentable en el portamonedas mejor abastecido.



Pero todo tiene remedio en este mundo, y por eso podemos asegurar que no será tarea difícil para Polaire desquitarse en breve de tan sensible desfalco.

Vea usted por donde, señorita Polaire, el vicio ha resuelto ser, en esta ocasión, el padre de una virtud...

Habrán notado ustedes que cuando se habla de ciertas artistas de París, no puede uno librarse de ser un poco murmurador. La culpa la tienen, sin duda, las malditas crónicas no escritas que nos dan la historia de estas señoras. A falta de documentos auténticos á que atenerse, hay que recurrir á esas crónicas y reproducir las picarescas consideraciones de que están repletas.

De todas maneras, se llega por este medio á tener idea del personaje, una idea general; pues pretender conseguir una historia detallada de él, sería un imposible. Es tal la rapidez con que marchan estas "estrellas", que su observación no puede hacerse con toda la exactitud que fuera de desear.

Nos contentaremos, pues, con saber de la señorita Polaire lo que se dice, y lo que no se dice y queda entre dientes, por la "bondad" de las amigas, ó la admiración no correspondida de los amigos.

JOSÉ JUAN CADENAS.

Jabón Parker



Por su pureza y por sus condiciones curativas, el **JABÓN PARKER** es el que más se recomienda para la conservación de la tez.

SUAVIZA,
BLANQUEA,
EMBELLECE.

Es antiséptico y cura toda clase de erupciones en la piel

LAS DAMAS LE DAN PREFERENCIA,
LAS MADRES lo adoptan para sus niños,

Para tocador y baño no tiene rival

168 Defensa 192 — **Farmacias y Droguería Diego Gibson** — **S. Martín esq. Bmé. Mitre**



La Cocina

Arroz de viernes con tomate.—Esta sopa se prepara como la de caldo; pero en el momento de servirla se le añaden tomates cocidos y pasados por tamiz. Es una sopa poco conocida y, sin embargo, excelente.

Sopa con puré de guisantes, de lentejas, de porotos, etc.—Cocido el puré con caldo, se añaden una zanahoria y dos cebollas: se cuela después de cocido y se mezcla con suficiente cantidad de caldo. Después de hervir por veinte minutos, se vierte en la sopera sobre cuscurros de pan fritos y preparados de antemano. Esta sopa se prepara también con caldo de hierbas ó con agua y manteca.

Sopa de pastas de Italia.—Se echan en el caldo cuando hierve y cuando están suficientemente cocidas, se vierten en la sopera y se sirven.

Juliana de vigilia.—Córtense en tiras zanahorias, nabos, raíces de apio, berzas rizadas, hojas de lechuga y de acederas, puerros y cebollas; rehóguense estas verduras con aceite y cuando hayan perdido la humedad, échense en la cacerola dos litros de caldo de pescado ó de legumbres. También se obtiene una suculenta sopa remojando las verduras con puré de porotos secos. En todo caso, debe estar la sopa condimentada con gusto.

Alcauciles en dulce. — Despuntados y mondados, se cuecen en caldo y sal; se escurren luego y se echa sobre ellos tocino frito, manteca, cebolla frita y picada y un poco de azúcar, y se pone todo á que dé algunos hervores á fuego lento.

Zanahorias guisadas.—Raídas y lavadas las raíces, se ponen á escaldar ó blanquear en agua hirviendo durante cinco minutos; se cortan en filetes; se pasan al fuego con un trozo de manteca, con sal, pimienta, perejil picado y un poco de leche, y cuando haya terminado la cocción, se liga la salsa con yemas de huevo en el mismo momento en que hayan de presentarse aquéllas á la mesa.

Sopa de puré de jamón.—Después de cortar y machacar en un mortero 500 gramos de jamón cocido, se humedece con caldo concentrado (que es lo que significa en castellano la palabra francesa "consommé), se le agrega en el mortero una cantidad de salsa "española" y el todo se pasa por tamiz, adicionándole el caldo necesario para seis ó siete personas. Un cuarto de hora antes de servirse, se añade una botella de vino de Madera ú otro análogo, terminando la preparación con ponerle un poco de manteca fina. Se calienta en el baño-maría y se sirve con cortezones fritos.

Sopa de cazadores.—Tómense tres perdices, un pollo y un pie de ternera; pónganse á cocer en tres ó cuatro litros de agua con zanahorias, nabos, cebollas y apios; échense al mismo tiempo en el mortero trozos de perdiz asados y fritos; agréguense migas de pan y cuélese este puré; después se mezcla el caldo preparado y se pone la mezcla á calentar, sin dar tiempo á que hierva, para verterla en seguida sobre cortezas de pan frito con manteca.

EMATOGENO
COLUCCI
REMEDIO
SOBERANO
PARA LA CURA
DE LA SANGRE
Y DE LOS NERVIOS

Postración Nerviosa.



Millares de mujeres de todas edades y condiciones sucumben y son víctimas de un penoso estado de postración debido á que tienen afectados los riñones y no lo saben. Se consume la vitalidad, se destruyen los nervios y se hacen imposibles el descanso, sueño y desempeño de los quehaceres domésticos.

Muchas pacientes toman medicinas para "males peculiares de mujeres", y al no recibir alivio concluyen por perder la esperanza. Y después de todo, es tan fácil curarse si se adopta el debido tratamiento.

Prolongada negligencia significa Diabetes ó Mal de Bright.

Cuántas mujeres hay aparentemente saludables que empiezan por hallar los quehaceres de la casa una carga demasiado pesada; que están siempre rendidas, irritables y abatidas, y que sufren con frecuencia desvanecimientos, dolores de cabeza, dolor en la espalda y costados, reumatismo y de irregularidades de la orina. Siempre están sufriendo, pero no enfermas lo bastante para guardar cama, y esperan á que la indisposición pase sin medicinarse. Mas la causa queda. Los riñones siguen enfermos y el mal vuelve, cada vez en forma más grave. Los riñones se han congestionado de alguna manera, se han irritado ó inflamado y no pueden eliminar el ácido úrico y demás venenos de la sangre. Estos venenos están atacando los nervios, músculos y otros órganos vitales.

Atacad la raíz del mal y curad los riñones. Usad una medicina que se intenta exclusivamente para los riñones—las **Píldoras de Foster** para los riñones.—Este remedio alivia prontamente los riñones cansados y les da nueva vida y vigor. Los venenos desaparecen de la sangre y los dolores, achaques y nerviosidad se desvanecen. Las **Píldoras de Foster** para los riñones son recomendadas por gentes que han tenido ocasión de experimentar su mérito y eficacia.

La señora Victorina O. de Simón, avecindada en Villa Montero, provincia de Entre Ríos, República Argentina, encontró su felicidad y su salud perdida con tan solo el uso de la muestra de nuestras **Píldoras de Foster** para los riñones, que desde aquí le enviáramos. Al escribirnos solicitando una muestra gratis de nuestras **Píldoras de Foster** hacía ya dos años que sufría de los riñones, aunque sus síntomas no eran de los de mayor gravedad. Sin embargo, por consejos facultativos había estado usando linimentos y varios otros remedios, sin que lograse ningún alivio, hasta que por fin se resolvió á escribirnos en solicitud de una muestra de nuestras **Píldoras de Foster**. Algún tiempo después, con fecha 3 de marzo del corriente año, nos escribió de nuevo la señora de Simón, la carta que pasamos á copiar: "Señores Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y.—Muy señores míos: Habiendo usado sus maravillosas **Píldoras de Foster** para los riñones por espacio de 8 días y habiendo obtenido el resultado apetecido, les otorgo el presente testimonio para que hagan de él el uso que á bien tengan y les doy las gracias por la muestra que me mandaron, que fué lo suficiente para mi completa curación." Firmado: Victorina O. de Simón.

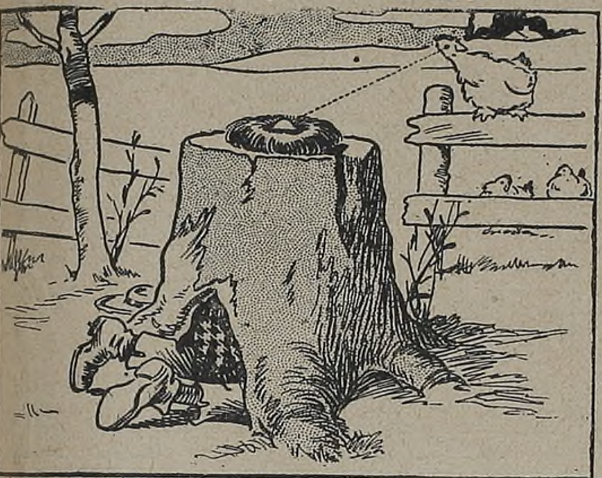
LAS PILDORAS DE FOSTER

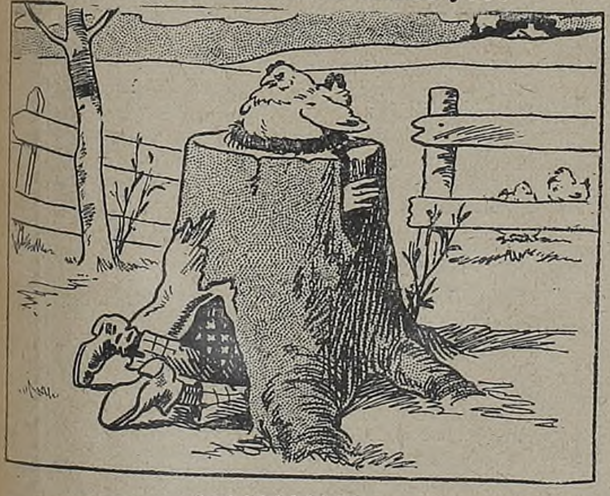
PARA LOS RIÑONES

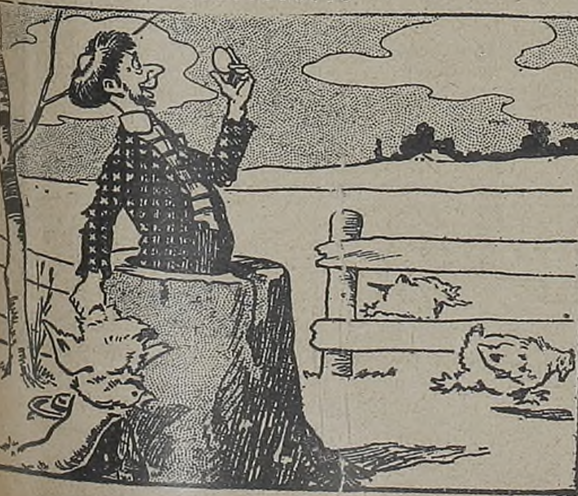
De venta en las boticas. Se enviará muestra gratis, franco de porte, á quien la solicite. Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

Negocio completo


—Creo que hay allí una mina.


Eso es, me meto en el tronco y...


....

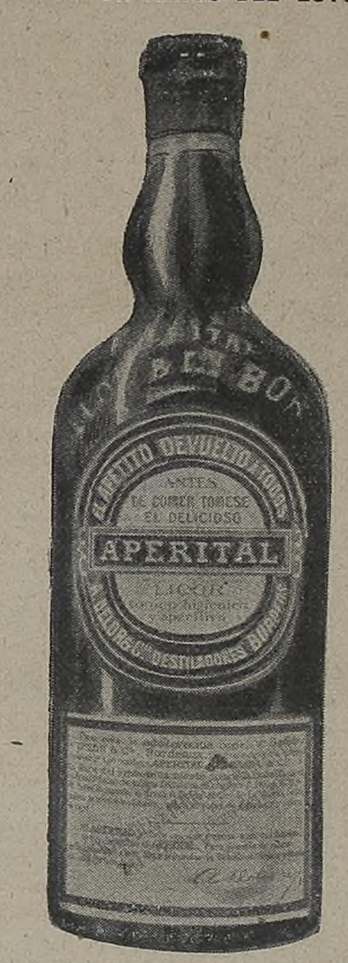

¡victoria!

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

LICOR TONICO
HIGIÉNICO
DIGESTIVO

ES EL MEJOR AMIGO DEL ESTÓMAGO



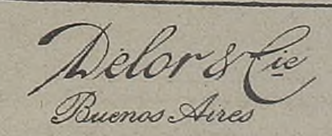
Su venta anual que alcanza á

60.000 cajones

prueba su prodigiosa aceptación. Nada mejor en invierno para combatir el frío y estimular el apetito.

Fijarse en que la botella, etiqueta, cápsula, corcho, etc., lleven la misma fecha de embotellaje.

A. DELOR & Cie. -- Bordeaux



Paseo de Julio esquina Viamonte

VINOS FINOS · COGNACS · LICORES ETC.

Corte y guarde este aviso para consultarlo á menudo

FARMACIA

FRANCO - INGLESA

NO TIENE SUCURSALES

581 - CUYO - 581 —— BUENOS AIRES

Todos los artículos son garantidos legítimos y recomendamos los siguientes, por ser de actualidad

AGUA COLONIA BRITANICA, para el pañuelo, el frasco.......... $ 1.05

AGUA COLONIA INGLESA, para la toilette, frasco sencillo, pero esencias finas, el litro $ 2.05, medio litro $ 1.25

AGUA COLONIA ROYAL, para el pañuelo, el elegante frasco......... $ 2.55

BAY-RHUM. Desaparición de la caspa y fuerza al cabello, frasco de medio litro.......................... $ 2.55

BITTER NEYER. El tónico y aperitivo superior, la botella.......... $ 1.25

CITRATO MAGNESIA BERLING, refrescante, muy efervescente, el frasco $ 0.75

INSECTAFUGANS, el matabichos indispensable, la caja-fuelle........ $ 0.35

LICOR DE LAS HERMANAS, para combatir diarreas, mareos, etc., no debe faltar en ninguna casa, el frasco $ 0.50

PARFUM MIREILLE, el más distinguido perfume suave y penetrante, para cabello y pañuelos............. $ 3.75

MARSALA QUINADO, reconstituyente, con hipofosfitos, el litro $ 3.10; medio litro...................... $ 1.65

NACARINA. Salvador de las encías, en pasta, polvo y elixir. Cada uno.. $ 1.05

NEYERINA, en inyección, el frasco $ 1.05
En cápsulas, la caja........... $ 1.85

OTOBALIUS. Un algondoncito empapado hace desaparecer el dolor de muelas más agudo, el frasco.......... $ 0.85

POMOS con lanolina........... $ 0.40
Con vaselina ó coldcream....... $ 0.30

Untándose ligeramente la cara evitarán los efectos del viento.

ROYAL REGENERADOR. Basta el nombre para saber que siempre estará lindo el cabello, devolviéndole su color primitivo.................. $ 2.05

SANTEINA, bombón delicioso, purgante y laxativo. No necesita cuidado... $ 1.45

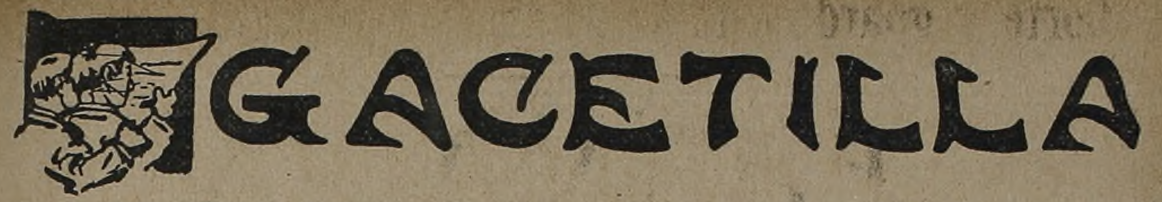
TALCO LU-LU. El único garantizado puro de ácido bórico y talco. La caja $ 0.45

TE DE LOS ANDES. Estómagos cansados ó enfermos, tomen dos tazas por día. La caja, $ 2; la media caja.... $ 1.—

TERMOMETROS EXACT. Para la fiebre; cada termómetro con nuestra garantía.
De medio minuto............... $ 5.—
De un minuto................... $ 4.60

VINO BANYULS. Simple ó glicero fosfatado; lo mejor para las señoras. Evita náuseas y da fuerza á los débiles. La botella.................... $ 2.20

Las estampillas fiscales están comprendidas en estos precios. — El laboratorio de análisis y recetas está bajo la dirección constante de su propietario, señor Carlos J. Badaracco, químico farmacéutico de la Facultad de Buenos Aires. Servicio especial y rápido para la expedición, fuera de la ciudad, de Recetas, Específicos, Drogas, etc. — Coche en la ciudad para la remisión á domicilio de todo pedido hecho al mostrador ó por carta.



En Swatow (China), hay casas con las paredes de cemento que cuentan tres ó cuatro siglos de existencia y se conservan perfectamente sólidas.

Las provincias de Persia, puede decirse que están por civilizar. Hasta los nobles de más elevada alcurñia carecen de alcoba y duermen en el suelo sobre unos colchones. Para ellos las camas, si las compran, son muebles de adornos, que colocan en la sala.

Según dice un estadístico francés, un hombre de cincuenta años ha dormido por término medio 6.000 días, ha trabajado 6.500, ha andado 800, se ha divertido 4.000, ha comido 1.500, ha estado enfermo 500, etc. En los referidos cincuenta años una persona come 8.000 kilos de pan, 7.000 de carne, 2.000 de vegetales huevos y pescado, y bebe 30.000 litros de líquido, entre agua, cerveza, te, café, vino, etc.

La policía de Francfort ha determinado de un modo muy curioso quién era el amo de un perro perdido . El can oyó la voz de su dueño por teléfono y ladró alegremente.

Las autoridades de Uelzen (Luneberg), han dictado una disposición que ha gustado más al bello sexo que al feo. Los maridos deben estar recogidos en su casa á las once, so pena de pagar una multa equivalente á 2 pesos 40 centavos, la mitad de la cual es para la persona (seguramente la esposa) que haga y pruebe la denuncia.

A un enorme cocodrilo de una casa de fieras de los Estados Unidos se le han empastado varios dientes. Para la operación fueron necesarios diez y siete hombres.

La leña da tres cuartas partes menos calor que el carbón de piedra, y éste calienta casi lo mismo que el carbón vegetal.

En un plebiscito organizado por un periódico francés para determinar cuál ha sido el descubrimiento ó el invento más importante de todos los realizados hasta hoy, el que mayor número de votos reunió fué el de la locomotora. La patata conquistó el segundo lugar de la votación, y la vacunación el tercero.

Los alemanes son los principales químicos del mundo. Tienen nueve mil fábricas de productos de química en las que trabajan doscientas mil personas.

Las iglesias mayores del mundo pueden contener el número de fieles que se consigna á continuación: San Pedro, de Roma, 54.000 fieles; Catedral de Milán, 37.000; San Pablo, de Londres 25.000; Santa Sofía, de Constantinopla, 23.000; Nuestra Señora, de París, 21.000; Catedral de Pisa, 13.000 y San Marcos, de Venecia, 7.000.

Uno de los ladrones más astutos de Chicago ha sido elegido para explicar á los oficiales de policía de aquella ciudad un curso especial de robos nocturnos, con todo lo concerniente á descerrajamientos, fractura de cajas de caudales, etc.

REJUVENECEDOR del CABELLO
DE LA SEÑORA PAULA

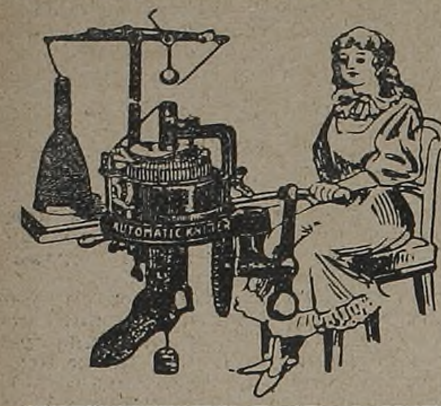
Analizado y aprobado por el H. Departamento Nacional de Higiene y permitida su venta al público

No más CANAS! No más TINTES!

Usando esta privilegiada loción nunca tendréis canas ni seréis calvos
El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer
Es la mejor de todas las lociones para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.
Esta loción no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y del mismo color.
Esta loción se usa sin necesidad de preparación alguna.
Usando esta loción se extirpa la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.
Es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.
Conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro, castaño ó rubio; el color depende de más ó menos aplicaciones.
Esta loción deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.
La aplicación de esta loción es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio.
Esta loción deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.
De hoy en adelante todo el mundo puede conservar su cabello y barba con su color natural.
Es una loción higiénica y aromática preparada con ingredientes completamente inofensivos y puede usarse como cualquiera otra loción de tocador.
Es una maravilla digna de ser usada por todos: señoras y señoritas, ancianos y jóvenes.
Unicos depositarios para la venta: **MANUEL M. CASANOVA y Cía.**
CARLOS PELLEGRINI, núm. 30, Buenos Aires
Precio del frasco: $ 3.50 m/n.

RECOMENDADOS

ALTA NOVEDAD



Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 pesos diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. La casa proporciona trabajo, abonando 35 centavos de hechura por par de calcetines y 40 centavos por par de medias; la materia prima se paga aparte. Máquina completa y accesorios: $ 183. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo, 1180, Buenos Aires.

REGALAMOS

Recorte usted este talón y devuélvanoslo acompañado con **0.50** CENTAVOS en estampillas y le remitiremos un hermoso MOLDE DE SACO, ULTIMO MODELO, y además quedará usted subscripta por un año á nuestra revista de modas **"PICTORIAL REVIEW"**, pudiendo de este modo comprar en nuestra casa en lo sucesivo cualquier molde de su agrado al ínfimo precio de **0.30** CENTAVOS, ó sea menos de la mitad de lo que cobran otras casas.

RICARDO IZQUIERDO y Cía.
718, BARTOLOME MITRE, 718
BUENOS AIRES

Colchas de yute con rollo, desde $ 8.—
Elegantes doseles, Luis XV, desde $ 60.—
Alfombras, por metro, desde.... $ 1.30
Carpetas, hules, cortinados, etc. Casa especial BOITANO. Rivadavia, 1865.

MUEBLERIA Y TAPICERIA



La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.
1124, CUYO, 1124.—L. SIGAL y Cía

J. Bonansea



Cirujano dentista. De regreso de Europa
Calle Moreno, 990

MUEBLES



¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.
C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL

DENTISTA

A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.

SOFA-CAMA
Y GUARDARROPA

PATENTADO por el S. G. de la Nación


Cama hecha sofá


Sofá hecho cama

Adorne su casa y dé cama al pasajero. El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por $ 65; sin guardarropa, $ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.

Productos Andinos



Venta y gran depósito de yerbas medicinales procedentes de las más altas cumbres de los ANDES, colecciones completas de todos los productos mineros, PIEDRA IMAN natural.
Soliciten catálogos, se remiten gratis.
Dirigir correspondencia: 2515-INDEPENDENCIA-2515, Buenos Aires.
VIUDA DE BUSTAMANTE

Para avisos en esta página dirigirse á JUAN M. GAZZANO, Cangallo, 843



Golliwogg en las selvas africanas

(Conclusión)

XXV

—Sírvase, señor cara extraña—le dijo —esta banana madura; está sabrosísima. Estoy segura de que á usted le gustará. ¡Qué colores más ricos le matizan!—agregó dulcemente.—Usted sería un ador-



no precioso para nuestro Zoo. No habrá en el mundo quien pretenda obscurecer á usted.

La bestia, complacida, aceptó la ofrenda: bananas maduras y palabras amables; y siguió á Meg, dócil como un perro, para ser presentada á las niñas y al coronel Golliwogg.

XXVI

Sara Juana en tanto, para maravillar á las cañas y á las aves del río, se instala á sus orillas con una flauta, y de tal modo toca cuando el cielo se enrojece con los rayos del sol que se oculta bajo el horizonte, que el hipopótamo levanta su cabeza de monstruo y los altos flamencos se agrupan á su alrededor. Lágrimas de emoción se cristalizan en los ojos de los oyentes.

. . . .

XXVII

—Queridos amigos míos: (es el coronel Golliwogg quien habla, dirigiéndose á los huéspedes del Zoo). Queridos amigos míos: Ha llegado el momento de abandonar estas tierras favorecidas por la naturaleza. Os dejamos con el corazón partido de dolor, pero la patria y el hogar nos reclaman. Nosotros hemos sido felices entre vosotros, esperamos que vosotros habréis sido felices entre nosotros. Si alguno

Si Vd. desea

no tener más vello en el rostro ó en los brazos, use el

DEPILATORIO
= MARTINS =

Su efecto es instantáneo é infalible sin dañar al cutis en lo más mínimo.

Precio: $ 1.50 el frasco

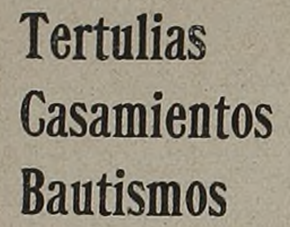
En venta en todas las
Droguerías y Farmacias

DEPILATORIO MARTINS

VINO POPULAR "MITRE"

Premiado en la Exposición de St. Louis, año 1904

El más Notable y Exquisito para postres y Cocktails



Tertulias
Casamientos
Bautismos

Lunches
y para
Convalecientes

Ninguna familia debe carecer de estos generosos vinos. Los toman las personas de buen gusto. Pídanlos en todos los almacenes por mayor y menor y en todas las confiterías



Unicos depositarios:

SANTIAGO MEZZERA y Hno.

Moreno 2100

BUENOS AIRES

(Casa fundada en el año 1867)



TRIUNFO
LOCION

Fratelli Mezzera

QUITA LA CASPA

EVITA LA CAIDA DEL CABELLO y ESTIMULA SU CRECIMIENTO

Frascos { 1/2 litro $ 12 m/n
1/4 litro $ 6 m/n

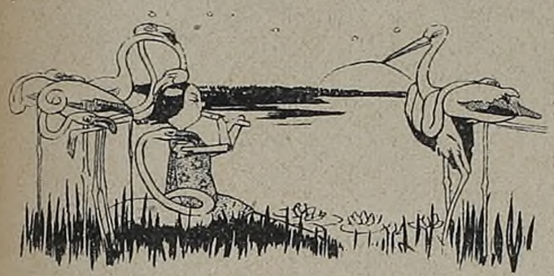
EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DROGUERÍAS Y PELUQUERÍAS

Depósito general: MORENO 2100 — **Para pedidos: AVENIDA DE MAYO 945**

Previo pago se remite libre de porte al punto que se indique



de ustedes quiere seguirnos á tierras menos calientes que estas tierras, pero donde hallarán también corazones amantes, al repetir mi pregunta respondan: ¡Para siempre!



Al repetir la pregunta se oyó tal coro de rugidos, que hasta en los confines del Africa ganaron los hombres sus viviendas y los animales sus guaridas, temiendo la gran tormenta que se aproximaba.

Todos, todos querían seguir á Golliwogg y compañía! y al repetir: ¡para siempre! todos habían agregado: Sí, nosotros os seguiremos, cruzaremos el mar, llegaremos á tierras desconocidas, y sólo por amor á vosotros poblaremos vuestro espléndido Zoo.

. . . .



XXVIII

Sobre las olas espumosas avanzó después un buque conduciendo de regreso á la feliz expedición con numerosos animales, como verdadera arca de Noé.

FIN

¿¿¿Quiere Vd. festejar digna, brillantemente el Centenario???



Pues aproveche la ocasión única, nunca vista, que le ofrecemos

Por sólo **$ 75** m/n. remitiremos á usted un GRAMOFONO como indica el grabado y 15 discos doble faz (**30** piezas), á elegir entre nuestro grandioso repertorio de más de **10.000** números, entre criollos, españoles, música, etc.

¡¡NO LO DETENGA A USTED EN LA MENCIONADA COMPRA EL NO DISPONER DEL VALOR EN JUNTO!!

Para que todos puedan gozar de las ventajas que ofrecemos, admitiremos el pago en 5 cuotas, á contar desde mayo hasta el 30 de septiembre próximo.

No se detenga, escriba en seguida y llene el presente formulario:

Remito adjunto la cantidad de $. . . . . para que me sea acreditado en cuenta en la compra del aparato que ofrecen en "P B T".

Nombre . . . .

Dirección . . . .

JACUBOFF Hnos. Importadores

1264 - BERNARDO DE IRIGOYEN - 1274 ✻ BUENOS AIRES

Reuter y el Japón



Hablando con un inteligentísimo delegado del imperio del Sol Naciente, sobre la rápida influencia de la civilización occidental que se opera en aquel país de maravillas, nos dice:

"Una de las cosas que llaman verdaderamente la atención en mi tierra es la maravillosa universalidad con que se ha impuesto, desde la corte de nuestro soberano el Mikado, hasta las casuchas del pueblo, el famosísimo **Jabón Reuter**, hoy tan difundido como el arroz y las crisantemas.

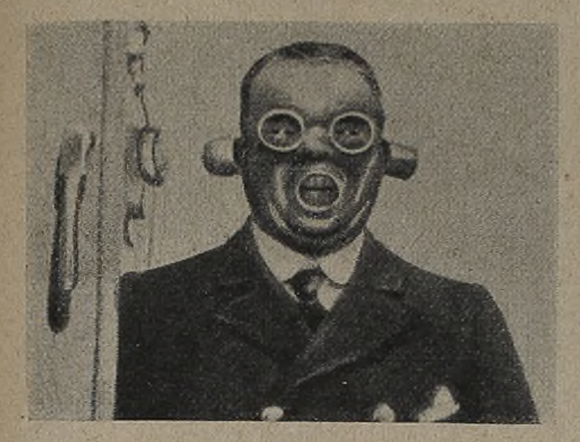
No irá usted á ninguna parte sin que encuentre (aun en las calles mismas) geishas ó musmées que, arrodilladas en el suelo, y con un barreño de áloe por delante, se lavan la cara y las manos con un pan de olorosísimo **Jabón Reuter**, al que consideran sagrado.

Dicen que el espíritu de la diosa de la juventud y la belleza está en ese jabón, que mantiene el cutis fresco, terso, despercudido, absolutamente con todos los caracteres de un cutis infantil."

No tienen nada de tontas las japonesas que dicen tal cosa, pues esas cualidades del inimitable **Jabón Reuter**, proclamadas por ellas, son cabalmente las que han formado su fama en el mundo europeo y americano, fama que hoy se difunde rápidamente, como se ve, hasta en el extremo oriente.



DESFIGURACIÓN SENCILLA. — La transformación se ha efectuado en el caso de esta fotografía, solamente con cinco aros de

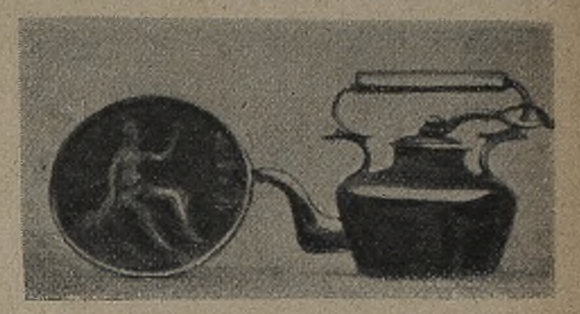


Desfigurado con aros de servilleta

servilleta. Ese señor ideó este procedimiento para hacer que se retiraran á dormir sus sobrinitos á la hora conveniente, pero así como para asustar, sirve también para divertir, pues el resultado es muy cómico, según puede verse.

PAVA DIMINUTA. — Esta pava está hecha exclusivamente con el metal de una moneda inglesa de cuarto de penique. A su lado se ve la moneda, á fin de que pueda juzgarse del tamaño. Es una obra de paciencia y de habilidad que merece su puesto en esta página, donde ya han figurado trabajos notables análogos.

El arte de construir objetos en miniatura encuentra cada vez más cultivadores en todas partes. No en balde estamos en la época del microbio, en que lo pequeño tiene tanto valor.



Pava hecha con una moneda de 1/4 de penique



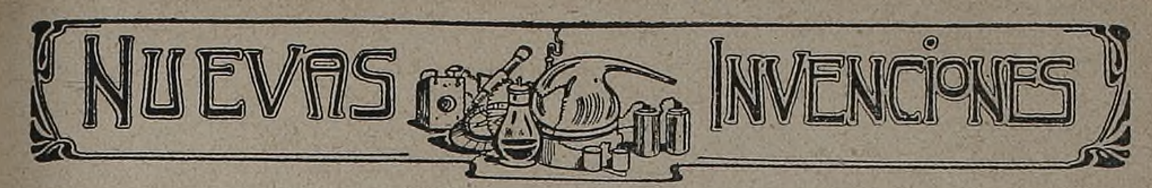
TOMEN



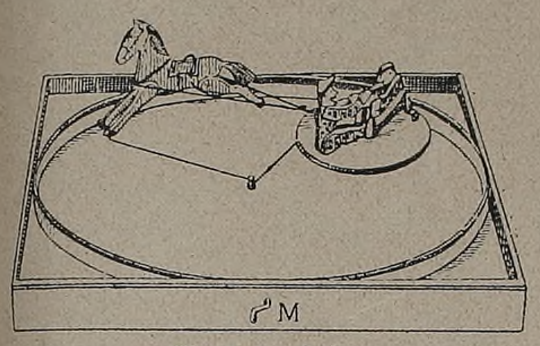
PODEROSO RECONSTITUYENTE

GRAN APERITIVO

FACILITA LA DIGESTIÓN



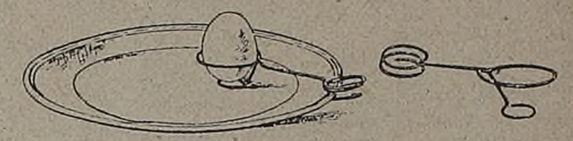
Circo mecánico.—Hacer reproducir por un mecanismo muy sencillo los ejercicios de circo; tal es el problema que se ha impuesto el inventor de este nuevo juguete.



Circo mecánico

En una caja de doble fondo, están colocadas dos ruedas dentadas, una de las cuales es accionada por una manivela M y comanda, por intermedio de la segunda, un eje vertical que atraviesa el fondo superior que es la pista del circo. Dos radios de hilo de hierro parten de este eje y llevan los pies de un caballo ó de un gimnasta, que girarán alrededor de la pista cuando se accione la manivela. En la figura, el caballo parece tirar de un disco en que van sentados dos clowns, el uno enfrente de otro. Cuando el caballo está en marcha, la rueda se apoya contra la vuelta de la pista y gira entonces sobre sí misma. Reemplazando el caballo por un clown que tenga en sus manos las dos extremidades del eje de una rueda de carretilla, se repite un ejercicio de circo que sale bastante bien.

Huevera no vertible.—Se sabe con cuanta facilidad vierten los niños su hue-



Huevera de nuevo modelo

vera y el huevo pasado por agua que sostiene. M. Ismael, con un trozo de alambre de hierro, convenientemente plegado, fabrica de una sola vez el soporte del huevo y la pinza que lo sujeta al plato del niño. La simple inspección del grabado muestra, mejor que cualquiera descripción, el modo de empleo de este sencillo aparato.

Racahout de los Arabes



DELANGRENIER

El mejor Alimento para los **NIÑOS**
los **ENFERMOS**
los **CONVALECIENTES**
y los **ANCIANOS**

19, rue des Saints-Pères,
PARIS, y Farmacias.

Pasta y Jarabe de Nafé

DELANGRENIER

Contra la **TOS**,
el **CATARRO**
y la **BRONQUITIS**



19, rue des Saints-Pères, PARIS, y Farmacias.

GRATIS A LOS HERNIOSOS

Un sencillo método que ha curado á cientos de personas sin dolor, sin peligro, sin impedir el trabajo y sin ninguna pérdida de tiempo

A TODOS SE OFRECE UN ENSAYO GRATIS

La hernia (quebradura) es curable, sin operación, dolor, peligro ó pérdida de tiempo. Cuando decimos curable, no queremos dar á entender que la quebradura puede únicamente retenerse, sino que se efectúa una cura que le permitirá á usted quitarse el braguero.

A fin de convencer á usted y á sus amigos herniosos de que nuestro descubrimiento efectivamente puede curar, le pedimos sólo hacer una prueba, que no le costará nada. Una cura significa la cesación de todo sufrimiento, un crecimiento notable del vigor físico y mental, la facultad de gozar de nuevo las delicias de la vida y muchos años de bienestar y de satisfacción añadidos á su existencia. Le ofrecemos á usted gratuitamente una muestra de nuestro tratamiento, que ha curado cientos de casos.

No mande usted dinero: simplemente llénese el cupón abajo, indíquese en la ilustración la posición de la quebradura, y devuélvanos este cupón. No descuide, ni por un solo día, este importante asunto, ni continúe usted dejándose atormentar más por bragueros ya hechos, baratos y comunes.

Esta oferta es la más equitativa que jamás se haya hecho, y todos los que padecen de hernia deberían aprovecharla inmediatamente.

CUPÓN (S 145)

Márquese en esta ilustración la posición de la quebradura, sírvase contestar á las preguntas, luego córtese el cupón y diríjase á **Dr. W. S. Rige, 8 y 9, Stonecutter Street, Londres, E. C.**



¿Qué edad tiene usted? ....

....

¿Le hace sufrir la quebradura? .....

¿Lleva usted un braguero? ....

Nombre ....

Domicilio ....

....

Plantas frutales



Empezando la época del trasplante, ofrecemos en venta muy buenos ejemplares injertados y de variedades recomendables.

Plantas de violetas, diez clases distintas.

Semilla de alfalfa, ray grass, bromus, esparceta, timote y otras forrajeras.

Composición de pastos especiales, para mejorar campos de pastoreo, preparada de modo de obtener pasto durante todo el año, muy recomendable para potreros.

Semillas de flores, hemos recibido un espléndido y variado surtido.

Hortalizas de todas clases.

Herramientas para quintas, parques y jardines.

Para órdenes y pedidos, dirigirse á la

CASA DE SEMILLAS Y PLANTAS

CEVASCO Hnos. 158 - TACUARI - 158. Buenos Aires.

Se atienden pedidos de cualquier punto del interior.

ENFERMEDADES PARTICULARES DE LOS HOMBRES

Enfermedades y todas las afecciones de la Vejiga, agudas ó crónicas, rápidamente aliviadas

Descubrimiento de un sistema nuevo de tratamiento agradable é infalible. Sin necesidad de inyecciones.

Curas rápidas y permanentes de todas las afecciones ó enfermedades de la vejiga. Sin necesidad de inyecciones.

GRATIS, escriban solicitando nuestro libro para estas enfermedades, el cual explica todo nuestro método moderno para la cura radical, y el cual se manda gratis en un sobre liso, sellado, de manera que ninguno sepa lo que recibe. También remitimos los libros á cualquiera de las repúblicas de Sud-América.

Dirigirse: **INSTITUTO MASSON — Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires**

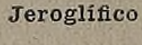


Acertijo

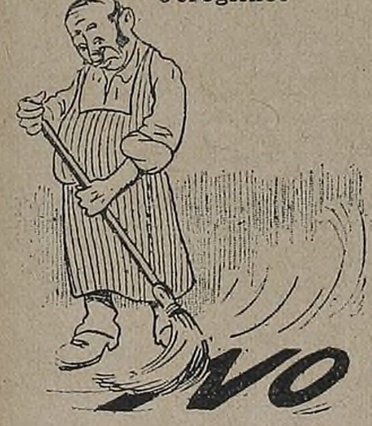
HIJO DE NOÉ
OBRERO
GÉNERO DE ARÁCNIDOS

Logogrifo

3 2 6 7........ Operación comercial
1 6 2 7........ Fenómeno físico
3 6 4 8........ Máquina
1 2 3 4 6 8 6 5.... Tiempo de verbo
1 6 8 3 8 6 2 8.... Hierba medicinal
1 2 3 4 5 6 7 8.... Personaje político
1 8 6 7........ En las costas
1 2 8 6........ Verbo
3 2 6 8........ Excursión



Jeroglífico



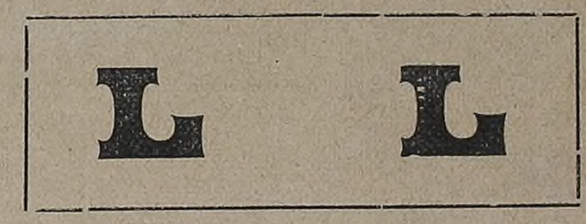
Frase hecha



Triángulo numérico

1 2 3 4 5 6 7....... Emperador
1 7 5 4 5 7......... Oficio
1 2 3 4 5........... Río
1 7 5 7............. Animal
5 6 7............... Corriente de agua
6 5................. Verbo
3................... Consonante

En los dormitorios



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 288

A Cosa de tela:

VELAMEN

A Acertijo:

TERCEROLA

A Charada eléctrica:

OÍDO

Solucionistas

Bernarda Espinosa, Alicia Secades, J. Núñez, Héctor Tarnassi, E. Videla (hijo), G. Martínez, Encarnación Milani, J. Dorregaray, J. González, Gualberto Pérez, María Viale, Elisa Roldán, Jenaro Díaz, Agustín Dieguez, Juan Sabin, Fernando 1.°, Leonor Paredes, Enrique Santos, Federico Smith, María Pueyes, Serapio Saborido, etc., etc.

———

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: **Ninguna maravilla dura más de tres días**, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

———

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

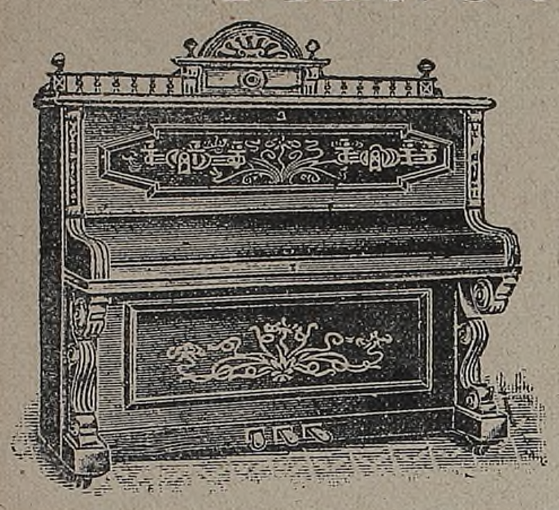
Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 25 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco, tanto de 1909 como de 1910, sirven para todo el corriente año

PIANOS REGGIO



—Mi querida Haydé: hace más de dos meses que te busco y nunca te encontraba...

—¿Para qué, mi buena Paquita?

—Era para preguntar á ti, que eres tan buena pianista, como conocedora del piano en todos sus delicados detalles, me indicaras una buena casa para comprar uno lindo, de fuertes y armoniosas voces, de duración garantida, elegante, en una palabra, un piano verdaderamente regio.

—Si es por esto, mi inolvidable Paquita, te puedo servir con mucho gusto: dirígete á la casa Réggio, calle Venezuela, 1473, que es en donde compré el mío, que me resultó un piano espléndido, y allí encontrarás el piano que tanto deseas. También en esa casa afinan, componen, cambian pianos y todo lo que puedas necesitar.

No olvidarte: para cuestión pianos,

VENEZUELA, 1473

y los tranvías números 20, 27, 7 y 21 te dejan á la puerta.

ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE



EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERÍODO DE LA ENFERMEDAD. CURADO POR UN SISTEMA NUEVO. TOLERANCIA PERFECTA. TRATAMIENTO AGRADABLE, INOFENSIVO, RAPIDO Y PERMANENTE, SIN NECESIDAD DE SER ESCLAVO DE LAS INYECCIONES.

No pierda Vd. el tiempo y el dinero, en los antiguos métodos de tratamiento para esta enfermedad, la cual se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando úlceras internas y externas en cualquier parte del cuerpo; toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas de color cobre, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, llagas en la palma de las manos, en la planta de los pies, caída del cabello y cejas, hinchazones dolorosas, éstos son síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, la cual se cura rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno.

GRATIS Escriba solicitando nuestro libro de 70 páginas, el cual mandamos por correo, libre de todo gasto á cualquiera parte de la América del Sud, en un sobre liso, cerrado, de manera que nadie se dé cuenta de su contenido. Este libro da pruebas absolutas y positivas de nuestra maravillosa cura para estas enfermedades.

Dirigirse al INSTITUTO LAVAL, Av. de Mayo 1168 - Buenos Aires

Navaja de seguridad FRANCHI



Con la navaja **FRANCHI** un hombre puede afeitarse en cinco minutos, ahorrándose el tiempo que perdería en aguardar su turno en una peluquería, de donde muchas veces no saldría tan bien afeitado.

La navaja **FRANCHI** afeita de un modo perfecto, no lastimando el cutis más delicado, por grueso y fuerte que sea el pelo de la barba.

Es de recomendar desde el punto de vista higiénico, pues evita toda infección, á cuyo peligro se expone todo aquel que se hace afeitar donde muchas personas son afeitadas por el mismo barbero y con la misma navaja.

Pueden usar perfectamente la navaja **FRANCHI** los ancianos, las personas delicadas, nerviosas y aquellas cuyo pulso no esté seguro.

La navaja **FRANCHI** se compone del mango ó portahojas y doce hojas flexibles de doble filo, todo dentro de un bonito estuche de cuero.

Precio Excepcional, $ 7. Adjuntando **$ 0.50**, se remite por correo.

A. FRANCHI & Cía., Cuyo 1121, B. As.

ATKINSON'S
EAU DE COLOGNE

" GRAND PRIX, PARIS 1900 "

ABSOLUTAMENTE LA MEJOR

Desconfiar de las falsificaciones y pedir la marca de fabrica " WHITE ROSE

LA MEJOR AGUA MINERAL DE MESA

BIRRESBORN

Programa oficial para la reunión del domingo 12 de junio de 1910

PREMIO "STILETTO"

Handicap para todo caballo ganador hasta $ 25.000. — Distancia: 1.200 metros.
$ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

N.°	CABALLO	Peso
1	Jetón	58
2	Oceánico	56
3	Carola	55
4	General Paz	51
5	Torera	50
6	Flecha	49
7	Falucho	48
8	Alsina	48
9	Cencerro	48
10	Roi Fou	48
11	Avila	47
12	Perverso	46
13	Mendelson	46
14	Ojalá	45
15	Urquiza	44
16	Conan Doyle	43
17	Piñona	43
18	Baturro	42
19	Mr. Taft	42
20	Polikao	42

PREMIO "GAY HERMIT"

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. — Distancia: 1.400 metros.
$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

STUD	N.°	CABALLO	Peso
Bolívar	1	Yamahuilda	54
Gran Muñeca	2	Apology	54
Don Luis	3	Baniere	54
La Morada	4	Clonavee	54
Indécis	5	Bright Sun	54
The Laddie's	6	Eponina	54
Sans Souci	7	Platina II	54

PREMIO "GLARIATION"

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. — Distancia: 1.400 metros.
$ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

STUD	N.°	CABALLO	Peso
Los Hielos	1	Mánchester	54
Fuerte Paz	2	Azabache	54
Libertad	3	Estombá	54
Montiel	4	Amsterdam	54
San Pedro	5	Arenal	54
Gran Muñeca	6	Miguel Cané	54
Don Gonzalo	7	Zaragatero	54
Abrojo	8	Floreal	54
Royal Hampton	9	Royal Hampton	54
E. E.	10	Moratín	54
Sans Souci	11	Avant-Garde	54
Hileret E.	12	Arizona	54
El Jockey	13	Farceur	54
Touchstone	14	Pellegrini	54
La Guardia	15	Botzaris	54
Costa Rica	16	Bémol	54

PREMIO "PARTICULAR"

Para yeguas que no hayan ganado más de tres carreras. — Distancia: 1.600 metros.
$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

STUD	N.°	CABALLO	Peso
Los Hielos	1	Voluptuosa	57
Alvear D.	2	Tacuara	57
Beausoleil	3	Briota	57
Los Andes	4	Coralí	55
Montiel	5	Fabiola	55
Petite Ecurie	6	Medora	55
Lagrange	7	Dañina	55
El Turf	8	Flecha	55
Atenas	9	Antipirina	55
Versailles	10	Foire	53
Palermo	11	Foggy	53
Hompton	12	Lady Hampton	53
Precioso	13	La Mar	53
Don Juan	14	M. Spendthrift	55
Ultimátum	15	Cruzada	53
Orange	16	Sonda	55

PREMIO "RAUL CHEVALIER"

Para productos nacidos desde el 1.° de agosto de 1907. — Distancia: 1.400 metros.
$ 7.000 al 1.°, 700 al 2.° y 350 al 3.°

N.°	CABALLO	Peso
1	Benjamín	54
2	Florecilla	52
3	Señorona	52
4	Yungay	54
5	Arlette	52
6	Matero	54
7	Cabildo	54
8	Locandiera	52
9	Pilgrim	54
10	Azabache	54
11	Arlesienne	52
12	Atlantique	54
13	Royan	52
14	Crucifix	52
15	Convicto	54
16	Venteveo	54
17	Clonavee	52
18	Empire	54
19	Ateo	54
20	Severina	55
21	Juvencia	52
22	Alberti	54
23	Mafena	54
24	Lohengrin II	54
25	Pineral	54
26	Arenal	54
27	Imperial	54
28	Rhadamés	54
29	Poitagüe	54

PREMIO "FEDRA"

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 10.000.—Distancia: 2.000 metros.
$ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°

STUD	N.°	CABALLO	Peso
Don Gonzalo	1	Barsac	63
,,	2	Pinche	60
Prosperidad	3	Agresivo	58
Lagrange	4	Norte	56
Suipacha	5	Remo	56
Petite Ecurie	6	B. Encalada	54
Abrojo	7	Samaniego	52
Las Mercedes	8	Olivo	51
The Gasman	9	Yacaré	51
Polvorín	10	Trompolín	50
Surprenant	11	Jetón	49
Slockwell	12	San Borombón	59
Sud América	13	Ciego	49
Esperanza	14	Barometer II	45
San Rafael	15	Emery	44
La Escocia	16	Gazmoña	44
Hampton	17	Abatos	43
Three Stars	18	Brillant	42

PREMIO "KENDAL"

Handicap para todo caballo ganador. — Distancia: 2.000 metros.
$ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 100 al 3.°

STUD	N.°	CABALLO	Peso
La Torrecita	1	Níspero	60
El Jockey	2	Tímido	58
Lagrange	3	Norte	56
Don Silvano	4	Aguda	56
Suipacha	5	Remo	56
Don Gonzalo	6	Espora	55
Abrojo	7	La Cigarrette	54
,,	8	Samaniego	52
Petite Ecurie	9	Réve Noir	52
Las Mercedes	10	Olivo	51
The Gasman	11	Yacaré	51
Spring	12	Albornoz	49
Stockwell	13	San Borombón	49
San Rafael	14	Eraery	44
Armón	15	Armón	43
Titán	16	Bromuro	42
Esperanza	17	Tarambana	42

CONCURSO de

CARTAS DE CATEDRÁTICO

DE LOS CIGARRILLOS

Siglo XX

El éxito siempre creciente de este concurso, que desde hace tiempo verificamos semanalmente entre nuestros favorecedores, hace que se nos ofrezcan dificultades para la perfecta revisión y control de las numerosas marquillas que se reciben con destino al mismo, debido al corto plazo de que se dispone para anunciar los nombres de los favorecidos; y con el propósito de subsanar tales dificultades, hemos resuelto limitar dicho concurso á las carreras del primer domingo de cada mes, aumentando el número de los primeros premios y con sujeción á las siguientes bases:

1.° Obsequiaremos con cuatro espléndidos relojes, tres tapas, oro 18 quilates, ó sea un reloj á cada una de las cuatro personas que remitan á nuestro escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, en la que figuren cinco de los siete caballos ganadores de la reunión.

2.° Si más de cuatro personas acertasen los cinco ganadores, serán dichos cuatro relojes sorteados entre ellas, obsequiándose á cada uno de los acertantes que no sean favorecidos con el reloj, con una caja de veinte atados de cigarrillos SIGLO XX.

Si fueren menos de cuatro los acertantes, se entregará un reloj á cada uno de ellos.

3.° Cada Carta de Catedrático debe ser extendida al dorso de una marquilla de los cigarrillos SIGLO XX, que lleve adherida parte de la estampilla fiscal.

4.° Las Cartas de Catedrático que se reciban después de las 12 m. del primer domingo de cada mes, no serán tomadas en consideración.

5.° En caso de correr dos caballos en yunta, sólo se considerará ganador el caballo que entre primero.

6.° Los señores concurrentes deberán indicar en las Cartas de Catedrático los nombres de los caballos y no los de los studs.

Los premios serán entregados el sábado siguiente y serán notificados por carta los acertantes, cuyos nombres y domicilios se publicarán posteriormente en esta revista.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



EROSTRATO, *Chivilcoy*.—Usted no ha oído decir, por lo visto, que el soneto es la desesperación de Apolo, y si lo ha oído se habrá dicho, sin duda, que Apolo se ahogaba en muy poca agua. Los tres sonetos que me envía son malos de veras, y á uno de ellos le ha puesto un verso de más, lo que es un estrambote bastante estrambótico. Al canasto y usted perdone, como le perdono yo.

M. O. D. O., *Rosario*.—"Adjunto remito un mal escrito artículo, que si usted cree sea digno de publicarse, se dignará hacerlo."

Si á usted le parece mal escrito ¿por qué me lo envía? Lo menos que puede pedirse á un autor es que no trate de publicar sino lo que le parezca bueno. Sin embargo, por si se trataba de un acceso de modestia, lo he leído y quedo conforme con usted: está mal escrito. El canasto le sea leve.

E. R. G., *Buenos Aires*.—

Mas, felizmente esa época pasó
y hoy, que vemos á la República Argentina
festejar dignamente su Centenario
de país libre y que explendente vive
del mundo en el escenario...

Ya se maliciaba usted que esos versos y los demás que forman la descomposición que me remite, no eran publicables. ¡Ay! no lo son: en cuestiones literarias no hay galantería que valga.

E. T., *Buenos Aires*.—Mientras no tenga usted una letra y una ortografía más presentables, no se dedique á copiar composiciones ajenas para hacerlas pasar por suyas, porque las gentes no le van á creer.

M. A., *Buenos Aires*.—Usted podrá tener "de su pago" todos los recuerdos que quiera; pero las cuartetas monorrimadas han pasado ya de moda desde el siglo XIII y los versos sin metro fijo, ni entonces ni después han sido versos.

F. A., *Buenos Aires*.—No dude usted que esa "Pasión" que ha tenido la galantería de mandarme dos veces, era una cosa muy mala cuando guardé sobre ella silencio. Pero usted se empeña en que se lo diga "coram populo" y no tengo más remedio que complacerle.

Me dice usted que en los periódicos de otras capitales suelen ser más condescendientes. No lo dudo; pero al que se hace de miel, se le comen ciertos colaboradores.

Resultado del Concurso de los

Cigarrillos VUELTA ABAJO

de 0.20 y 0.30 cts.

Clausurado el 15 de Mayo pasado

CONCURRENTES

8277 á los premios VUELTA ABAJO de 0.20 centavos
727 " " " " de 0.30 "

ACERTANTES

CONCURSO de 0.20 cts.	Primer premio	N.º 74..	18 concurrentes
	Segundo premio	N.º 27..	165 "
	Tercer premio	N.º 77..	18 "
CONCURSO de 0.30 cts.	Primer premio	N.º 74....	6 concurrentes
	Segundo premio	N.º 27....	8 "
	Tercer premio	N.º 77....	6 "

El domingo 29 de mayo próximo pasado, á las 10 a. m., se procedió á sortear por ante el escribano público, señor Fernando Arzeno, en el Teatro Rivadavia, de Avellaneda, los diversos premios entre los concurrentes que acertaron.

Dicho sorteo arrojó el siguiente resultado:

Concurso VUELTA ABAJO de 0.20 cts.

Primer premio..	$ 1.200 m/n	Señor CONDE DE VILLA PINEDA. Acevedo, 2392.
Segundo premio.	$ 600 m/n	Señor JORGE SALVADOR. Reconquista, 1029.
Tercer premio...	$ 200 m/n	Señor NICOLAS RAIMUNDO. Brasil, 1281.

Concurso VUELTA ABAJO de 0.30 cts.

Primer premio..	£ est. 100	Señor RAFAEL PAOLINO. Patricios, 1593.
Segundo premio	£ est. 50	Señor BENITO R. MOUILLERON. Colombres, 887.
Tercer premio..	£ est. 25	Señor FRANCISCO AZCOAGA. Rivadavia, 1150.

Quedan á la disposición de los interesados en Entre Ríos, 1692, Buenos Aires, todos los comprobantes de este Concurso, incluída el acta levantada con motivo del sorteo.

Conserven las marquillas vacías de los cigarrillos "VUELTA ABAJO" de 0.20 y 0.30 centavos, para optar al próximo Concurso que se efectuará en diciembre venidero.

PROXIMAMENTE BASES Y CONDICIONES

LA PROVEEDORA

ENTRE RIOS 1692, BUENOS AIRES

León Durán